

Magelis S-Panel PC

Optimisé

Manuel utilisateur

01-2016

EIO0000002357.01

www.schneider-electric.com

Schneider
 **Electric**

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques des produits mentionnés. Il ne peut pas être utilisé pour définir ou déterminer l'adéquation ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques. Il incombe à chaque utilisateur ou intégrateur de réaliser l'analyse de risques complète et appropriée, l'évaluation et le test des produits pour ce qui est de l'application à utiliser et de l'exécution de cette application. Ni la société Schneider Electric ni aucune de ses sociétés affiliées ou filiales ne peuvent être tenues pour responsables de la mauvaise utilisation des informations contenues dans le présent document. Si vous avez des suggestions, des améliorations ou des corrections à apporter à cette publication, veuillez nous en informer.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique ou photocopie, sans autorisation préalable de Schneider Electric.

Toutes les réglementations de sécurité pertinentes locales doivent être observées lors de l'installation et de l'utilisation de ce produit. Pour des raisons de sécurité et afin de garantir la conformité aux données système documentées, seul le fabricant est habilité à effectuer des réparations sur les composants.

Lorsque des équipements sont utilisés pour des applications présentant des exigences techniques de sécurité, suivez les instructions appropriées.

La non-utilisation du logiciel Schneider Electric ou d'un logiciel approuvé avec nos produits matériels peut entraîner des blessures, des dommages ou un fonctionnement incorrect.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels.

© 2016 Schneider Electric. Tous droits réservés.

Table des matières



	Consignes de sécurité	5
	A propos de ce manuel	7
Chapitre 1	Informations importantes	17
	Déclaration de la FCC sur les perturbations radioélectriques pour les Etats-Unis	18
	Certifications et normes	19
Chapitre 2	Caractéristiques physiques	21
	Contenu de l'offre	22
	Description	23
Chapitre 3	Caractéristiques	29
	Caractéristiques	30
	Caractéristiques de l'interface	32
	Caractéristiques liées à l'environnement	33
Chapitre 4	Dimensions / installation	35
	Dimensions	36
	Spécifications d'installation	40
	Installation	44
Chapitre 5	Mise en route	53
	Premier démarrage	53
Chapitre 6	Connexions de l'unité S-Panel PC	57
	Mise à la terre	58
	Connexion du cordon d'alimentation CC	61
	Description et installation du module d'alimentation CA	64
	Connexions de l'interface de l'unité S-Panel PC	69
Chapitre 7	Configuration du BIOS	73
	Menu BIOS Main	74
	Menu Advanced	75
	Menu Chipset	80
	Menu Boot	82
	Menu Security	83
	Menu Save & Exit	84
Chapitre 8	Modifications matérielles	85
8.1	Avant toute modification	86
	Avant d'effectuer des modifications	86

8.2	Extension d'emplacement	88
	Description et installation d'un disque HDD/SSD	89
	Installation de Carte CFast	93
8.3	Interfaces en option	96
	Installation de l'interface optionnelle	97
	Description du module d'interface 16 EN / 8 SN	102
	Description du module d'interface RS-232/422/485	107
	Description du module d'interface CANopen	114
	Description du module d'interface Profibus DP	117
	Description de la carte d'interface LAN sans fil	120
	Description du module d'interface USB	122
	Description de la carte NVRAM	124
	Module GPRS	125
Chapitre 9	Connexion aux automates	131
	Connexion à des automates	131
Chapitre 10	System Monitor	135
	Interface System Monitor	136
	Gestion des équipements - Règles de surveillance	143
	Configuration des comptes - Configuration du système	167
Chapitre 11	Software API	177
	Gestion intelligente pour plateforme intégrée	177
Chapitre 12	Maintenance	179
	Procédure de réinstallation	180
	Nettoyage régulier et maintenance	181
Annexes	183
Annexe A	Accessoires et paramètres	185
	Accessoires disponibles pour l'unité S-Panel PC	186
	Connecteurs et réglages	188
Index	195

Consignes de sécurité



Informations importantes

AVIS

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner, de le réparer ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence de ce symbole sur une étiquette "Danger" ou "Avertissement" signale un risque d'électrocution qui provoquera des blessures physiques en cas de non-respect des consignes de sécurité.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

DANGER

DANGER signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **provoque** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** des blessures légères ou moyennement graves.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'entraînant pas de risques corporels.

REMARQUE IMPORTANTE

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

A propos de ce manuel



Présentation

Objectif du document

Ce manuel décrit la configuration et l'utilisation de l'unité S-Panel PC Optimisé, produit faisant partie de la gamme Magelis Industrial PC, dans le cadre des offres produit configurées en catalogue.

L'unité S-Panel PC est conçue pour fonctionner dans un milieu industriel.

1 Offre produit en catalogue :

- HMIPSOH552D1801 - S-Panel PC Optimisé HDD W10" DC - Windows 8.1
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WXGA LED LCD W10"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - Disque dur (HDD) 500 Go
 - Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)
 - 1 mini PCIe
- HMIPSOS552D1801 - S-Panel PC Optimisé SSD W10" DC - Windows 8.1
 - 24 VCC
 - Ecran tactile multi-points WXGA LED LCD W10"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - Disque Flash (SSD) 80 Go
 - Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)
 - 1 mini PCIe
- HMIPSOC552D1W01 - S-Panel PC Optimisé CFast W10" DC - WES
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WXGA LED LCD W10"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - Carte CFast 16 Go
 - Windows 7 Premium SP1 (64 bits, interface MUI en anglais)
 - 1 mini PCIe

-
- HMIPSO0552D1001 - S-Panel PC Optimisé W10" DC - Unité de base
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WXGA LED LCD W10"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - 1 mini PCIe
 - HMIPSOH752D1801 - S-Panel PC Optimisé HDD W15" DC - Windows 8.1
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WHD LED LCD W15"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - Disque dur (HDD) 500 Go
 - Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)
 - 1 mini PCIe
 - HMIPSOS752D1801 - S-Panel PC Optimisé SSD W15" DC - Windows 8.1
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WHD LED LCD W15"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - Disque Flash (SSD) 80 Go
 - Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)
 - 1 mini PCIe
 - HMIPSOC752D1W01 - S-Panel PC Optimisé CFast W15" DC - WES
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WHD LED LCD W15"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - Carte CFast 16 Go
 - Windows 7 Premium SP1 (64 bits, interface MUI en anglais)
 - 1 mini PCIe
 - HMIPSO0752D1001 - S-Panel PC Optimisé W15" DC - Unité de base
 - 24 Vcc
 - Ecran tactile multi-points WHD LED LCD W15"
 - Processeur ATOM-E3827
 - Mémoire SDRAM 4 Go
 - 1 mini PCIe

NOTE : Il se peut que la référence de votre unité ne figure pas dans le manuel utilisateur. Les références commerciales répertoriées dans le manuel utilisateur correspondent aux produits disponibles au moment de la publication du manuel utilisateur. Il se peut que de nouvelles références aient été ajoutées à la gamme des produits.

Les références de catalogue, qu'elles soient nouvelles ou existantes, sont toujours constituées d'un préfixe (HMI), suivi d'une série de 9 caractères (chiffres ou lettres). Chacun des caractères correspond à une caractéristique de l'unité S-Panel PC de catalogue, telle que la taille du support de stockage, le type du support de stockage, la taille de la mémoire et l'offre logicielle combinée.

Utilisez la légende qui suit pour identifier les fonctionnalités qui correspondent à chaque caractère du numéro de référence :

Position du caractère	Préfixe	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Exemple de référence	HMI	P	S	O	H	7	5	2	D	1	8	0	1
Nom de la gamme	S-Panel PC												
Famille iPC		P											
Type	Panneau PC simple		S										
Version	Optimisé			O									
Lecteur	Disque dur (HDD)				H								
	Disque flash (SSD)				S								
	Carte CFast (CF)				C								
	Aucun				0								
Taille de l'écran	WXGA W10"					5							
	WHD W15"					7							
Type d'écran	Large					5							
Type d'écran	Premium							2					
Source d'alimentation	CC								D				
Emplacement d'extension	Un									1			
Système d'exploitation	Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)										8		
	Windows 7 Premium SP1 (64 bits, interface MUI en anglais)										W		
	Aucun										0		
Logiciels inclus	Aucun											0	
Itération matérielle	Initiale												1

2 Offre produit configurée :

Outre l'offre catalogue, d'autres configurations peuvent être disponibles dans certains pays.

Ces offres configurées sont identifiées de façon uniforme. Les références configurées sont toujours constituées d'une série de 20 caractères (chiffres ou lettres). Les 6 premiers caractères sont toujours **HMIPCC**. Les 14 caractères restants correspondent chacun à une caractéristique de l'unité configurée S-Panel PC, telle que la taille du support de stockage, le type du support de stockage, la taille de la mémoire et l'offre logicielle incluse.

Les offres configurées présentent des caractéristiques et des fonctionnalités similaires à celles de l'offre catalogue décrite dans le présent manuel.

Outre cette référence, un numéro de configuration est imprimé sur l'étiquette du produit.

Le format du numéro de configuration est le suivant :

Position du caractère	Préfixe (1-6)	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Exemple de référence	HMI PCC	S	2	C	N	A	D	4	0	N	2	N	X	0	0
Famille d'iPC	Panneau PC simple	S													
Génération du produit	Seconde génération	2													
Ecran	WXGA - W10"	C													
	WHD - W15"	G													
Box PC modulaire	Aucun				N										
Type de processeur	ATOM-E3827 sans ventilation					A									
Alimentation	CC						D								
RAM	4 Go							4							
Système d'exploitation	Aucun									0					
	Windows 7 Premium SP1 (64 bits, interface MUI en anglais)									4					
	Windows 7 Ultimate FES SP1 (64 bits, interface MUI en anglais)									6					
	Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)									8					
Dispositif de stockage	Aucun										N				
	CFast 16 Go										A				
	CFast 16 Go avec adaptateur d'extension										B				
	HDD 500 Go avec adaptateur d'extension										Q				
	HDD 1 To avec adaptateur d'extension										R				
	SSD 80 Go avec adaptateur d'extension										S				
	SSD 160 Go avec adaptateur d'extension										T				
	SSD 240 Go avec adaptateur d'extension										U				
	Adaptateur d'extension sans unité de stockage										V				

Position du caractère	Préfixe (1-6)	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Exemple de référence	HMI PCC	S	2	C	N	A	D	4	0	N	2	N	X	0	0	
Options	Aucun											0				
	Interface NVRAM											1				
	Interface - 2 ports RS 422/485 isolés											2				
	Interface - 4 ports RS 422/485											3				
	Interface - 2 ports USB 3.0											4				
	Interface - 2 ports RS 232 isolés											5				
	Interface - 4 ports RS 232											6				
	Interface - 16 entrées DI / 8 sorties DO											8				
	Interface - 1 interface GPRS/GSM											D				
	Carte et antennes LAN sans fin USB internes											E				
	Interface - 2 ports CANopen CanBus											G				
	Interface - 1 carte PROFIBUS DP maître NVRAM											J				
Second stockage											N					
Logiciels inclus											N					
											X					
Réservé													0			
Réservé														0		

NOTE : Toutes les instructions applicables au produit fourni et toutes les précautions de sécurité doivent être respectées.

Champ d'application

Le présent document a été mis à jour suite au lancement de SoMachine V4.1.

Les caractéristiques techniques des équipements décrits dans ce document sont également fournies en ligne. Pour accéder à ces informations en ligne :

Etape	Action
1	Accédez à la page d'accueil de Schneider Electric www.schneider-electric.com .
2	Dans la zone Search , saisissez la référence d'un produit ou le nom d'une gamme de produits. <ul style="list-style-type: none">● N'insérez pas d'espaces dans la référence ou la gamme de produits.● Pour obtenir des informations sur un ensemble de modules similaires, utilisez des astérisques (*).
3	Si vous avez saisi une référence, accédez aux résultats de recherche Fiches produit et cliquez sur la référence qui vous intéresse. Si vous avez saisi une gamme de produits, accédez aux résultats de recherche Product Ranges et cliquez sur la gamme de produits qui vous intéresse.
4	Si plusieurs références s'affichent dans les résultats de recherche Products , cliquez sur la référence qui vous intéresse.
5	Selon la taille de l'écran, vous serez peut-être amené à faire défiler la page pour consulter la fiche technique.
6	Pour enregistrer ou imprimer une fiche technique au format .pdf, cliquez sur Download XXX product datasheet .

Les caractéristiques présentées dans ce manuel devraient être identiques à celles fournies en ligne. Toutefois, en application de notre politique d'amélioration continue, nous pouvons être amenés à réviser le contenu du document afin de le rendre plus clair et plus précis. Si vous constatez une différence entre le manuel et les informations fournies en ligne, utilisez ces dernières en priorité.

Marques déposées

PL7, Vijeo, SoMachine et Unity sont des marques déposées de Schneider Electric.

Microsoft® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Intel® et Core i3® sont des marques déposées de Intel Corporation.

Information spécifique au produit

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION DANS LES ZONES DANGEREUSES

N'utilisez pas ce produit dans une zone dangereuse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

PERTE DE CONTROLE

- Le concepteur d'un système de commande doit envisager les modes de défaillance possibles des chemins de commande et, pour certaines fonctions de commande critiques, prévoir un moyen d'atteindre un état sécurisé en cas de défaillance d'un chemin, et après cette défaillance. Par exemple, l'arrêt d'urgence et l'arrêt en cas de sur-course sont des fonctions de commande essentielles.
- Des canaux de commande séparés ou redondants doivent être prévus pour les fonctions de commande critiques.
- Les chemins de commande système peuvent inclure les liaisons de communication. Il faut également tenir compte des implications des retards de transmission imprévus ou des défaillances de la liaison ⁽¹⁾
- Chaque équipement Magelis Industrial PC installé doit être testé individuellement et de façon exhaustive afin de vérifier son bon fonctionnement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

⁽¹⁾ Pour plus d'informations, consultez la directive *NEMA ICS 1.1 (dernière édition)*, « *Safety Guidelines for the Application, Installation, and Maintenance of Solid State Control* » et la directive *NEMA ICS 7.1 (dernière édition)*, « *Safety Standards for Construction and Guide for Selection, Installation and Operation of Adjustable-Speed Drive Systems* » ou les autres normes locales en vigueur.

L'écran tactile multipoint Ecran PC à technologie capacitive projetée peut fonctionner de façon anormale lorsque sa surface est humide.

AVERTISSEMENT

PERTE DE CONTROLE

- Ne touchez pas l'écran tactile durant le démarrage du système d'exploitation.
- N'utilisez pas l'écran tactile si sa surface est humide.
- Si la surface de l'écran tactile est humide, épongez l'eau de la surface avec un chiffon doux avant de l'utiliser.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

NOTE :

- Le contrôle tactile est désactivé en cas de contact inhabituel (par exemple de l'eau) durant quelques secondes afin d'éviter les contacts accidentels. La fonction tactile est rétablie après quelques secondes une fois les conditions inhabituelles éliminées.
- Ne touchez pas l'écran tactile durant le démarrage du système d'exploitation car le firmware de l'écran tactile est automatiquement initialisé lors du démarrage de Windows.

NOTE :

Les caractéristiques suivantes sont spécifiques à l'écran LCD et font partie du fonctionnement normal :

- Hors de l'angle de vision défini, l'écran LCD peut afficher la luminosité de certaines images de façon irrégulière ou l'affichage peut varier. Des ombres ou des interférences peuvent également apparaître sur les côtés des images affichées.
- Les pixels de l'écran LCD peuvent contenir des points en noir et blanc, et l'affichage des couleurs peut sembler variable au fil du temps.
- Lorsque la même image reste affichée sur l'écran durant une longue période, une image persistante peut s'afficher après le changement de l'affichage. Si cela se produit, éteignez l'unité et attendez 10 secondes avant de la redémarrer.
- La luminosité de l'écran peut diminuer lors d'une utilisation prolongée dans un environnement contenant du gaz inerte en continu. Pour éviter la détérioration de la luminosité de l'écran, ventilez régulièrement l'écran.

NOTE : Ne laissez pas la même image affichée durant une longue période. Changez régulièrement l'image affichée à l'écran.

NOTE : L'unité S-Panel PC est un équipement hautement configurable non basé sur un système d'exploitation temps réel. Les modifications apportées au logiciel et aux paramètres doivent être considérées comme de nouvelles implémentations, comme indiqué dans les messages d'avertissement précédents. Ces modifications peuvent concerner par exemple :

- BIOS
- System Monitor
- Système d'exploitation
- Matériel installé
- Logiciel installé

AVERTISSEMENT

FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT

Utilisez uniquement des logiciels Schneider Electric avec les équipements décrits dans ce manuel.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Chapitre 1

Informations importantes

Informations générales

Ce chapitre décrit les aspects spécifiques liés au fonctionnement des unités Magelis S-Panel PC.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Déclaration de la FCC sur les perturbations radioélectriques pour les Etats-Unis.	18
Certifications et normes	19

Déclaration de la FCC sur les perturbations radioélectriques pour les Etats-Unis.

Informations de la FCC sur les interférences radio

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la FCC (Federal Communications Commission) pour un équipement numérique de Classe A, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont définies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement commercial ou industriel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des énergies de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer ou subir des interférences avec les communications radio. Pour limiter les risques d'interférences électromagnétiques avec votre application, respectez les deux règles suivantes :

- Installez et utilisez l'unité Magelis Industrial PC de façon à ce qu'elle n'émette pas un niveau d'énergie électromagnétique pouvant causer des interférences dans les équipements situés à proximité.
- Installez et testez l'unité Magelis Industrial PC afin de vérifier que l'énergie électromagnétique générée par les équipements à proximité n'interfère pas avec le fonctionnement de l'unité Magelis Industrial PC.

Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler les droits de l'utilisateur à utiliser ce produit.

AVERTISSEMENT

INTERFÉRENCES ÉLECTROMAGNÉTIQUES

Le rayonnement électromagnétique peut affecter le fonctionnement de l'unité Magelis Industrial PC, ce qui peut entraîner un fonctionnement imprévu de l'équipement. En cas de détection d'interférences électromagnétiques :

- Augmentez la distance entre l'unité Magelis Industrial PC et l'équipement interférant.
- Modifiez l'orientation de l'unité Magelis Industrial PC et de l'équipement interférant.
- Réacheminez les lignes électriques et de communication de l'unité Magelis Industrial PC et de l'équipement interférant.
- Branchez l'unité Magelis Industrial PC et l'équipement interférant sur des blocs d'alimentation distincts.
- Utilisez toujours des câbles blindés pour relier l'unité Magelis Industrial PC à un périphérique ou à un autre ordinateur.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Certifications et normes

Certifications d'organismes

Schneider Electric a demandé à des organismes indépendants tiers de tester et d'approuver ce produit. Ces organismes ont certifié que ce produit est conforme aux normes suivantes :

- Underwriters Laboratories Inc., UL 60950 et CSA 60950 (équipements de traitement de l'information).
- Certification CCC, RCM et EAC. Consultez le marquage du produit.

NOTE : Pour plus d'informations, veuillez contacter votre distributeur local et consulter le catalogue ainsi que les indications figurant sur le produit.

Normes de conformité

Schneider Electric a testé la conformité de ce produit aux normes obligatoires suivantes :

- Etats-Unis :
 - Federal Communications Commission, FCC Partie 15, Classe A
- Europe : CE
 - Directive basse tension 2006/95/EC, basée sur IEC 60950 ou IEC 61010-2-201
 - Directive CEM 2004/108/EC, classe A, basée sur IEC 61006-2 et IEC 61006-4
- Australie :
 - Norme AS/NZS CISPR11

Normes d'homologation

Schneider Electric a volontairement soumis ce produit à des tests complémentaires. Les tests complémentaires réalisés, ainsi que les normes relatives à ces tests, sont détaillés dans la section Caractéristiques environnementales.

Substances dangereuses

Ce produit est conforme aux normes suivantes :

- WEEE, directive 2012/19/EU
- RoHS, directive 2011/65/EU
- RoHS Chine, norme SJ/T 11363-2006
- Règlement REACH CE 1907/2006

NOTE : La documentation relative au développement durable est disponible sur le site Web de Schneider Electric (profil environnemental des produits, instructions relatives aux équipements en fin de vie, certificats RoHS et REACH).

Fin de vie (WEEE)

Ce produit contient des cartes électroniques. En fin de vie, il doit être recyclé de façon appropriée. Le produit contient des cellules et/ou des batteries de stockage qui doivent être récupérées et traitées séparément, lorsqu'elles sont épuisées et en fin de vie du produit.

Consultez la section Maintenance qui explique comment extraire les cellules et les batteries du produit. Le pourcentage du poids des métaux lourds contenus dans ces batteries ne dépasse pas le seuil défini par la directive européenne 2006/66/EC.

Conformité avec la norme européenne CE

Les produits décrits dans ce manuel sont conformes aux directives européennes relatives à la compatibilité électromagnétique (CEM) et la basse tension (marquage CE) s'ils sont utilisés comme indiqué dans la documentation associée, dans des applications pour lesquelles ils sont conçus, et avec des produits tiers approuvés.

Chapitre 2

Caractéristiques physiques

Objet de ce chapitre

Ce chapitre présente les caractéristiques physiques de l'unité Magelis S-Panel PC.

Contenu de ce chapitre

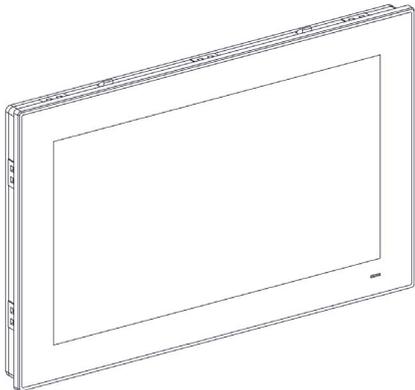
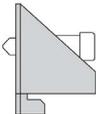
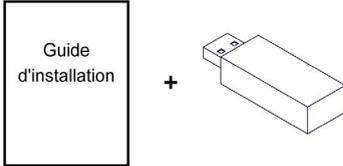
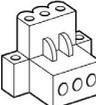
Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Contenu de l'offre	22
Description	23

Contenu de l'offre

Éléments

Les éléments suivants sont fournis dans l'offre Magelis S-Panel PC. Avant d'utiliser l'unité S-Panel PC, vérifiez que tous ces éléments sont présents.

<p>S-Panel PC</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● 8 x pièces de fixation pour Ecran PC W10" ● 10 x pièces de fixation pour Ecran PC W15" 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Support de récupération contenant le logiciel requis pour réinstaller le système d'exploitation (Microsoft Windows EULA). Des lecteurs supplémentaires sont fournis sur le support de récupération. ● Manuel utilisateur en chinois ● Fichier Lisez-moi ● Prospectus RoHS chinois 	
<ul style="list-style-type: none"> ● 1 bornier CC : connecteur d'alimentation à 3 broches ● 1 fil pour mise à la terre du châssis ● 1 joint de panneau ● 1 support autocollant pour CFast 	

Cette unité S-Panel PC a été emballée avec soin pour assurer la qualité maximale. Toutefois, si des éléments sont endommagés ou manquants, contactez immédiatement votre distributeur local.

Description

Introduction

Durant le fonctionnement, la température de surface du dissipateur thermique peut dépasser 70 °C (158 °F).

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

Ne touchez pas la surface du dissipateur thermique durant le fonctionnement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

L'écran tactile multipoint Ecran PC à technologie capacitive projetée peut fonctionner de façon anormale lorsque sa surface est humide.

AVERTISSEMENT

PERTE DE CONTROLE

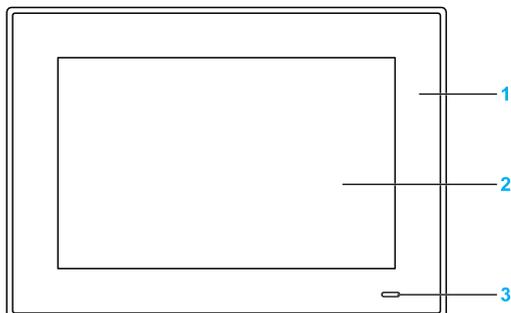
- Ne touchez pas l'écran tactile durant le démarrage du système d'exploitation.
- N'utilisez pas l'écran tactile si sa surface est humide.
- Si la surface de l'écran tactile est humide, épongez l'eau de la surface avec un chiffon doux avant de l'utiliser.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

NOTE :

- Le contrôle tactile est désactivé en cas de contact inhabituel (par exemple de l'eau) durant quelques secondes afin d'éviter les contacts accidentels. La fonction tactile est rétablie après quelques secondes une fois les conditions inhabituelles éliminées.
- Ne touchez pas l'écran tactile durant le démarrage du système d'exploitation car le firmware de l'écran tactile est automatiquement initialisé lors du démarrage de Windows.

Vue avant de l'unité S-Panel PC W10"

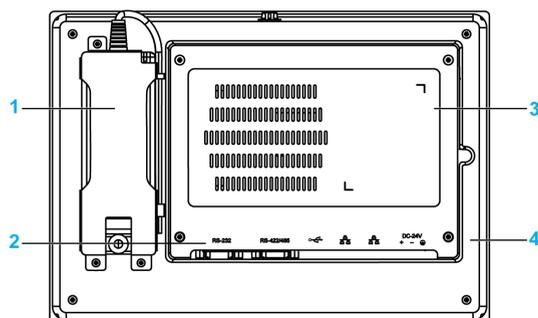


- 1 Panneau
- 2 Ecran tactile multipoint
- 3 Indicateur d'état

Le tableau suivant indique la signification de l'indicateur d'état :

Couleur	Etat	Fonction
Vert	Allumé	Le S-Panel PC est OK.
Orange	Allumé	Veille.
Pas de lumière	Eteint	S-Panel PC est à l'arrêt.

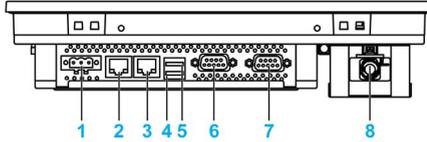
Vue arrière de l'unité S-Panel PC W10"



- 1 Alimentation électrique CA en option
- 2 Interface S-Panel PC
- 3 Cache pour l'accès à la carte mini PCIe et au lecteur HDD/SSD
- 4 Panneau

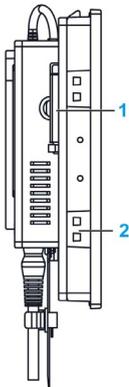
NOTE : Le refroidissement de l'unité s'effectue à l'aide d'un dissipateur thermique passif.

Vue de dessous de l'unité S-Panel PC W10"



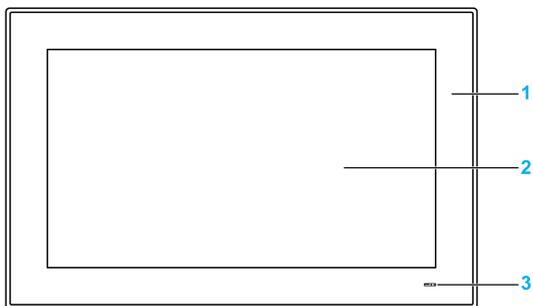
- 1 Connecteur d'alimentation CC
- 2 ETH2 (10/100/1 000 Mbit/s)
- 3 ETH1 (10/100/1 000 Mbit/s)
- 4 USB2 (USB 2.0)
- 5 USB1 (USB 3.0)
- 6 Port COM2 RS-232/422/485
- 7 Port COM1 RS-232
- 8 Alimentation électrique CA en option

S-Panel PC W10" Vue latérale



- 1 Accès carte mémoire CFast
- 2 Fente pour les pièces de fixation

S-Panel PC W15" Face avant

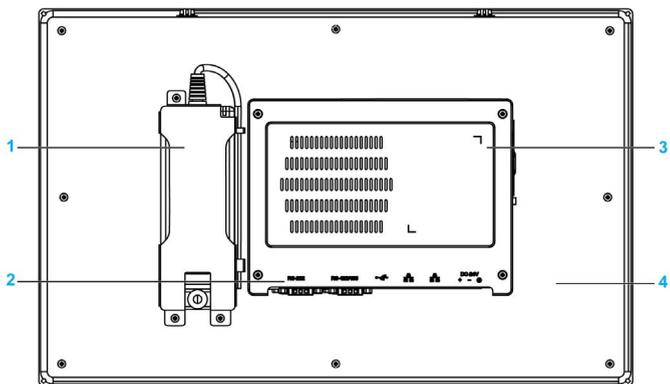


- 1 Panneau
- 2 Ecran tactile multipoint
- 3 Indicateur d'état

Le tableau suivant indique la signification de l'indicateur d'état :

Couleur	Etat	Fonction
Vert	Allumé	Le S-Panel PC est OK.
Orange	Allumé	Veille.
Pas de lumière	Eteint	S-Panel PC est à l'arrêt.

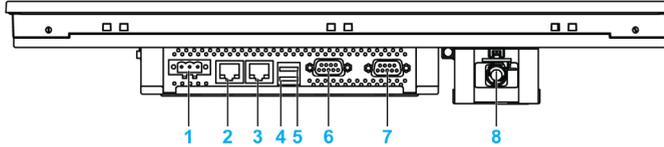
Vue arrière de l'unité S-Panel PC W15"



- 1 Alimentation électrique CA en option
- 2 Interface S-Panel PC
- 3 Cache pour l'accès à la carte mini PCIe et au lecteur HDD/SSD
- 4 Panneau

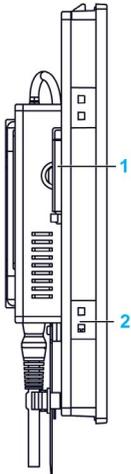
NOTE : Le refroidissement de l'unité s'effectue à l'aide d'un dissipateur thermique passif.

Vue de dessous de l'unité S-Panel PC W15"



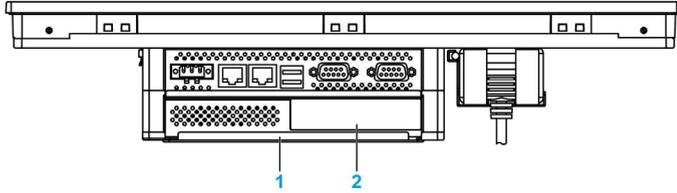
- 1 Connecteur d'alimentation CC
- 2 ETH2 (10/100/1 000 Mbit/s)
- 3 ETH1 (10/100/1 000 Mbit/s)
- 4 USB2 (USB 3.0)
- 5 USB1 (USB 2.0)
- 6 Port COM2 RS-232/422/485
- 7 Port COM1 RS-232
- 8 Alimentation électrique CA en option

S-Panel PC W15" Vue latérale



- 1 Accès carte mémoire CFast
- 2 Fente pour les pièces de fixation

S-Panel PCFace inférieure avec le Kit d'extension



- 1 Kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1)
- 2 Interface en option

Chapitre 3

Caractéristiques

Objet de ce chapitre

Ce chapitre présente les caractéristiques du produit.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Caractéristiques	30
Caractéristiques de l'interface	32
Caractéristiques liées à l'environnement	33

Caractéristiques

Caractéristiques de l'unité S-Panel PC

Les caractéristiques sont indiquées ci-dessous :

Élément	Caractéristiques
Processeur et puce Intel	Atom™ E3827, 1,75 GHz
Emplacement d'extension	1 mini PCIe
Mémoire	4 Go, DDR3 1600 MHz, SO-DIMM SDRAM
Mémoire de stockage	1 emplacement CFAST
Temporisation chien de garde	Intervalle de temporisation à 255 niveaux, programmable de 1 à 255 s/min (réglage dans l'API)
Alarme sonore	Oui
Méthode de refroidissement	Dissipateur thermique passif
Poids	W10" Contrôleur Panel PC : environ 2,5 kg (5,51 lb) W15" Contrôleur Panel PC : environ 3,9 kg (8,6 lb)

Caractéristiques de l'affichage

Élément	Taille d'écran 10"	Taille d'écran 15"
Type d'écran	LCD TFT LED	
Taille de l'écran	10,17"	15,64"
Résolution d'affichage	WXGA 1 280 x 800 pixels	HD FWXGA 1 366 x 768 pixels
Luminosité	300 cd/m ²	
Nombre de couleurs	267 000	16,7 millions
Réglage de la luminosité	Réglage progressif	
Angle de vision	Vertical > 160°, horizontal > 160°	Vertical > 140°, horizontal > 150°
Durée de vie du rétro-éclairage	Durée de vie > 50 000 h à 25 °C (77 °F)	
Taux de contraste	1300:1	500:1
Transmission de lumière de l'écran tactile	> 88 %	
Résolution de l'écran tactile	4096 x 4096 pixels	
Ecran tactile multipoint	5 points de contact simultanés (technologie capacitive projetée)	
Surface anti-rayures	Robustesse 7 H	

Alimentation CC

Le tableau suivant présente l'alimentation CC :

Élément	Caractéristiques
Tension nominale	24 Vcc \pm 20 % (le fusible devient un circuit ouvert si le niveau d'entrée dépasse 32 Vcc)
Consommation de courant	W10"Contrôleur Panel PC : 1,9 A typique W15"Contrôleur Panel PC : 1,7 A typique

Systèmes d'exploitation

Chaque produit est livré avec un système d'exploitation pré-installé, selon la configuration :

Systèmes d'exploitation	Référence
Windows 8.1 Industry (64 bits, interface MUI en anglais)	HMIPSOH552D1801 HMIPSOS552D1801 HMIPSOH752D1801 HMIPSOS752D1801
Windows 7 Premium SP1 (64 bits, interface MUI en anglais)	HMIPSOC552D1W01 HMIPSOC752D1W01

NOTE : Tous les produits sous Windows 8 doivent être connectés à internet lors de la première initialisation, pour que le Système d'Exploitation soit activé.

Caractéristiques de l'interface

Interface série

Élément	Caractéristiques
Type	1 port RS-232/422/RS-485, (RS-485 avec contrôle automatique du flux de données), compatible modem, non isolé électriquement et 1 port RS-232 (COM1 : RS-232 uniquement)
Quantité	2
Vitesse de transfert	Max. 115,2 kbps
Connexion	D-Sub 9 broches, connecteur

Interface USB

Élément	Caractéristiques
Type	1 x USB 3.0 et 1 x USB 2.0
Quantité	2
Vitesse de transfert	Vitesse basse (1,5 Mbit/s), vitesse moyenne (12 Mbits/s), haute vitesse (480 Mbits/s), et super vitesse (5 Gbits/s) port USB 3.0 uniquement
Consommation de courant	Maximum 1 A par connexion
Connexion	Type A

Interface Ethernet

Élément	Caractéristiques
Type	RJ45
Quantité	2
Vitesse	10/100/1000 Mbps
Contrôleur Ethernet	Ne supporte pas l'IEC 1588

NOTE : Les ports d'E/S (tels que les interfaces série, USB et Ethernet) de ce produit comportent des numéros de ports internes qui peuvent différer des numéros de ports physiques, tels que "COM1", "USB1" ou "ETH1", imprimés sur le produit et utilisés à des fins d'identification dans ce manuel. Vérifiez les numéros de port dans votre environnement.

Caractéristiques liées à l'environnement

Caractéristiques

	Valeur
Degré de protection	IP66 face avant
Degré de pollution	Peut être utilisé dans un environnement de degré de pollution 2
Température de fonctionnement	0 à 55 °C (32 à 131 °F) avec SSD ou CFast 0 à 45 °C (32 à 113 °F) avec interface optionnelle 0 à 45 °C (32 à 113 °F) avec HDD
Température de stockage	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Altitude d'utilisation	2000 m (6560 ft) max
Vibrations	5 à 500 Hz : 2 G _{rms} avec SSD et CFast 5 à 500 Hz : 1 G _{rms} avec HDD
Humidité de stockage	10 à 95 % d'humidité relative à 40 °C (104 °F), sans condensation

Chapitre 4

Dimensions / installation

Objet de ce chapitre

Ce chapitre décrit les panneaux d'installation de l'unité Magelis S-Panel PC et indique les dimensions.

Contenu de ce chapitre

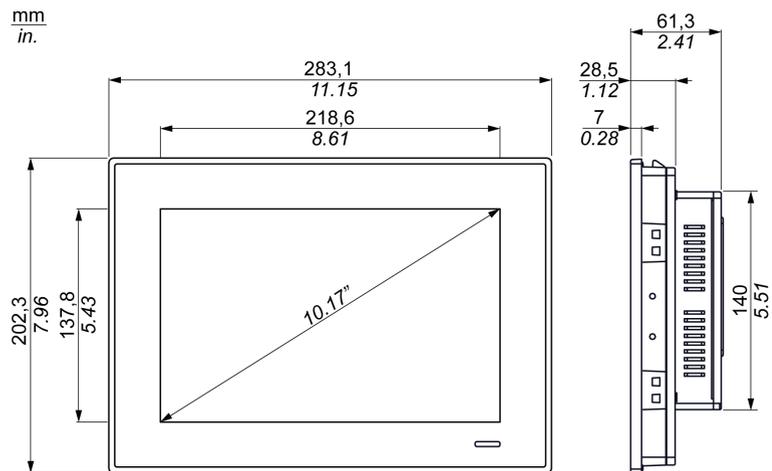
Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Dimensions	36
Spécifications d'installation	40
Installation	44

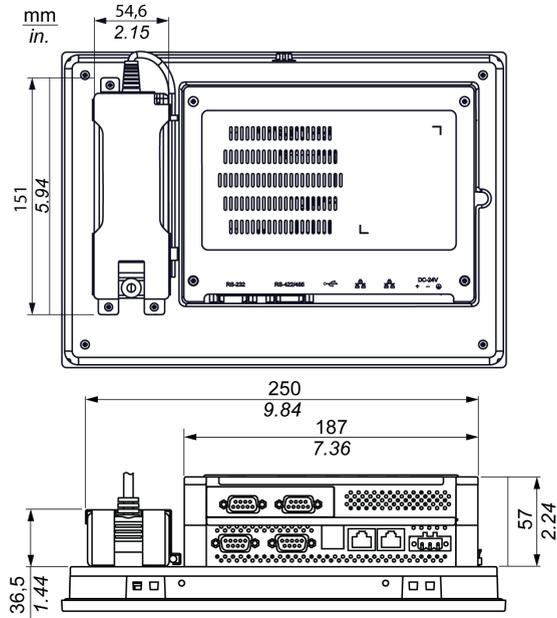
Dimensions

W10" Dimensions

Ce schéma montre les dimensions de l'unité sans l'alimentation CA :

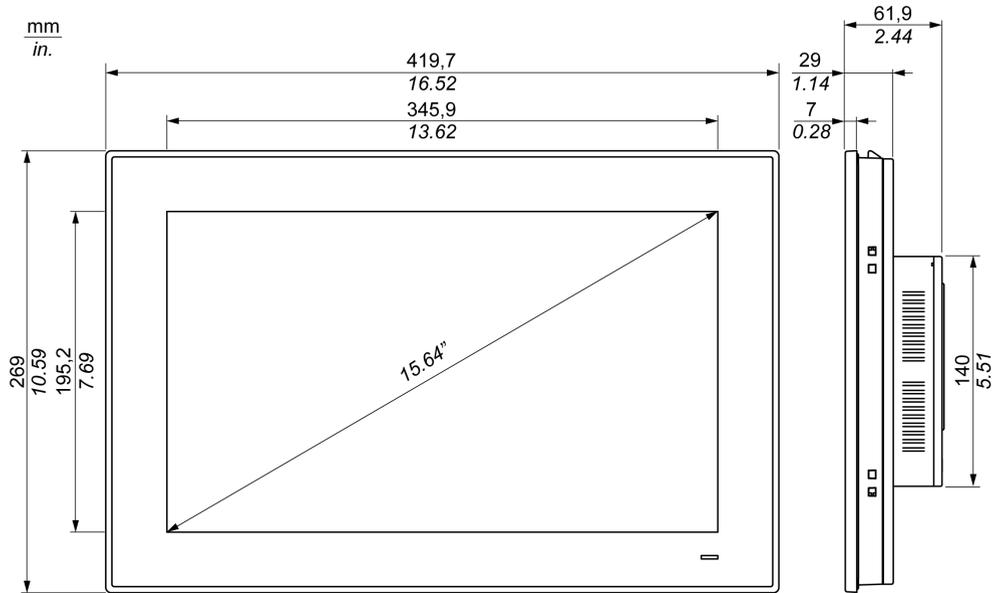


Ce schéma montre les dimensions de l'unité avec l'alimentation CA (HMIYPSOMAC1) et le kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1) :

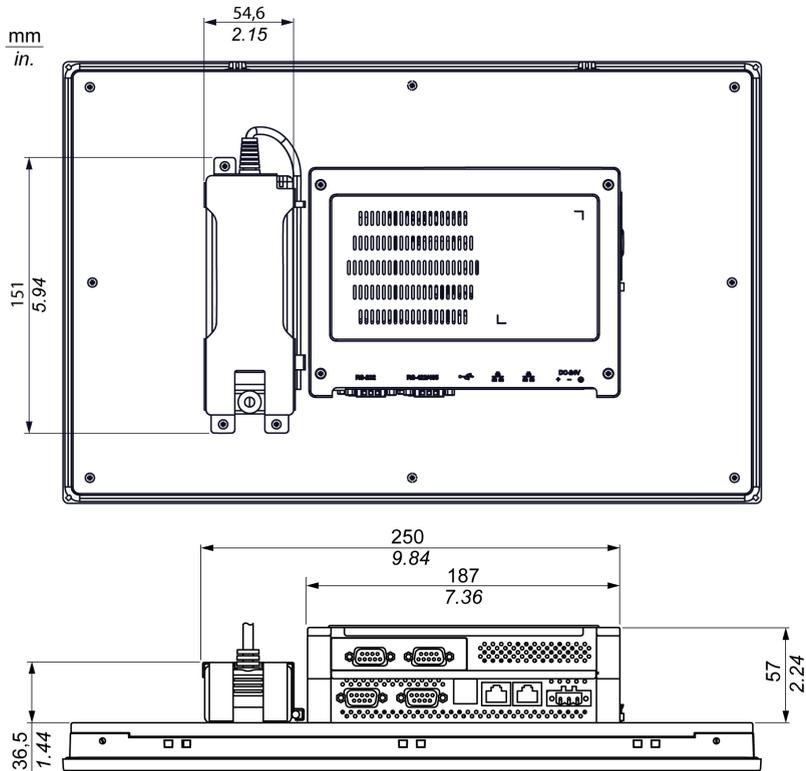


W15" Dimensions

Ce schéma montre les dimensions de l'unité sans l'alimentation CA :



Ce schéma montre les dimensions de l'unité avec l'alimentation CA (HMIYPSOMAC1) et le kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1) :



Spécifications d'installation

Informations importantes à propos du montage

Une surchauffe du système peut causer des comportements logiciels incorrects. Pour éviter une surchauffe du système, prenez garde aux recommandations suivantes :

- Les caractéristiques environnementales du système doivent être respectées.
- Le fonctionnement de l'unité S-Panel PC est autorisé uniquement dans des espaces clos.
- L'unité S-Panel PC ne doit pas être exposée au rayonnement solaire direct.
- Les orifices d'aération de l'unité S-Panel PC ne doivent pas être recouverts.
- Lorsque vous montez l'unité S-Panel PC, respectez l'angle de montage admissible.

AVERTISSEMENT

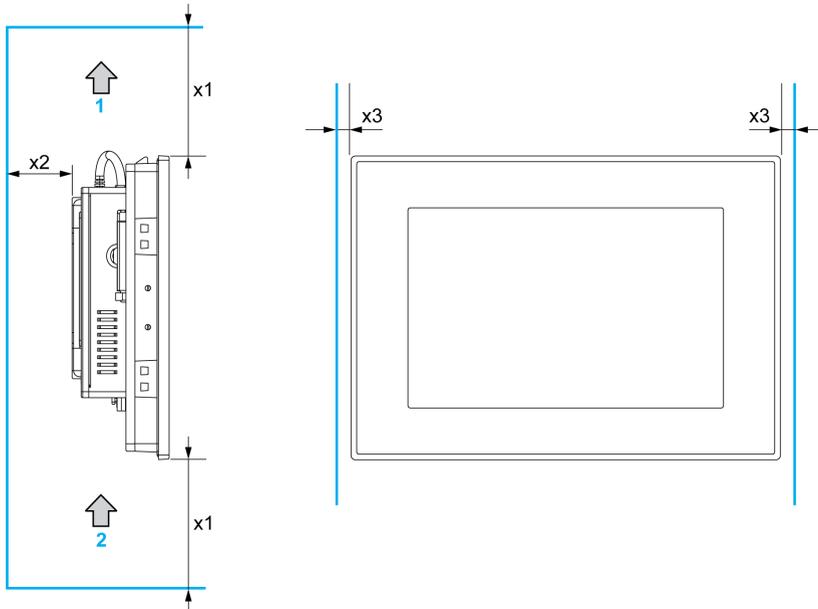
FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT

- Ne placez pas l'unité Magelis Industrial PC près d'autres équipements pouvant générer une surchauffe.
- Maintenez l'unité Magelis Industrial PC à l'écart des équipements pouvant générer des arcs électriques, tels que les commutateurs magnétiques et les disjoncteurs non munis de fusibles.
- Évitez d'utiliser l'unité Magelis Industrial PC dans des environnements contenant des gaz corrosifs.
- Installez l'unité Magelis Industrial PC dans un endroit qui permette de laisser un espace minimum de 10 mm (0,39 po) ou plus sur les côtés gauche et droit, de 50 mm (1,96 po) à l'arrière et de 100 mm (3,93 po) ou plus au-dessus et au-dessous entre le produit et toutes les structures et équipements adjacents.
- Installez l'unité Magelis Industrial PC de façon à laisser un espace suffisant pour l'acheminement des câbles et les connecteurs de câble.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Espacement requis

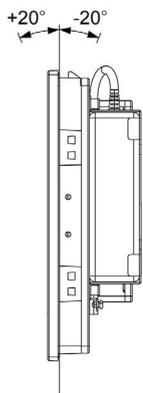
Dans l'optique d'obtenir une circulation d'air suffisante, montez l'unité S-Panel PC afin que l'espacement au-dessus, en-dessous et sur les côtés de l'unité soit comme suit :



- 1** Sortie de l'air
- 2** Arrivée de l'air
- x1** > 100 mm (3,93 in)
- x2** > 50 mm (1,96 in)
- x3** > 10 mm (0,39 in)

Sens de montage

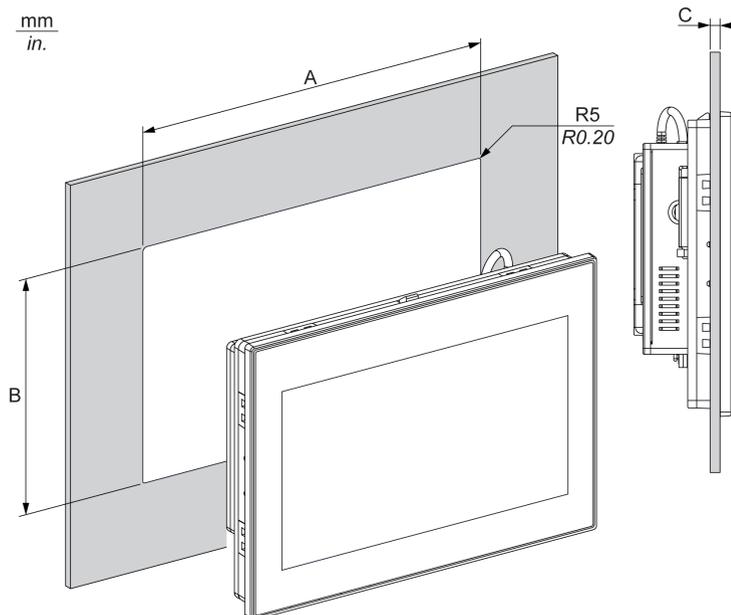
Le schéma suivant montre les orientations de montage admissibles pour l'unité S-Panel PC :



Dimensions de la Découpe du Panneau

Si l'unité est encastrée dans une armoire, la découpe du panneau d'installation doit être appropriée.

Vous trouverez ci-dessous les dimensions de l'ouverture pour l'installation de l'unité S-Panel PC :



Découpe pour l'unité S-Panel PC	A	B	C	R
W10"	274,6 ±0,7 mm (10,81 ±0,03 in)	193,8 ±0,4 mm (7,63 ±0,02 in)	2 à 6 mm (0,08 à 0,23 in)	5 mm (0,20 in)
W15"	412,4 ±0,7 mm (16,24 ±0,03 in)	261,7 ±0,4 mm (10,30 ±0,02 in)		

NOTE :

- Veillez à ce que l'épaisseur du panneau soit comprise entre 2 et 6 mm (0,08 et 0,23 in).
- Toutes les surfaces du panneau d'installation doivent être renforcées. Il est nécessaire de prendre en compte le poids de l'unité S-Panel PC, surtout si de fortes vibrations sont prévues et que le panneau d'installation est susceptible de bouger. Fixez des bandes de renfort métalliques à l'intérieur du panneau, près de la découpe, afin de renforcer le panneau.
- Veillez à respecter toutes les tolérances d'installation.
- L'unité S-Panel PC est conçue pour être utilisée sur la surface plane d'une enceinte de type 4X (uniquement à l'intérieur).

Installation

Vibrations et chocs

Il est très important de respecter les niveaux de vibrations lors de l'installation ou du déplacement de l'unité S-Panel PC. Si vous déplacez l'unité S-Panel PC lors de son installation dans un rack équipé de roulettes, cela peut engendrer un niveau excessif de vibrations et de chocs.

ATTENTION

VIBRATIONS EXCESSIVES

- Planifiez les activités d'installation de façon à ne pas dépasser les seuils de tolérance aux chocs et aux vibrations de l'unité.
- Assurez-vous que l'ouverture et l'épaisseur du panneau d'installation respectent les tolérances spécifiées.
- Avant de monter l'unité Magelis Industrial PC dans une armoire ou sur un panneau, vérifiez que le joint d'installation est bien en place. Le joint d'installation assure une protection complémentaire contre les vibrations.
- Serrez les fixations avec un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in).

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Joint d'installation

Le joint est nécessaire pour atteindre l'indice de protection (IP**/NEMA 4X indoor) pour l'unité S-Panel PC. Il assure une protection complémentaire contre les vibrations.

NOTE : L'IP**/NEMA 4X indoor ou Type 4 ne fait pas partie de la certification UL.

ATTENTION

PERTE D'ETANCHEITE

- Contrôlez l'état du joint avant toute opération d'installation ou de réinstallation, et aussi souvent que le nécessite l'environnement de fonctionnement.
- Remplacez toute l'unité Magelis Industrial PC si les vérifications mettent en évidence la présence de rayures, de déchirures ou de saleté, ou encore des signes d'usure excessive.
- N'étirez pas le joint inutilement et évitez tout contact entre le joint et les angles et bords du châssis.
- Vérifiez que le joint est correctement mis en place dans la rainure d'installation.
- Installez l'unité Magelis Industrial PC sur une surface plane, exempte d'irrégularités et de rayures.
- Serrez les fixations avec un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in).

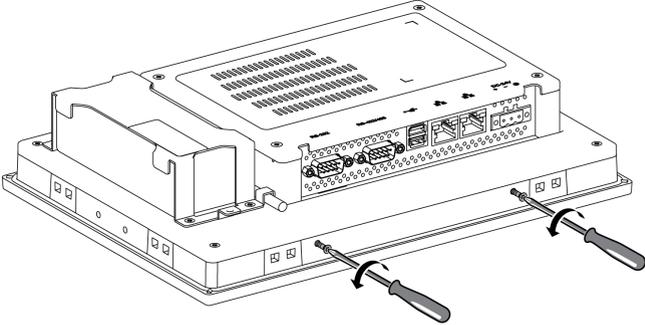
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

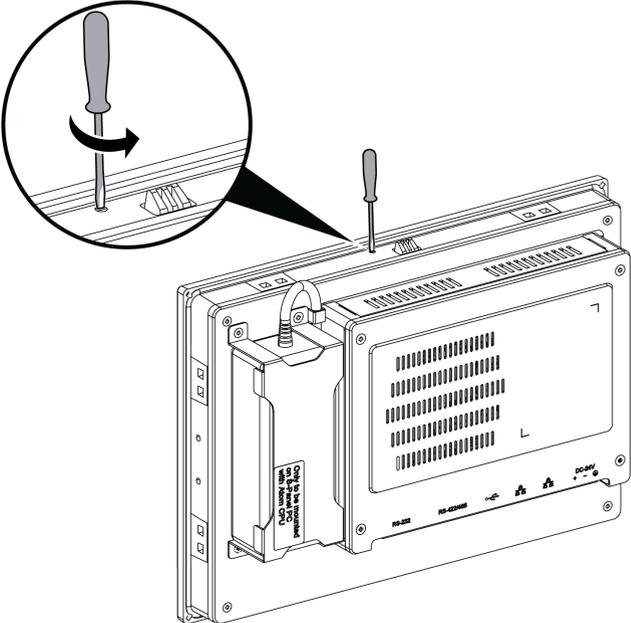
Installation de l'unité S-Panel PC

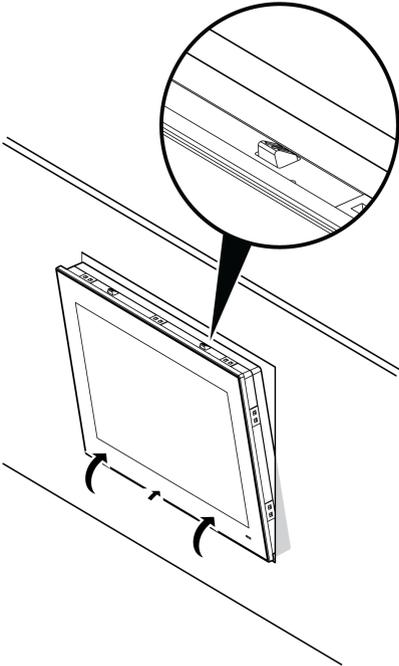
Le joint d'installation et les fixations de montage sont nécessaires pour faciliter l'installation de S-Panel PC. Le montage sur panneau peut être réalisé par une seule personne en suivant la procédure d'installation simplifiée.

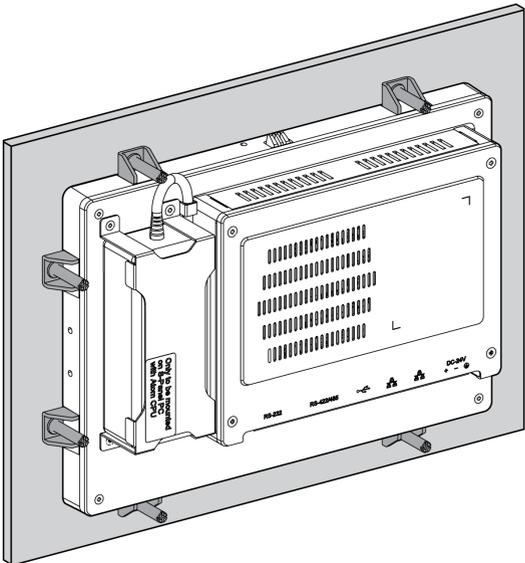
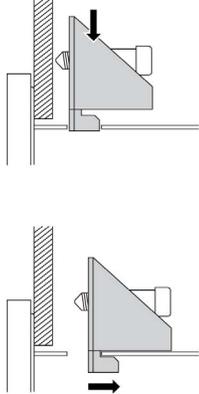
NOTE : Pour faciliter l'installation de S-Panel PC, l'épaisseur maximale recommandée du panneau de montage 2 mm (0,079 in).

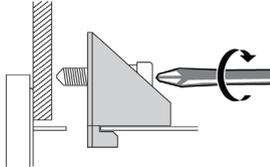
Pour installer l'unité S-Panel PC de façon simple, procédez comme suit :

Etape	Action
1	<p>Vérifiez que le joint est correctement fixé à l'unité S-Panel PC.</p> <p>NOTE : Evitez tout contact entre le joint et les bords du châssis de l'unité S-Panel PC et insérez entièrement le joint dans la rainure.</p>
2	<p>Retirez les 2 vis de la partie inférieure de l'unité S-Panel PC :</p> 

Etape	Action
3	<p>Desserrez les deux vis cruciformes du dessus de l'unité S-Panel PC pour soulever le crochet à ressort :</p>  <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none">● 1 crochet à ressort pour le W10"● 2 crochets à ressort pour le W15"

Etape	Action
4	<p data-bbox="323 199 1245 253">Installez l'unité S-Panel PC dans l'ouverture du panneau et enfoncez-le dans le mur. Le crochet à ressort maintient l'unité S-Panel PC au mur :</p> 

Etape	Action
5	<p>Insérez les pièces de fixation de manière bien assurée dans les fentes sur le dessus, le dessous et les côtés droit et gauche de l'unité S-Panel PC :</p>  <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 8 pièces de fixation pour le W10" ● 10 pièces de fixation pour le W15"
6	<p>Insérez chaque fixation à l'emplacement approprié et tirez dessus pour l'encaster à l'arrière du trou de fixation :</p> 

Etape	Action
7	<p>Serrez toutes les vis cruciformes, et fixez l'unité S-Panel PC :</p>  <p>NOTE : Pour garantir un niveau d'étanchéité élevé, appliquez un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>
8	<p>L'angle d'inclinaison de l'unité doit être inférieur ou égal à l'angle défini dans les spécifications d'orientation de montage.</p>

⚠ ATTENTION

ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

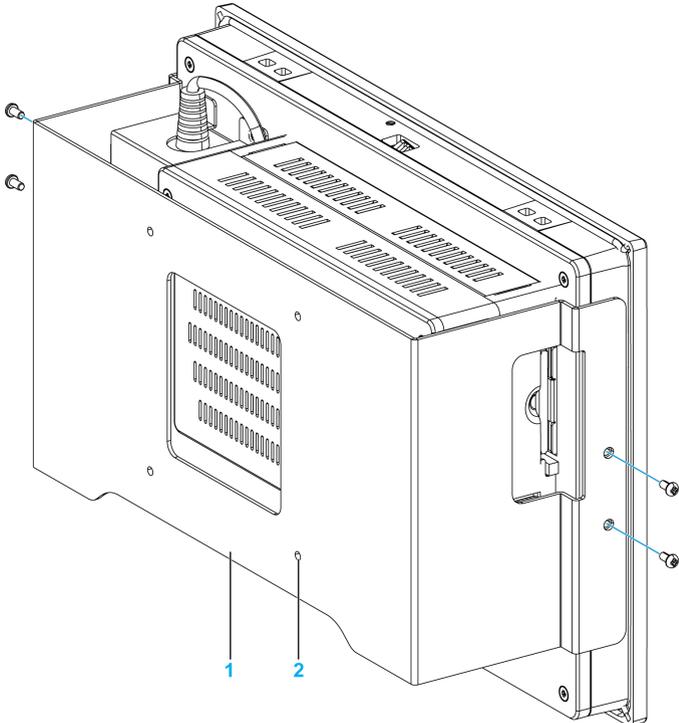
- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

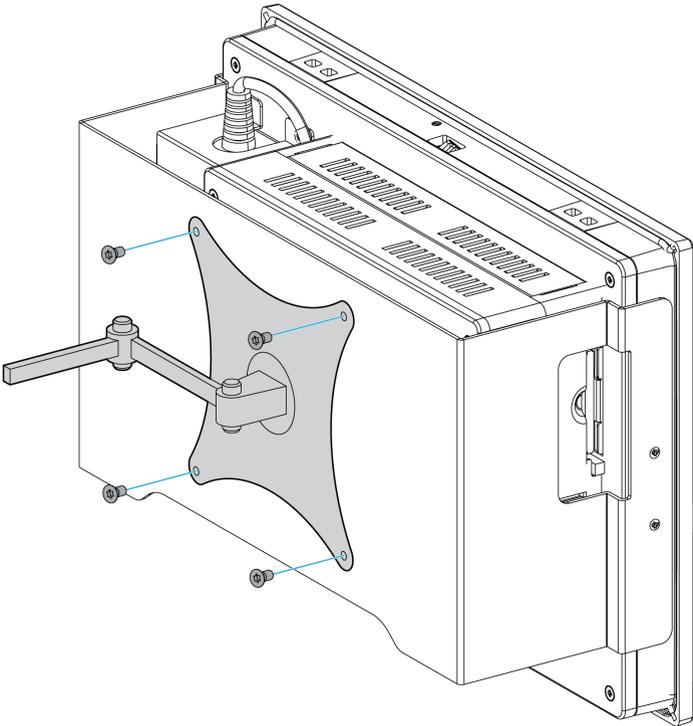
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

NOTE : Les pièces de fixation sont indispensables pour la protection IP••/NEMA 4X indoor. L'IP••/NEMA 4X indoor ou Type 4 ne fait pas partie de la certification UL .

Installation du Kit de Montage VESA

Suivez ces étapes lorsque vous installez le kit de montage VESA (video electronics standards association).

Etape	Action
1	<p>Fixez le kit de montage VESA à l'arrière de l'unité S-Panel PC :</p>  <p>1 Position de la plaque VESA (100 x 100 mm) 2 4 vis de montage VESA pour la fixation</p> <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● HMIYPVESAPSO551 : kit de montage VESA pour S-Panel PC W10" ● HMIYPVESAPSO751 : kit de montage VESA pour S-Panel PC W15"

Etape	Action
2	<p data-bbox="326 207 1244 256">Placez les 4 vis dans les orifices appropriés pour installer le support VESA. L'angle d'inclinaison de l'unité doit être inférieur ou égal à l'angle défini dans les spécifications d'orientation de montage.</p> 

Chapitre 5

Mise en route

Premier démarrage

Contrat de licence

Les restrictions d'utilisation du système d'exploitation Microsoft Windows sont indiquées dans le contrat de licence utilisateur final (CLUF) de Microsoft. Ce contrat de licence est inclus au support de restauration contenant le logiciel nécessaire pour réinstaller le système d'exploitation. Lisez ce document avant le premier démarrage.

Pour personnaliser et configurer les paramètres du système lors du premier démarrage de l'unité S-Panel PC, consultez le guide d'installation de l'unité Magelis S-Panel PC.

Installez et personnalisez les applications Schneider Electric (Vijeo XD, SoMachine, OPC Factory Server).

Windows Embedded (WES)

Windows Embedded est une version modulaire du système d'exploitation Windows, qui est plus fiable et personnalisable. Elle inclut toutes les fonctionnalités habituelles de Windows sous une forme plus compacte et plus fiable. Pour plus d'informations, consultez la page Web de Windows Embedded de Microsoft.

Windows Embedded contient de nombreux outils pour la personnalisation des menus, des écrans de démarrage et des boîtes de dialogues. Windows Embedded permet de masquer le démarrage et les animations de reprise de Windows afin que l'écran reste noir durant le démarrage. Vous pouvez également supprimer le logo Windows de l'écran de connexion et autres écrans de démarrage. Le système Windows affiche également des messages et des boîtes de dialogue. Windows Embedded permet de filtrer ces messages et d'empêcher leur affichage durant l'exécution. Le développeur peut choisir de masquer les boîtes de dialogues et de prédéfinir le fonctionnement par défaut afin qu'elles ne soient jamais affichées pour l'utilisateur.

Gestionnaire EWF Manager (uniquement sur WES7)

Le système d'exploitation de l'unité Magelis S-Panel PC, est installé sur une carte mémoire. Cette carte est une carte CFast réinscriptible qui permet environ 100 000 opérations d'écriture.

Le gestionnaire EWF Manager (Enhanced Write Filter Manager) limite le nombre d'opérations d'écriture de façon à augmenter la durée de vie de la carte CFast. Il charge des données temporaires (par exemple : opérations logicielles et mises à jour système) dans la mémoire RAM et n'écrit pas ces informations sur la carte CFast.

Ainsi, lorsque le gestionnaire EWF Manager est utilisé, le redémarrage de l'unité S-Panel PC entraîne le remplacement des modifications effectuées par l'utilisateur sur le système. Si le gestionnaire EWF Manager est activé, les modifications suivantes sont écrasées lors du redémarrage du système :

- Nouvelles applications installées.
- Nouveaux périphériques installés.
- Comptes utilisateur récemment créés ou modifiés.
- Modifications de la configuration réseau (par exemple : adresses IP ou passerelles par défaut).
- Personnalisation du système d'exploitation (par exemple : arrière-plan du bureau)

AVIS

PERTE DE CONFIGURATION ET DONNEES

- Désactivez le gestionnaire EWF Manager avant d'effectuer des modifications permanentes sur le matériel, les logiciels ou le système d'exploitation de l'unité Magelis Industrial PC.
- Réactivez le gestionnaire EWF Manager après avoir effectué les modifications. Cela permet d'allonger la durée de vie de la carte mémoire.
- Sauvegardez régulièrement les données de la carte mémoire sur un autre support de stockage.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

NOTE : Utilisez Microsoft Embedded Lockdown Manager si vous utilisez Windows Embedded 8.1 Industry 64 bits MUI.

Activation/désactivation du gestionnaire EWF Manager

Vous pouvez changer l'état du gestionnaire EWF Manager en exécutant le programme `EWFManager.exe` situé dans `C:\Program Files\EWFManager\`. Après avoir exécuté ce programme, redémarrez le système pour appliquer la modification. Vous devez avoir des droits d'administrateur pour activer et désactiver le gestionnaire EWF Manager.

Faites un clic droit sur l'interface de l'écran tactile

Pour faire un **clic droit** sur l'écran tactile, touchez l'écran durant 2 secondes. La fonction **clic droit** correspondante s'active (par exemple un menu s'affiche).

HORM

Dans l'environnement HORM (Hibernate Once Resume Many), un seul fichier de mise en veille prolongée est utilisé pour redémarrer le système de façon répétée. Pour définir un environnement HORM, effectuez les étapes suivantes.

Veillez à désactiver EWF. Vous pouvez exécuter **OSUnLock** pour désactiver EWF.

Activez la prise en charge de la mise en veille prolongée : dans le **Control Panel**, exécutez **Power Options** et sélectionnez **Enable Hibernation** dans le panneau **Mise en veille prolongée**.

Activez **EWF** en exécutant **OSLock**. Le système redémarre.

Ouvrez le logiciel que les clients souhaitent utiliser lors de la reprise après la mise en veille prolongée.

Mise en veille prolongée en utilisant l'outil **HORM**. Cliquez sur **Menu Démarrer** → **Tous les programmes** → **EWF**

Le système continue à utiliser l'environnement HORM, sauf si vous désactivez HORM. Pour désactiver **HORM**, exécutez la commande commit **EWF** (ewfmgr c: -commit) et redémarrez le système. Lors du démarrage du système, entrez **F8** et sélectionnez **Discard hibernation file**.

Interface Metro avec Windows Embedded 8.1 Industry

L'interface **Metro** (applications intégrées) est désactivée par défaut car la notification de contrôle de compte d'utilisateur (UAC) est définie sur `Never notify`. Pour toutes les applications logicielles, nous recommandons d'utiliser la version bureau ou de modifier les paramètres des logiciels de sorte qu'ils soient lancés en mode bureau. Exemple : utilisez le navigateur **Internet Explorer** en mode bureau.

Chapitre 6

Connexions de l'unité S-Panel PC

Objet de ce chapitre

Ce chapitre décrit le raccordement de l'unité S-Panel PC à l'alimentation secteur. Il décrit également les ports USB et les broches affectées sur l'interface série.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Mise à la terre	58
Connexion du cordon d'alimentation CC	61
Description et installation du module d'alimentation CA	64
Connexions de l'interface de l'unité S-Panel PC	69

Mise à la terre

Vue d'ensemble

La résistance de mise à la terre entre l'unité S-Panel PC et la terre doit être de 100 Ω au maximum. Lorsque vous utilisez un câble de mise à la terre de longueur importante, vérifiez la résistance et, si nécessaire, remplacez le câble par un câble de diamètre supérieur et placez-le dans une gaine.

Ce tableau donne la longueur maximale des câbles :

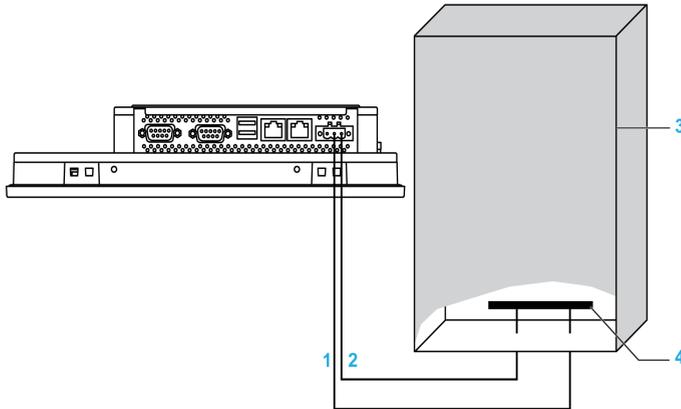
Section de câble	Longueur de ligne maximum
2,5 mm ² (AWG 14)	30 m (98 ft)
	60 m (196 ft) aller/retour

Procédure de mise à la terre

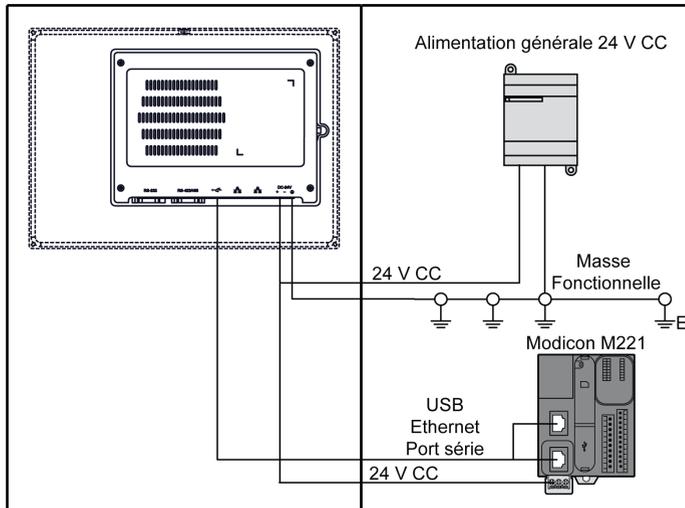
 AVERTISSEMENT
<p>FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Utilisez uniquement les configurations de mise à la masse autorisées indiquées ci-dessous. ● Vérifiez que la résistance de mise à la masse est d'au moins 100 Ω. ● Avant de mettre l'équipement sous tension, testez la qualité de la connexion de terre. L'excès de bruit sur la ligne de terre peut perturber le fonctionnement de l'unité Magelis Industrial PC. <p>Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.</p>

La terre de l'unité S-Panel PC possède 2 connexions :

- Tension d'alimentation CC
- Broche de mise à la terre



- 1 Tension d'alimentation
- 2 Broche de mise à la terre (broche de mise à la terre fonctionnelle)
- 3 Armoire de commutation
- 4 Barrette de mise à la terre



NOTE : Utilisez l'alimentation CA pour brancher l'unité S-Panel PC.

Suivez cette procédure pour la mise à la terre :

Etape	Action
1	<p>Veillez à bien effectuer toutes ces étapes pour le câblage du système :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Connectez l'armoire à la terre. ● Assurez-vous que toutes les armoires sont connectées ensemble à la terre. ● Connectez la terre de l'alimentation à l'armoire. ● Connectez la broche de terre de l'unité S-Panel PC à l'armoire. ● Connectez les E/S au contrôleur si nécessaire. ● Branchez l'alimentation à l'unité S-Panel PC.
2	Vérifiez que la résistance de mise à la terre est de 100 Ω au maximum.
3	<p>Lorsque la ligne SG est connectée à un autre appareil, assurez-vous que l'architecture système/connexion ne provoque pas de boucle de mise à la terre.</p> <p>NOTE : La borne SG et la vis de mise à la terre sont connectées de façon interne dans l'unité S-Panel PC.</p>
4	Utilisez un câble de 2,5 mm ² (14 AWG) pour réaliser la mise à la terre. Créez le point de connexion aussi près que possible de l'unité S-Panel PC et utilisez des fils aussi courts que possible.

Mise à la terre des lignes de signal d'E/S

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION DANS LES ZONES DANGEREUSES

N'utilisez pas ce produit dans une zone dangereuse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Le rayonnement électromagnétique peut perturber les communications de contrôle de l'unité S-Panel PC.

AVERTISSEMENT

FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT

- Si vous devez brancher des lignes d'E/S à côté de câbles d'alimentation ou d'équipements radio, utilisez des câbles blindés et mettez à la terre une extrémité du blindage via la vis de mise à la terre de l'unité Magelis Industrial PC.
- N'installez pas les câbles des lignes d'E/S à proximité des câbles d'alimentation, des équipements radio ou d'autres équipements pouvant produire des interférences électromagnétiques.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Connexion du cordon d'alimentation CC

Avertissement

Lors de la connexion du cordon d'alimentation au connecteur d'alimentation sur l'unité S-Panel PC, vérifiez d'abord que le cordon d'alimentation est débranché de la source d'alimentation CC.

NOTE : Le cordon d'alimentation peut être branché sur un module d'alimentation CA (HMIYPSOMAC1).

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation.
- Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CC est conçue pour l'utilisation d'une entrée 24 VCC.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

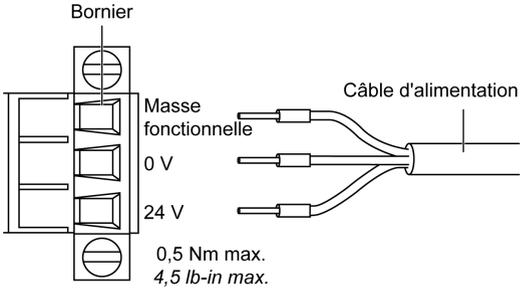
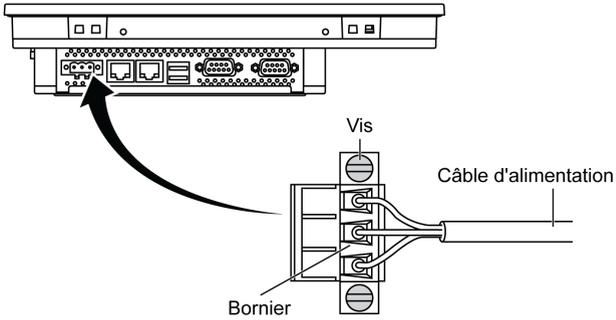
DÉBRANCHEMENT OU FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT

- Vérifiez que les connexions de l'alimentation, de la communication et des accessoires ne génèrent pas de contraintes excessives sur les ports. Tenez compte des vibrations générées dans l'environnement.
- Fixez bien les câbles d'alimentation, de communication et des accessoires externes au panneau ou à l'armoire
- Utilisez uniquement des câbles avec connecteur D-Sub à 9 broches avec système de verrouillage en bon état.
- Utilisez uniquement des câbles USB disponibles dans le commerce.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Câblage et raccordement au bornier

Le tableau suivant explique comment raccorder le cordon d'alimentation au bornier CC de l'unité S-Panel PC :

Etape	Action
1	Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'unité S-Panel PC et assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation est débranché de sa source d'alimentation.
2	<p>Retirez le bornier du connecteur d'alimentation et raccordez le cordon d'alimentation au bornier :</p>  <p>Utilisez les fils de cuivre compatibles avec des températures de 75 °C (167 °F) d'un diamètre compris entre 0,75 et 2,5 mm² (AWG 18 à AWG 14) et un fils de 2,5 mm² pour la mise à la terre.</p>
3	<p>Placez le bornier sur le connecteur d'alimentation et serrez les vis :</p>  <p>NOTE : Le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>

ATTENTION

ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Description et installation du module d'alimentation CA

Vue d'ensemble

Le module d'alimentation CA peut être monté en option sur l'unité S-Panel PC pour que l'unité S-Panel PC fonctionne avec une alimentation de 100 à 240 V CA.

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation.
- Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CA est conçue pour utiliser une entrée de 100 à 240 VCA.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEMENT OU FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT

- Vérifiez que les connexions de l'alimentation, de la communication et des accessoires ne génèrent pas de contraintes excessives sur les ports. Tenez compte des vibrations générées dans l'environnement.
- Fixez bien les câbles d'alimentation, de communication et des accessoires externes au panneau ou à l'armoire
- Utilisez uniquement des câbles avec connecteur D-Sub à 9 broches avec système de verrouillage en bon état.
- Utilisez uniquement des câbles USB disponibles dans le commerce.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

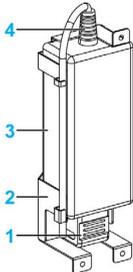
⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

Ne touchez pas la surface du dissipateur thermique durant le fonctionnement.

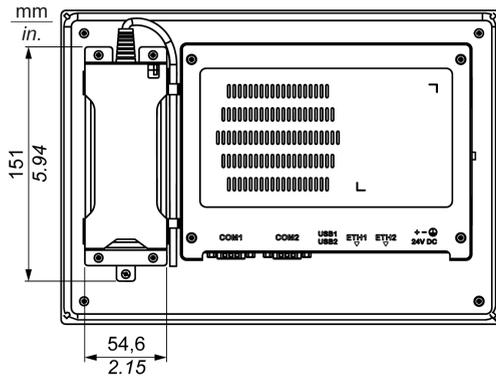
Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Ce schéma montre le module d'alimentation CA :



- 1 Câble d'alimentation CA
- 2 Support
- 3 Alimentation CA
- 4 Câble d'alimentation CC

Ce schéma donne les dimensions du module d'alimentation CA :

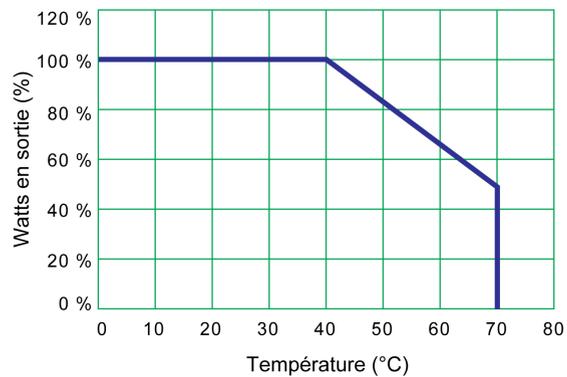


Alimentation CA

Ce tableau fournit les données techniques relatives au module d'alimentation CA :

Élément	Caractéristiques
Entrée	90 à 260 Vca / 47 à 63 Hz / 1,6 A à 100 Vca
Sortie	24 Vcc / 2,62 A maximum
Courant d'appel	70 A à 230 Vca
Environnement	
Température de fonctionnement	0 à 70 °C (32 à 158 °F), voir courbe de déclassement
Température de stockage	-40 à 85 °C (-40 à 185 °F)
Humidité relative :	0 à 95 % sans condensation

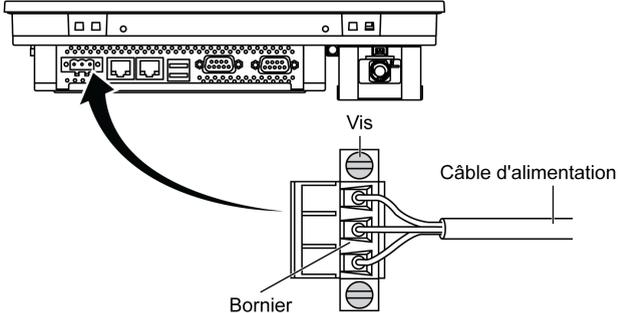
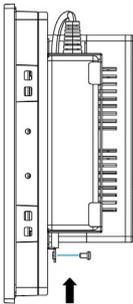
Courbe de déclassement de la température de fonctionnement du module d'alimentation CA :



Câblage et raccordement au bornier

Ce tableau indique comment câbler le module d'alimentation CA :

Etape	Action
1	Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'unité S-Panel PC et assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation est débranché de sa source d'alimentation.
2	Le module d'alimentation CA est monté sur l'unité S-Panel PC à l'aide de 4 vis : <div data-bbox="359 386 814 836" data-label="Image"> </div> <p>NOTE : Le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>
3	Retirez le bornier du connecteur d'alimentation et raccordez le cordon d'alimentation au bornier : <div data-bbox="359 961 948 1242" data-label="Diagram"> </div> <p>Raccordez le fil noir au 0 V et le fil rouge au 24 V du bornier. Utilisez du fil de cuivre de 2,5 mm² pour effectuer la connexion du bornier à la terre.</p>

Etape	Action
4	<p>Placez le bornier au niveau du connecteur d'alimentation et serrez les vis :</p>  <p>NOTE : Le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>
5	<p>Branchez le câble d'alimentation et serrez les vis :</p> 

⚠ ATTENTION

ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Connexions de l'interface de l'unité S-Panel PC

Introduction

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION DANS LES ZONES DANGEREUSES

N'utilisez pas ce produit dans une zone dangereuse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEMENT OU FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'ÉQUIPEMENT

- Vérifiez que les connexions de l'alimentation, de la communication et des accessoires ne génèrent pas de contraintes excessives sur les ports. Tenez compte des vibrations générées dans l'environnement.
- Fixez bien les câbles d'alimentation, de communication et des accessoires externes au panneau ou à l'armoire
- Utilisez uniquement des câbles avec connecteur D-Sub à 9 broches avec système de verrouillage en bon état.
- Utilisez uniquement des câbles USB disponibles dans le commerce.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Connexions de l'interface série

Cette interface permet de connecter l'unité S-Panel PC à un équipement distant au moyen d'un câble d'interface série. Le connecteur est de type D-Sub à 9 broches.

Si vous utilisez un long câble d'automate pour le raccordement à l'unité S-Panel PC, il se peut que le potentiel électrique du câble soit différent de celui du panneau, même si les deux sont reliés à la terre.

Le port série de l'unité S-Panel PC n'est pas isolé. Les bornes de la mise à la terre du blindage et la terre fonctionnelle sont connectées à l'intérieur du panneau.

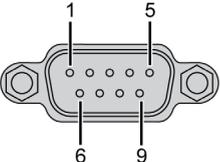
⚡ ⚠ DANGER

CHOC ELECTRIQUE

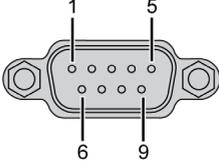
- Effectuez un raccordement direct entre la vis de mise à la terre et la terre.
- Ne reliez pas à la terre d'autres équipements via la vis de mise à la terre de cette unité.
- Installez tous les câbles conformément aux règles et exigences locales. Si les règles locales n'exigent pas la mise à la terre, suivez les instructions d'un guide fiable comme le US National Electrical Code, Article 800.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 9 broches (COM1) :

Broche	Affectation	
	RS-232	
1	DCD	Connecteur D-Sub 9 broches : 
2	RxD	
3	TxD	
4	DTR	
5	GND	
6	DSR	
7	RTS	
8	CTS	
9	RI	

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 9 broches (COM2) :

Broche	Affectation		Connecteur D-Sub 9 broches :
	RS-232	RS-422/485	
1	DCD	TxD-/Data-	
2	RxD	TxD-/Data+	
3	TxD	RxD+	
4	DTR	RxD-	
5	GND	GND//VEE	
6	DSR	Sans objet	
7	RTS	Sans objet	
8	CTS	Sans objet	
9	RI	Sans objet	

Un poids excessif ou une trop forte contrainte sur les câbles de communication peut entraîner la déconnexion de l'équipement.

NOTE : Configurez le port série, COM2, dans le système BIOS. Vous pouvez sélectionner les ports RS-232, RS-422, et RS-485 sur COM2. Le port RS-485 est conçu avec fonctionnalité de contrôle de données automatique et détection automatique du sens du flux de données.

NOTE : Pour établir la communication Modbus avec un équipement Schneider via le port COM RS-485, n'utilisez pas de câble Schneider standard. Créez un câble approprié en fonction de l'équipement distant à raccorder, en suivant le schéma de câblage ci-dessus.

Chapitre 7

Configuration du BIOS

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Menu BIOS Main	74
Menu Advanced	75
Menu Chipset	80
Menu Boot	82
Menu Security	83
Menu Save & Exit	84

Menu BIOS Main

Informations générales

Le BIOS (**Basic Input Output System**) est le système de base de gestion des entrées/sorties d'un ordinateur.

L'utilitaire **BIOS Setup Utility** permet de configurer les paramètres de base du système

NOTE : Pour accéder à cet utilitaire, appuyez sur la touche **Suppr** lors du démarrage.

Onglet Main

Lorsque vous appuyez sur la touche [Suppr] durant le démarrage, le menu principal **Main** de l'utilitaire BIOS Setup s'affiche.

Comme tous les écrans de l'utilitaire BIOS, il comporte trois sections :

- La section de gauche affiche les options disponibles sur l'écran.
- La section en haut à droite affiche la description de l'option sélectionnée.
- La section en bas à droite indique les commandes d'accès aux autres écrans et de modification des options.

Le tableau suivant indique les options du menu **Main** que l'utilisateur peut modifier :

Paramètre BIOS	Description
System Time	Paramètre actuel de l'heure. L'heure doit être saisie au format HH:MM:SS. Lorsque l'unité est hors tension, la fonction de l'heure est maintenue active par la pile CMOS.
System Date	Paramètre actuel de la date. La date doit être saisie au format MM/JJ/AA. Lorsque l'unité est hors tension, la fonction de la date est maintenue active par la pile CMOS.

NOTE : Les options grisées sur les écrans du BIOS ne sont pas configurables. L'utilisateur peut configurer les options en bleu.

Menu Advanced

Onglet Advanced BIOS Features

Pour obtenir des informations détaillées sur le menu Advanced, consultez les rubriques suivantes :

- ACPI Settings
- IT8768E Super I/O Configuration
- Embedded Controller Configuration
- S5 RTC Wake Settings
- Serial Port Console Redirection
- CPU Configuration
- Thermal Configuration
- IDE Configuration
- Miscellaneous Configuration
- LAN Controller
- CSM Parameters
- PCH-FW Configuration
- USB Configuration
- IMT Configuration
- COM2 Configuration
- EC Watchdog Configuration

ACPI Settings Submenu

Paramètre BIOS	Description
Enable ACPI Auto Configuration	Permet d'activer ou de désactiver la configuration ACPI automatique dans le BIOS.
Enable Hibernation	Activer ou désactiver la mise en veille prolongée. Cette option ne fonctionne pas avec certains systèmes d'exploitation.
ACPI Sleep State	Permet de définir l'état de veille ACPI
Lock Legacy Resources	–.

Sous-menu IT8768E Super IO Configuration

Paramètre BIOS	Description
Serial Port 1 Configuration	Serial Port : activer ou désactiver le port COM.
Serial Port 2 Configuration	Serial Port : activer ou désactiver le port COM.

Sous-menu Embedded Controller Configuration

Paramètre BIOS	Description
iManager WatchDog IRQ	–
EC Watch Dog Function	–

Sous-menu S5 RTC Wake Settings

Paramètre BIOS	Description
Wake system from S5	–

Sous-menu Serial Port Console Redirection

Paramètre BIOS	Description
COM 0 Console Redirection	–
COM 1 Console Redirection	–
Legacy Console Redirection Settings	–
Console Redirection	–

Sous-menu CPU Configuration

Paramètre BIOS	Description
Execute Disable Bit	Activation ou désactivation de la protection des pages contre l'exécution.
Intel Virtualization Technology	Activation ou désactivation de la technologie de virtualisation Intel. Si cette option est activée, le gestionnaire des machines virtuelles (VMM) peut utiliser les fonctionnalités matérielles complémentaires fournies par la technologie Vanderpool.

Sous-menu Thermal Configuration

Paramètre BIOS	Description
Critical Trip Point	–
Passive Trip Point	–

Sous-menu IDE Configuration

Paramètre BIOS	Description
Serial-ATA (SATA)	Activation ou désactivation des équipements SATA.
SATA Test Mode	Sélection du mode de test SATA (détermine le fonctionnement des contrôleurs SATA)
SATA Speed Support	Indique la vitesse maximale que le contrôleur SATA peut prendre en charge.
SATA ODD Port	–
SATA Mode	Sélection du mode SATA (détermine le fonctionnement des contrôleurs SATA)
Serial ATA Port 0	Activation ou désactivation du port ATA série (SATA).
Serial ATA Port 0 HotPlug	Définir ce port comme remplaçable à chaud.
Serial ATA Port 1	Activation ou désactivation du port ATA série (SATA).
Serial ATA Port 1 HotPlug	Définir ce port comme remplaçable à chaud.

Sous-menu Miscellaneous Configuration

Paramètre BIOS	Description
OS Selection	–

Sous-menu LAN Controller

Paramètre BIOS	Description
LAN A Controller	–
LAN B Controller	–
Wake on LAN Enable	–

Sous-menu CSM Parameters

Paramètre BIOS	Description
CSM Support	–
GateA20 Active	–
Option ROM Messages	–
Boot option filter	–
Network	–
Storage	–
Video	–
Other PCI devices	–

Sous-menu Optional PCH-FW Configuration

Paramètre BIOS	Description
MDES BIOS Status Code	Activation ou désactivation du code d'état MDES dans le BIOS.
fTPM Device Selection	Sélection de la solution palliative GPDMA ou la solution MSFT QFE
TPM Device Selection	Activation ou désactivation de la sélection d'équipement TPM. PTT ou dTPM PTT : activation de PTT dans SkuMgr. dTPM 1.2 : désactivation de PTT dans SkuMgr informing! PTT/dTPM est désactivé et toutes les données qui y sont enregistrées sont perdues.
Firmware Update Configuration	ME FW Image Re-Flash : activation et désactivation de la fonction de flashage du firmware ME.

Sous-menu USB Configuration

Paramètre BIOS	Description
Legacy USB Support	Activation ou désactivation de la prise en charge USB héritée. Option Auto : la prise en charge est désactivée si aucun équipement USB n'est connecté. Option Disable : les équipements USB sont disponibles uniquement pour les applications EFI.
XHCI Hand-off	Activation ou désactivation du transfert XHCI. Cette solution palliative est destinée aux systèmes d'exploitation sans prise en charge de transfert XHCI. Le changement de propriétaire XHCI doit être déclaré par le pilote XHCI.
EHCI Hand-off	Activation ou désactivation du transfert EHCI. Cette solution palliative est destinée aux systèmes d'exploitation sans prise en charge du transfert EHCI. Le changement de propriétaire EHCI doit être déclaré par le pilote EHCI.
USB Mass Storage Driver Support	Activation ou désactivation de la prise en charge du pilote de stockage de masse USB
USB transfer time-out	Sélection du délai d'expiration. Délai d'expiration pour les transferts de contrôle, en bloc et d'interruption.
Device reset time-out	Sélection du délai d'expiration de l'équipement. Délai d'expiration de la commande de démarrage de l'unité pour les équipements de stockage de masse USB.
Device power-up delay	Sélection du délai de démarrage de l'équipement. Délai maximal pour que l'équipement envoie ses informations correctement au contrôleur hôte. Option Auto : une valeur par défaut est appliquée. Pour un port racine : 100 ms, pour un port concentrateur, le délai appliqué est celui du descripteur du concentrateur.

Sous-menu Optional IMT Configuration

Paramètre BIOS	Description
CPU Shutdown Temperature	Sélection de la température d'arrêt du processeur
IMT WatchDog IRQ	Sélection du numéro IRQ pour le chien de garde eBrain de iManager.
Backlight Enable Polarity	Changement de la polarité d'activation du rétroéclairage (natif ou inversé).
Hardware Monitor	–

Sous-menu Optional COM2 Configuration

Paramètre BIOS	Description
COM2 UART mode setting	Sélection du mode RS-232 ou RS422/RS485. La valeur par défaut est le mode RS-232.

Sous-menu Optional EC Watchdog Configuration

Paramètre BIOS	Description
EC Watchdog setting	Sélection du paramètre du chien de garde EC.

Menu Chipset

Onglet Chipset BIOS Features

Pour obtenir des informations détaillées sur le sous-menu **Chipset**, consultez :

- North Bridge
- South Bridge

Menu North Bridge

Paramètre BIOS	Description
Intel IGD Configuration	—.

Menu South Bridge

Paramètre BIOS	Description
Configuration USB	—.
PCI Express Configuration	—.
High Precision Timer	—.
Restore AC Power Loss	—.
Global SMI Lock	—.
BIOS Read/Write Protection	—.
Mini PCIe Radio	—.

Sous-menu USB Configuration

Paramètre BIOS	Description
USB Per Port Control	—.
USB Port 0	—.
USB Port 2	—.
USB Port 3	—.

Sous-menu PCI Express Configuration

Paramètre BIOS	Description
PCI Express Port 0	Hot Plug : Speed :
PCI Express Port 1	Hot Plug : Speed :
PCI Express Port 2	Hot Plug : Speed :
PCI Express Port 3	Hot Plug : Speed :

Menu Boot

Menu de configuration des paramètres de démarrage

Paramètre de démarrage	Description
Setup Prompt Timeout	Sélection du nombre de secondes d'attente de la touche d'activation de la configuration.
Bootup NumLock state	Sélection de l'état Ver Num du clavier.
Quiet Boot	Activation ou désactivation de l'option Quiet Boot pour éviter l'affichage de messages durant le démarrage.
Fast Boot	Activation ou désactivation du démarrage avec initialisation du nombre minimal d'équipements requis pour lancer l'option de démarrage actif. Cela n'a aucun effet avec les options de démarrage BBS.

Sous-menu CSM Parameters

Paramètre de démarrage	Description
Launch CSM	Activation ou désactivation du lancement du composant CSM (Compatibility Support Module).
Boot option filter	Sélection du paramètre de filtrage de l'option de démarrage
Launch PXE OpROM policy	Sélection du lancement de la stratégie OpROM PXE
Launch Storage OpROM policy	Sélection du lancement de la stratégie OpROM de stockage
Launch Video OpROM policy	Sélection du lancement de la stratégie OpROM pour la vidéo
Other PCI device ROM priority	Sélection d'une autre priorité ROM pour les équipements PCI

Menu Security

Configuration de la sécurité

Sélectionnez **Security Setup** dans le menu Main du BIOS. Toutes les options **Security Setup**, telles que la protection par mot de passe, sont décrites dans cette section. Pour accéder au sous-menu des éléments suivants, sélectionnez l'élément et appuyez sur **Entrée**.

Pour modifier le mot de passe de l'administrateur ou de l'utilisateur, sélectionnez l'option **Administrator / User Password** et appuyez sur **Entrée** pour accéder au sous-menu, puis entrez le mot de passe.

Menu Save & Exit

Menu

Paramètre BIOS	Description
Save Changes and Exit	Lorsque la configuration du système est terminée, sélectionnez cette option pour enregistrer les modifications, quitter la configuration du BIOS et, si besoin, redémarrer l'ordinateur pour appliquer tous les paramètres de configuration du système.
Discard Changes and Exit	Sélectionnez cette option pour quitter la configuration sans appliquer de façon permanente les modifications effectuées dans la configuration du système.
Save Changes and Reset	Si vous sélectionnez cette option, un message de confirmation s'affiche. Si vous confirmez les modifications apportées aux paramètres du BIOS, les nouveaux paramètres sont enregistrés dans la mémoire CMOS et le système redémarre.
Discard Changes and Reset	Sélectionnez cette option pour quitter la configuration du BIOS sans appliquer de façon permanente les modifications effectuées dans la configuration du système, et redémarrer l'ordinateur.
Save Changes	Sélectionnez cette option pour enregistrer les modifications apportées à la configuration du système sans quitter le menu de configuration du BIOS.
Discard Changes	Sélectionnez cette option pour annuler les modifications en cours et charger la configuration système précédente.
Restore Defaults	Sélectionnez cette option pour configurer automatiquement tous les paramètres de configuration du BIOS avec les valeurs par défaut optimales. Les valeurs par défaut optimales sont définies pour optimiser les performances du système, mais il se peut qu'elles ne soient pas optimales pour certaines applications de l'ordinateur. N'utilisez pas les valeurs par défaut optimales en cas de problèmes de configuration du système de l'ordinateur.
Save User Defaults	Lorsque la configuration du système est terminée, sélectionnez cette option pour enregistrer les modifications en tant que valeurs par défaut de l'utilisateur sans quitter le menu de configuration du BIOS.
Restore User Defaults	Sélectionnez cette option pour restaurer les valeurs par défaut de l'utilisateur.

Chapitre 8

Modifications matérielles

Objet de ce chapitre

Ce chapitre décrit les modifications matérielles de l'unité Magelis S-Panel PC.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sous-chapitres suivants :

Sous-chapitre	Sujet	Page
8.1	Avant toute modification	86
8.2	Extension d'emplacement	88
8.3	Interfaces en option	96

Sous-chapitre 8.1

Avant toute modification

Avant d'effectuer des modifications

Introduction

Pour connaître les procédures d'installation détaillées des unités en option, consultez le guide d'installation fourni avec chaque unité par le fabricant d'origine.

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation.
- Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CA est conçue pour utiliser une entrée de 100 à 240 VCA. L'unité CC est conçue pour l'utilisation d'une entrée 24 VCC. Déterminez toujours si votre équipement est alimenté en CA ou en CC avant de le mettre sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION DANS LES ZONES DANGEREUSES

N'utilisez pas ce produit dans une zone dangereuse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Durant le fonctionnement, la température de surface du dissipateur thermique peut dépasser 70 °C (158 °F).

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

Ne touchez pas la surface du dissipateur thermique durant le fonctionnement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

ATTENTION

ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

ATTENTION

COMPOSANTS SENSIBLES A L'ELECTRICITE STATIQUE

L'électricité statique peut endommager les composants internes de l'unité Magelis Industrial PC, tels que les modules RAM et les cartes d'extension.

- Bannissez de la zone de travail tous les matériaux susceptibles de générer de l'électricité statique (plastique, tissu, moquette).
- Ne sortez pas les composants sensibles aux décharges électrostatiques de leur sac antistatique avant le moment de leur installation.
- Portez un bracelet antistatique relié à la terre (ou un dispositif équivalent) lorsque vous manipulez des composants sensibles à l'électricité statique.
- Evitez tout contact inutile entre la peau ou les vêtements et des conducteurs dénudés et des fils.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Sous-chapitre 8.2

Extension d'emplacement

Présentation

Cette section présente l'installation d'une extension d'emplacement. Elle détaille le lecteur à glissières, le lecteur compact à glissières et les cartes PCI / PCIE.

Contenu de ce sous-chapitre

Ce sous-chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Description et installation d'un disque HDD/SSD	89
Installation de Carte CFast	93

Description et installation d'un disque HDD/SSD

Vue d'ensemble

Cette unité ne prend pas en charge le remplacement à chaud. Avant toute modification d'un composant matériel, arrêtez Windows de façon appropriée et déconnectez l'équipement de toute source d'alimentation.

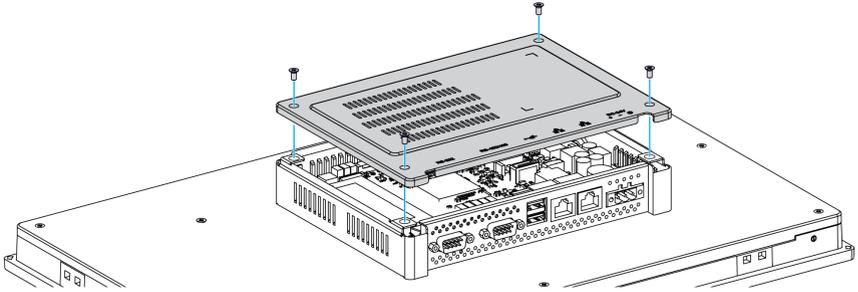
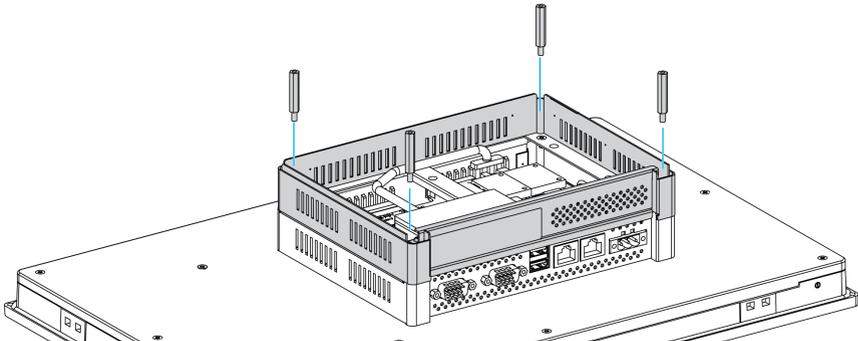
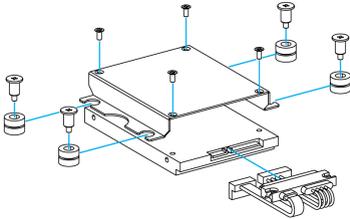
 DANGER
<p>RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble. ● Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation. ● Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension. ● Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension. ● N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CC est conçue pour l'utilisation d'une entrée 24 VCC. <p>Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</p>

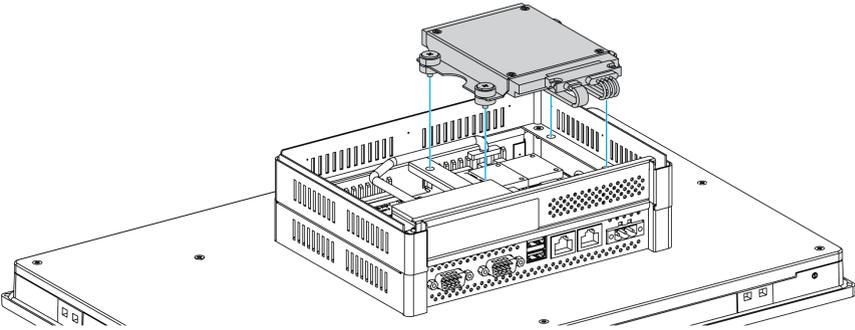
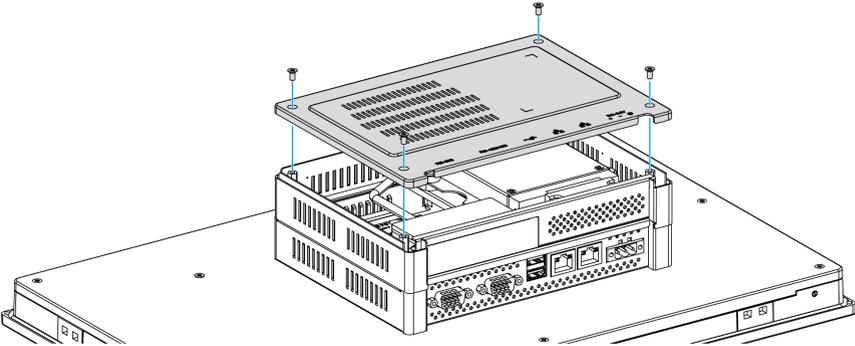
Installation d'un disque HDD/SSD

<i>AVIS</i>
<p>DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE</p> <p>Avant d'entreprendre la dépose du cache de l'unité Magelis Industrial PC, prenez toutes les mesures de protection nécessaires contre les décharges électrostatiques.</p> <p>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</p>

NOTE : Veillez à couper toutes les alimentations avant d'entreprendre cette procédure.

Ce tableau explique comment installer un lecteur HDD/SSD :

Etape	Action
1	Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité S-Panel PC.
2	Touchez le boîtier ou la mise à la terre (pas l'alimentation) afin de décharger la charge électrostatique éventuelle portée par votre corps.
3	<p>Enlevez les 4 vis du capot arrière :</p> 
4	<p>Fixez le kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1) à l'unité S-Panel PC à l'aide des 4 entretoises :</p> 
5	<p>Installez le SATA HDD/HSS de 2,5" sur le support HDD/SSD. Serrez les 4 vis sur le côté du support HDD/SSD :</p> 

Etape	Action
6	<p data-bbox="353 203 1243 253">Branchez le HDD/SSD au connecteur SATA. Installez-le dans l'unité S-Panel PC et fixez-le au kit d'extension à l'aide des 4 amortisseurs et des 4 vis du module de support HDD/SSD :</p>  <p data-bbox="353 649 1012 673">NOTE : Le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>
7	<p data-bbox="353 690 865 714">Remplacez le capot arrière et fixez-le à l'aide des 4 vis :</p>  <p data-bbox="353 1112 1012 1136">NOTE : Le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>

ATTENTION

ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Installation de Carte CFast

Introduction

Le système d'exploitation de l'unité S-Panel PC considère la carte CFast comme un disque dur. Pour allonger la durée de vie de la carte CFast, manipulez-la avec soin. Familiarisez-vous avec la carte avant toute opération d'insertion ou de retrait de la carte.

Avant d'installer ou de retirer une carte , arrêtez Windows comme il se doit et débranchez toutes les sources d'alimentation de l'unité.

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation.
- Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CC est conçue pour l'utilisation d'une entrée 24 VCC.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

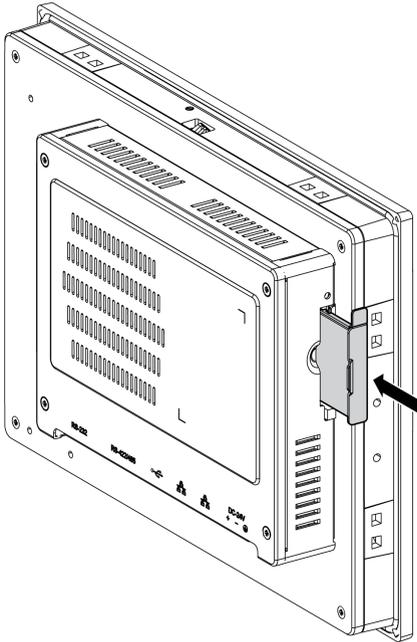
CARTE MÉMOIRE ENDOMMAGÉE ET PERTE DE DONNÉES

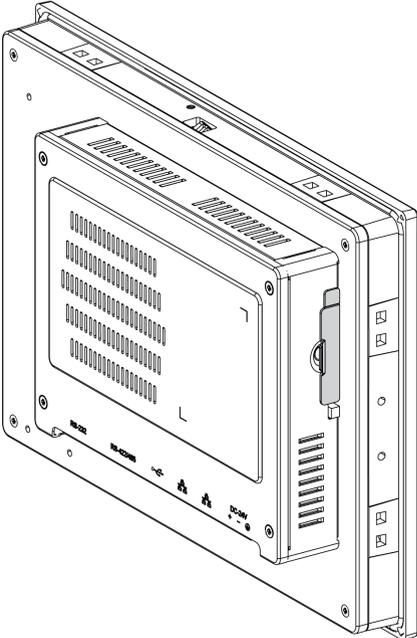
- Avant de toucher une carte mémoire installée, coupez toute alimentation électrique.
- N'utilisez que des cartes mémoire vendues par Schneider Electric en tant qu'accessoire de ce produit. Les performances de l'unité Magelis Industrial PC n'ont pas été testées avec des cartes mémoire d'autres fabricants.
- Veillez à orienter correctement la carte mémoire avant de l'insérer.
- Ne pliez pas la carte mémoire, ne la faites pas tomber et évitez tout choc.
- Ne touchez pas les connecteurs de la carte mémoire.
- Ne désassemblez et ne modifiez pas la carte mémoire.
- Conservez-la dans un endroit sec.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Insertion de la carte CFast

La procédure ci-dessous explique comment insérer la carte CFast.

Etape	Action
1	<p data-bbox="322 285 772 310">Insérez la carte CFast dans son emplacement :</p> 

Etape	Action
2	<p data-bbox="353 204 916 228">Enfoncez fermement la carte CFast dans la fente de carte :</p>  <p data-bbox="353 932 1245 984">NOTE : Vous trouverez du Mylar dans la boîte d'accessoires que vous pouvez fixer à la carte CFast afin de l'extraire facilement.</p>

Installation de carte CFast

Consultez la procédure adéquate dans le guide d'installation logicielle pour l'unité S-Panel PC et ses terminaux. Le guide d'installation est livré avec le produit.

Sous-chapitre 8.3

Interfaces en option

Vue d'ensemble

Cette section décrit les interfaces facultatives et leur installation.

Contenu de ce sous-chapitre

Ce sous-chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Installation de l'interface optionnelle	97
Description du module d'interface 16 EN / 8 SN	102
Description du module d'interface RS-232/422/485	107
Description du module d'interface CANopen	114
Description du module d'interface Profibus DP	117
Description de la carte d'interface LAN sans fil	120
Description du module d'interface USB	122
Description de la carte NVRAM	124
Module GPRS	125

Installation de l'interface optionnelle

Introduction

Avant d'installer ou de retirer un module d'interface, arrêtez Windows de façon appropriée et déconnectez l'équipement de toute source d'alimentation.


DANGER

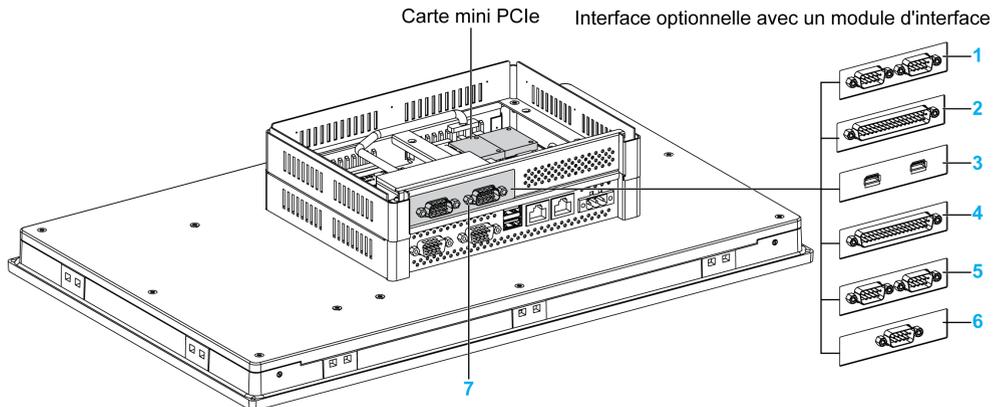
RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation.
- Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CC est conçue pour l'utilisation d'une entrée 24 VCC.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Module d'interface optionnel

Ce schéma montre les composants de l'interface optionnelle :



- 1 module d'interface 2 ports RS-232/422/485
- 2 module d'interface 4 ports RS-232/422/485
- 3 Module d'interface USB
- 4 Module d'interface DIO (E/S numériques)
- 5 Module d'interface CANopen

- 6 Module d'interface Profibus DP
- 7 Kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1)

Le tableau suivant indique les types de modules d'interface et leurs références :

Désignation	Référence	Interface	Carte PCIe	Connecteur rectangulaire	Plaque interface
Carte NVRAM <i>(voir page 124)</i>	HMIYMINNVRAM1	Carte NVRAM	1	–	–
Module d'interface RS-232/422/485 <i>(voir page 107)</i>	HMIYMINSL24851	2 ports RS 422/485 isolé	1	–	1
	HMIYMINSL44851	4 ports RS-422/485			
	HMIYMINSL22321	2 ports RS-232 isolés			
	HMIYMINSL42321	4 ports RS-232			
Module d'interface DIO <i>(voir page 102)</i>	HMIYMINIO1	16 entrées DI / 8 sorties DO	1	–	1
Module d'interface LAN sans fil <i>(voir page 120)</i>	HMIYMINWIFI1	1 interface LAN sans fil et 2 antennes	1	–	1
Interface GPRS <i>(voir page 125)</i>	HMIYMINGPRS1	1 interface GPRS (General Packet Radio Service)	1	–	1
Module d'interface CANopen <i>(voir page 114)</i>	HMIYMINCAN1	2 ports CANopen/CANBus	1	–	1
Module d'interface Profibus DP <i>(voir page 117)</i>	HMIYMINPRO1	1 carte Profibus DP maître NVRAM	1	–	1
Module d'interface USB <i>(voir page 122)</i>	HMIYMINUSB1	2 ports USB 3.0	1	1	1

Installation de module d'interface

Avant d'installer ou de retirer une carte mini PCIe, arrêtez le système d'exploitation Windows comme il se doit et débranchez toutes les sources d'alimentation de l'unité.

⚠ DANGER

RISQUE D'EXPLOSION DANS LES ZONES DANGEREUSES

N'utilisez pas ce produit dans une zone dangereuse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVIS

DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE

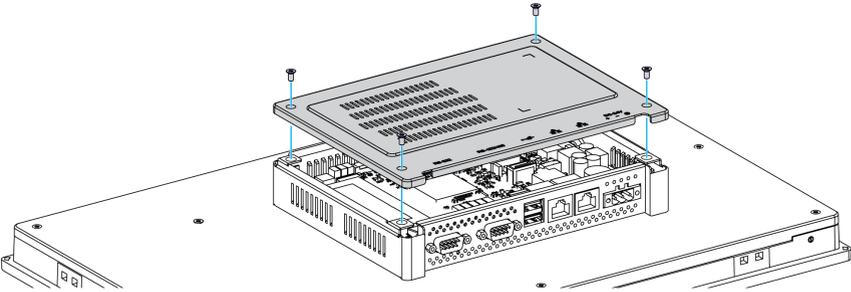
Avant d'entreprendre la dépose du cache de l'unité Magelis Industrial PC, prenez toutes les mesures de protection nécessaires contre les décharges électrostatiques.

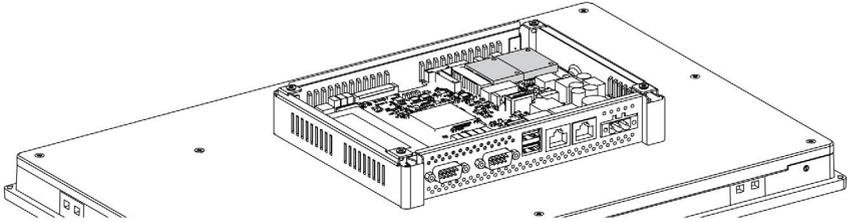
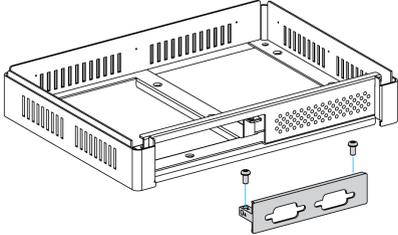
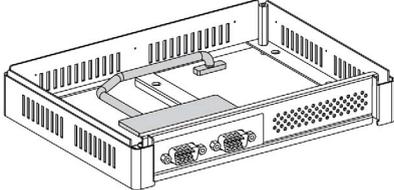
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

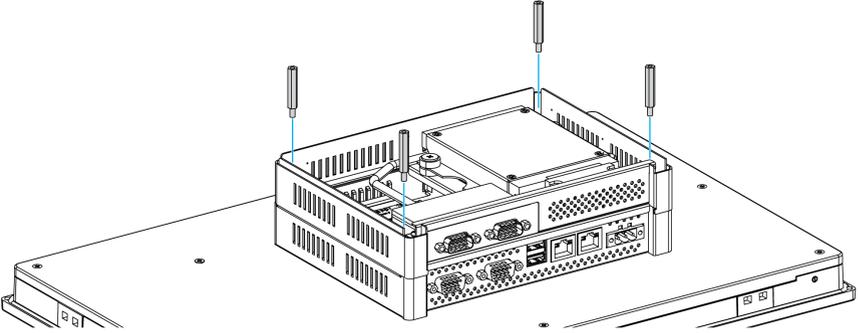
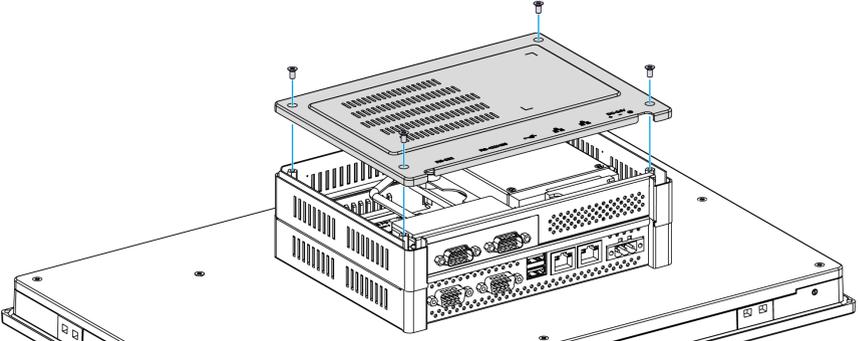
NOTE : veillez à couper toutes les alimentations avant de commencer cette procédure.

Ce tableau décrit l'installation d'un module d'interface :

Etape	Action
1	Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité S-Panel PC.
2	Touchez le boîtier ou la connexion de mise à la terre (pas l'alimentation) afin de décharger la charge électrostatique éventuelle issue de votre corps.
3	Retirez les 4 vis du capot arrière :



Etape	Action
4	<p>Installez la carte mini PCIe sur la carte mère :</p>  <p>NOTE : le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>
5	<p>Enlevez le kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1), et retirez le support de capot de l'interface optionnelle. Installez le module d'interface sur le kit, en serrant les vis de chaque côté du module :</p> 
6	<p>Connectez le câble à la carte mini PCIe qui se trouve sur la carte mère :</p>  <p>NOTE : Lors de l'utilisation d'une carte mini PCIe dotée d'un câble externe, utilisez une bride ou un dispositif similaire pour fixer le câble.</p>

Etape	Action
7	<p>Fixez le kit d'extension à l'unité S-Panel PC à l'aide des 4 entretoises :</p> 
8	<p>Remplacez le capot arrière et fixez-le à l'aide des 4 vis :</p>  <p>NOTE : le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>

⚠ ATTENTION

ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Description du module d'interface 16 EN / 8 SN

Introduction

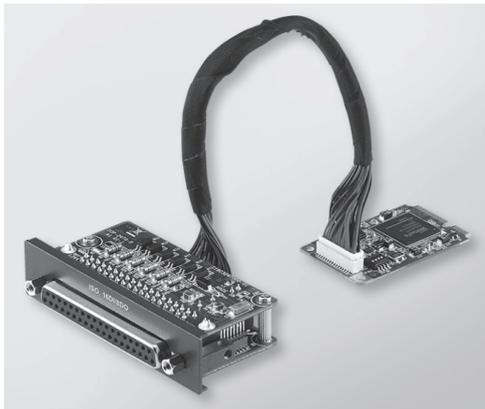
L'unité HMIYMINIO1 fait partie de la catégorie des modules d'E/S numériques. Il peut être associé à une carte bornier sur rail DIN et il est compatible avec la carte mini PCIe.

Lors de l'installation, il n'est pas nécessaire de régler des cavaliers ni des commutateurs DIP. Au lieu de cela, toutes les configurations liées au bus (telles que l'adresse d'E/S de base et l'interruption) sont automatiquement effectuées par la fonction Plug-and-Play.

L'unité HMIYMINIO1 comporte un commutateur DIP intégré qui permet de définir chaque ID de la carte lorsque plusieurs modules d'interface 16 EN / 8 SN sont installés.

L'unité HMIYMINIO1 comporte deux entrées de compteur qui peuvent compter les événements, mesurer la fréquence et mesurer la largeur d'impulsion. Les compteurs du module d'interface incluent une fonction d'interruption en fonction d'une valeur de comptage. Si cette fonction d'interruption est activée, un signal d'interruption est généré si la valeur du compteur atteint la valeur prédéfinie. Le compteur continue le comptage jusqu'au dépassement, puis il est réinitialisé à la valeur zéro et il continue le comptage. Vous pouvez définir chaque voie du compteur pour effectuer le comptage du front descendant (fort à faible) ou du front montant (faible à fort).

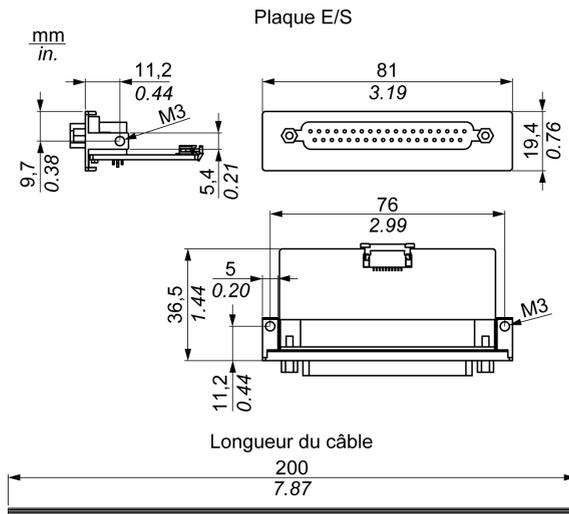
La figure ci-dessous représente le module d'interface 16 EN / 8 SN :



La figure ci-dessous représente la carte pour terminal à rail DIN 16 EN / 16 SN, ainsi que le câble :



La figure ci-dessous indique les dimensions du module d'interface 16 EN / 8 SN :



Module d'interface 16 EN / 8 SN :

Le tableau suivant indique les données techniques du module d'interface 16 EN / 8 SN :

Élément	Caractéristiques
Informations générales	
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2
Connecteurs	1 socle D-Sub à 37 broches
Consommation d'énergie	En général : 400 mA à 3,3 VCC, maximum : 520 mA à 3,3 VCC
Entrée numérique isolée	
Voies d'entrée	16
Tension d'entrée (contact humide)	Logique 0 : 0 à 3 VCC. Logique 1 : 10 à 30 VCC
Tension d'entrée (contact sec)	Logique 0 : ouvert. Logique 1 : court-circuit GND
Courant d'entrée	10 VCC à 2,97 mA, 20 VCC à 6,35 mA, 30 VCC à 9,73 mA
Résistance d'entrée	5 K Ω
Voies compatibles avec l'interruption	2, IDI0 et IDI8
Protection isolement	2500 VCC
Protection contre la surtension	70 VCC
Protection contre les décharges électrostatiques (ESD)	4 kV (contact) 8 kV (air)
Réponse du coupleur optique	50 μ s
Sortie numérique isolée	
Voies de sortie	8
Type de sortie	MOSFET
Tension de sortie	5 à 30 VCC
Courant commun plus	Maximum 100 mA/voie
Protection isolement	2500 VCC
Réponse du coupleur optique	50 μ s
Compteur	
Voies	2
Résolution	32 bits
Fréquence d'entrée maximale	1 kHz

Connexions 16 EN / 8 SN

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 37 broches :

Affectation	Description	Connecteur socle D-Sub 37 broches	
IDI0...15	Entrée numérique isolée		
ID0...7	Sortie numérique isolée		
ECOM0	Commun externe de IDI0...7		
ECOM1	Commun externe de IDI8...15		
PCOM	Diode commune en roue libre pour IDO		
EGND	Terre externe		
GATE0...1	Entrée de porte de compteur		
CLK0...1	Entrée d'horloge n de compteur		
N/C	Non connecté		
			IDI 0 / CLK0 IDI 2 / GATE0 IDI 4 / CLK1 IDI 6 / GATE1 IDI 8 IDI 10 IDI 12 IDI 14 ECOM0 PCOM IDO 0 IDO 2 IDO 4 IDO 6 N/C N/C N/C N/C N/C
			1 20 19 37
			IDI 1 IDI 3 IDI 5 IDI 7 IDI 9 IDI 11 IDI 13 IDI 15 ECOM1 EGND IDO 1 IDO 3 IDO 5 IDO 7 N/C N/C N/C

Paramètres des commutateurs et cavaliers

Cavalier JP1 en position 0 (par défaut), chargement de la valeur par défaut lors de la réinitialisation (par défaut). Cavalier JP1 en position 1 (activé), conserve le dernier état après la réinitialisation.

Le tableau ci-dessous indique le commutateur SW1 qui permet de définir l'ID des modules d'interface 16 EN / 8 SN :

ID3	ID2	ID1	ID0	ID	Commutateur SW1
1	1	1	1	0	
1	1	1	0	1	
1	1	0	1	2	
1	1	0	0	3	
1	0	1	1	4	
1	0	1	0	5	
1	0	0	1	6	
1	0	0	0	7	
0	1	1	1	8	
0	1	1	0	9	
0	1	0	1	10	
0	1	0	0	11	
0	0	1	1	12	
0	0	1	0	13	
0	0	0	1	14	
0	0	0	0	15	

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote du module d'interface 16DI/8DO est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

NOTE : Si le nom de l'unité s'affiche accompagné d'un point d'exclamation !, cela signifie que le module d'interface n'est pas correctement installé. Dans ce cas, supprimez l'unité de **Device Manager** en sélectionnant le nom de l'unité et en appuyant sur le bouton **Remove**. Ensuite, effectuez à nouveau la procédure d'installation du pilote.

Une fois le module d'interface 16DI/8DO correctement installé sur l'unité S-Panel PC, vous pouvez configurer l'unité à l'aide du navigateur.

Description du module d'interface RS-232/422/485

Introduction

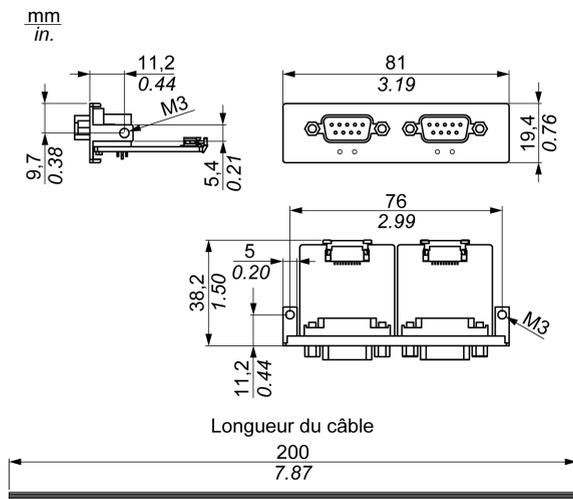
Les unités HMIYMINSL font partie de la catégorie des modules de communication. Elles sont toutes compatibles avec les cartes mini PCIe, y compris les cartes de communication isolées et non isolées RS-232/422/485 pour le contrôle de l'automatisation.

La figure représente les modules d'interface RS-232/422/485 :

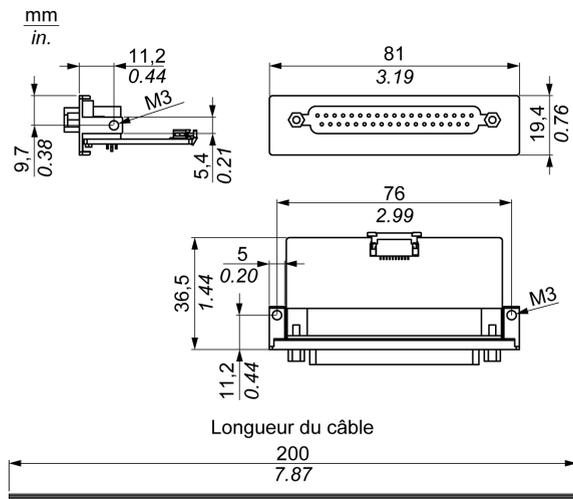


- 1 Module d'interface 2 ports RS-232/422/485
- 2 Module d'interface 4 ports RS-232/422/485
- 3 1 câble d'interface

La figure ci-dessous indique les dimensions du module d'interface à 2 ports RS-232/422/485 :



La figure ci-dessous indique les dimensions du module d'interface à 4 ports RS-232/422/485 :



Interface série

Le tableau suivant indique les données techniques des interfaces série :

Elément	Caractéristiques			
Référence	HMIYMINSL24851	HMIYMINSL22321	HMIYMINSL44851	HMIYMINSL42321
Général				
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2			
Type	2 ports RS-422/485, isolés électriquement	2 ports RS-232, isolés électriquement	4 ports RS-422/485, non isolés électriquement	4 ports RS-232, non isolés électriquement
Connecteurs	2 connecteurs D-Sub 9 broches		1 socle D-Sub 37 broches	
Consommation d'énergie	3,3 VCC à 400 mA		3,3 VCC à 500 mA	
Communication				
Bits de données	5, 6, 7, 8			
FIFO	128 octets			
Contrôle de flux	RTS/CTS Xon/Xoff		RTS/CTS (non pris en charge) Xon/Xoff	RTS/CTS Xon/Xoff
Parité	Aucune, impaire, paire, marque et espace			
Vitesse	50 bps à 921,6 kbps	50 bps à 230,4 kbps	50 bps à 921,6 kbps	50 bps à 230,4 kbps
Bits d'arrêt	1, 1,5, 2			
Vitesse de transfert				
Vitesse de transfert RS-232	Maximum 115 kbps avec longueur de câble \leq 10 m Maximum 64 kbps avec longueur de câble \leq 15 m			
Vitesse de transfert RS-422/485	Maximum 115 kbps avec longueur de câble \leq 1200 m			

Câble d'interface série

Le tableau suivant fournit les données techniques du câble d'interface série :

Élément	Caractéristiques	
Lignes de signal	Section de câble RS-232 Section de câble RS-422 Section de câble RS-485 Isolation des fils Résistance du conducteur Toronnage Blindage	4 x 0,16 mm ² (26 AWG), fil de cuivre étamé 4 x 0,25 mm ² (24 AWG), fil de cuivre étamé 4 x 0,25 mm ² (24 AWG), fil de cuivre étamé Terre de protection $\leq 82 \Omega/\text{km}$ Fils toronnés par paires Paires blindées avec du papier aluminium
Ligne de mise à la terre	Section de câble Isolation des fils Résistance du conducteur	1 x 0,34 mm ² (22 AWG/19), fil de cuivre étamé Terre de protection $\leq 59 \Omega/\text{km}$
Gaine externe	Matière Caractéristiques Blindage du câble	Mélange PUR Sans halogène Depuis les fils de cuivre étamés

Connexions de l'interface série

Cette interface permet de connecter l'unité S-Panel PC à un équipement distant au moyen d'un câble. Le connecteur est de type D-Sub à 9 broches.

Si vous utilisez un long câble d'automate pour la connexion à l'unité S-Panel PC, il se peut que le potentiel électrique du câble soit différent de celui du panneau, même si les deux sont reliés à la terre.

Pour le port série non isolé, les bornes de mise à la terre du signal (SG) et de terre fonctionnelle sont connectées à l'intérieur du panneau.

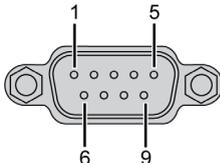
DANGER

CHOC ELECTRIQUE

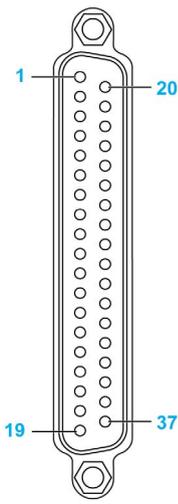
- Effectuez un raccordement direct entre la vis de mise à la terre et la terre.
- Ne reliez pas à la terre d'autres équipements via la vis de mise à la terre de cette unité.
- Installez tous les câbles conformément aux règles et exigences locales. Si les règles locales n'exigent pas la mise à la terre, suivez les instructions d'un guide fiable comme le US National Electrical Code, Article 800.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 9 broches :

Broche	Affectation		Connecteur D-Sub 9 broches :
	RS-232	RS-422/485	
1	DCD	TxD-/Data-	
2	RxD	TxD-/Data+	
3	TxD	RxD+	
4	DTR	RxD-	
5	GND	GND//VEE	
6	DSR	RTS-	
7	RTS	RTS+	
8	CTS	CTS+	
9	RI	CTS-	

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 37 broches :

Broche	Affectation		
	RS-232	RS-422/485	
1	N.C.	N.C.	Connecteur socle D-Sub 37 broches : 
2	DCD3	TxD3-/Data3-	
3	GND	GND/VEE3	
4	CTS3	N.C.	
5	RxD3	TxD3/Data3	
6	RI4	N.C.	
7	DTR4	RxD4-	
8	DSR4	N.C.	
9	RTS4	N.C.	
10	TxD4	RxD4	
11	DCD2	TxD2-/Data2-	
12	GND	GND	
13	CTS2	N.C.	
14	RxD2	TxD2/Data2	
15	RI1	N.C.	
16	DTR1	RxD1-	
17	DSR1	N.C.	
18	RTS1	N.C.	
19	TxD1	RxD1	
20	RI3	N.C.	
21	DTR3	RxD3-	
22	DSR3	N.C.	
23	RTS3	N.C.	
24	TxD3	RXD3	
25	DCD4	TxD4-/Data4-	
26	GND	GND/VEE4	
27	CTS4	N.C.	
28	RxD4	TxD4/Data4+	
29	RI2	N.C.	
30	DTR2	RxD2-	
31	DSR2	N.C.	
32	RTS2	N.C.	

Broche	Affectation	
	RS-232	RS-422/485
33	TxD2	RxD2
34	DCD1	TxD1-/Data1-
35	GND	GND/VEE1
36	CTS1	N.C.
37	RxD1	TxD1/Data1+

Un poids excessif ou une trop forte contrainte sur les câbles de communication peut entraîner la déconnexion de l'équipement.

ATTENTION

PERTE DE PUISSANCE

- Assurez-vous que les connexions de communication n'exercent pas de contrainte excessive sur les ports de communication de l'unité Magelis Industrial PC.
- Fixez correctement les câbles de communication au panneau ou à l'armoire.
- Utilisez uniquement des câbles D-Sub à 9 broches avec un système de verrouillage en bon état.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Spécificité de l'interface RS-485

NOTE : Toutes les broches de l'interface RS-422 par défaut doivent être utilisées pour le fonctionnement.

La ligne RTS doit être commutée chaque fois que le pilote est envoyé et reçu. Il n'y a pas de retour de commutation automatique. Cette fonctionnalité ne peut pas être configurée dans Windows.

La chute de tension provoquée par des lignes très longues peut entraîner des différences de potentiel plus importantes entre les stations bus, lesquelles peuvent perturber la communication. Vous pouvez améliorer la communication en ajoutant un câble de mise à la terre aux autres câbles.

NOTE : Si vous utilisez une communication RS-422/485 avec un automate, vous devrez peut-être réduire la vitesse de transmission et augmenter le temps d'attente de la transmission.

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

Description du module d'interface CANopen

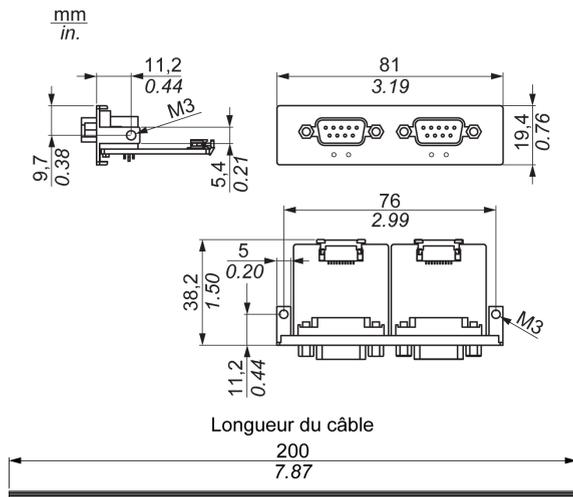
Introduction

L'unité HMIYMINCAN1 fait partie de la catégorie des modules de communication industriels qui utilisent le protocole de bus de terrain. Elle est compatible avec la carte mini PCIe.

La figure ci-dessous représente le module d'interface CANopen :



La figure ci-dessous indique les dimensions du module d'interface CANopen :



Description du module d'interface CANopen

Le tableau suivant indique les données techniques du module d'interface CANopen :

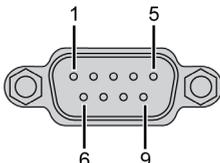
Caractéristiques	Valeurs
Informations générales	
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2
Connecteurs	2 connecteurs D-Sub à 9 broches
Consommation d'énergie	400 mA à 5 VCC
Communication	
Protocole	CAN 2.0 A/B
Prise en charge des signaux	CAN_H, CAN_L
Vitesse	1 Mbps
Fréquence CAN	16 MHz
Résistance de terminaison	120 Ω (sélectionné par cavalier)

Connexions

Cette interface permet de connecter l'unité S-Panel PC à un équipement distant au moyen d'un câble. Le connecteur est de type D-Sub à 9 broches.

Si vous utilisez un long câble d'automate pour la connexion à l'unité S-Panel PC, il se peut que le potentiel électrique du câble soit différent de celui du panneau, même si les deux sont reliés à la terre.

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 9 broches :

Broche	Affectation	Connecteur mâle D-Sub à 9 broches
1	–	
2	CAN_L	
3	GND	
4	–	
5	–	
6	–	
7	CAN_H	
8	–	
9	–	

NOTE : Vous pouvez configurer la résistance de terminaison via le réglage d'un cavalier. La position (broche 1-2) correspond à une résistance de terminaison de 120 ohms. La position (broche 2-3) correspond à l'absence de résistance de terminaison.

Un poids excessif ou une trop forte contrainte sur les câbles de communication peut entraîner la déconnexion de l'équipement.

ATTENTION

PERTE DE PUISSANCE

- Assurez-vous que les connexions de communication n'exercent pas de contrainte excessive sur les ports de communication de l'unité Magelis Industrial PC.
- Fixez correctement les câbles de communication au panneau ou à l'armoire.
- Utilisez uniquement des câbles D-Sub à 9 broches avec un système de verrouillage en bon état.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote du module d'interface CANopen est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

NOTE : Si le nom de l'unité s'affiche accompagné d'un point d'exclamation !, cela signifie que le module d'interface n'est pas correctement installé. Dans ce cas, supprimez l'unité de **Device Manager** en sélectionnant le nom de l'unité et en appuyant sur le bouton **Remove**. Ensuite, effectuez à nouveau la procédure d'installation du pilote.

Une fois le module d'interface CANopen correctement installé sur l'unité S-Panel PC, vous pouvez configurer l'unité à l'aide du navigateur.

La bibliothèque de protocoles CANopen fournit une interface de programmation d'application (API) en langage C pour l'accès à la pile de nœuds en protocole réseau CANopen. L'utilisation, la configuration, le démarrage et la surveillance des équipements CANopen sont très simples sans la gestion du bus CAN. Les développeurs peuvent ainsi se concentrer sur les fonctionnalités de l'application CANopen :

- Lecture et écriture du dictionnaire d'objets (local ou par SDO)
- Contrôle ou surveillance de l'état NMT des nœuds (NMT maître)
- Mode de transmission PDO : à la demande, par SYNC, géré en fonction du temps ou des événements
- Prise en charge de 512 TPDO et 512 RPDO
- Producteur et consommateur SYNC
- Producteur et consommateur Heartbeat
- Objets Emergency

Description du module d'interface Profibus DP

Introduction

L'unité HMIYMINPRO1 fait partie de la catégorie des modules de communication industriels utilisant le protocole de bus de terrain (Profibus DP maître ou esclave). Elle est compatible avec la carte mini PCIe.

NOTE : Téléchargez le firmware et la configuration. Utilisez le DTM maître ou esclave correspondant dans le logiciel de configuration SYCON.net (HILSCHER CIFX 90E-DP\ET\F\MR\ADVA+ML).

La figure représente le module d'interface Profibus DP :



Description du module d'interface Profibus DP

Le tableau suivant indique les données techniques du module d'interface Profibus DP :

Caractéristiques	Valeurs
Informations générales	
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2
Connecteurs	1 socle D-Sub 9 broches
Mémoire	SDRAM 8 Mo / EPROM flash série 4 Mo
Taille de la mémoire double port.	64 Ko
Consommation d'énergie	600 mA à 3,3 VCC
Communication	
Protocole	Profibus DP V1
Prise en charge des signaux	RxD/TxD-P, RxD/TxD-N
Vitesse de transmission	33 MHz
Dimensions	60 x 45 x 9,5 mm

Spécifications Profibus DP

Ce tableau présente les spécifications Profibus DP

Caractéristiques	Profibus DP esclave	Profibus DP maître
Esclaves max.	–	125
Données cycliques max.	244 octets	244 octets/esclave
Lecture/écriture acyclique	6 240 octets	
Nombre maximal de modules	24	–
Données de configuration	244 octets	244 octets/esclave
Données de paramétrage	237 octets	

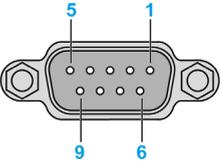
NOTE : La configuration du maître requiert un fichier GSD (fichier de description d'équipement). Pour que la communication puisse être établie, les paramètres du maître utilisé doivent correspondre aux paramètres de l'esclave. Principaux paramètres : adresse de la station, numéro ID, débit en bauds et données de configuration (données de configuration de la longueur en entrée et sortie).

Connexions

Cette interface permet de connecter un S-Panel PC à un équipement distant au moyen d'un câble. Le connecteur est de type D-Sub à 9 broches.

Si vous utilisez un long câble d'automate pour la connexion à l'unité S-Panel PC, il se peut que le potentiel électrique du câble soit différent de celui du panneau, même si les deux sont reliés à la terre.

Ce tableau indique l'affectation des broches du connecteur D-Sub à 9 broches :

Broche	Affectation	Description	Connecteur femelle D-Sub 9 broches
1	–	–	
2	–	–	
3	RxD/TxD-P	Réception/émission de données P connecteur B	
4	–	–	
5	GND	Potentiel de référence	
6	VP	Tension d'alimentation positive	
7	–	–	
8	RxD/TxD-N	Réception/émission de données N connecteur A	
9	–	–	

Un poids excessif ou une trop forte contrainte sur les câbles de communication peut entraîner la déconnexion de l'équipement.

ATTENTION

PERTE DE PUISSANCE

- Assurez-vous que les connexions de communication n'exercent pas de contrainte excessive sur les ports de communication de l'unité Magelis Industrial PC.
- Fixez correctement les câbles de communication au panneau ou à l'armoire.
- Utilisez uniquement des câbles D-Sub à 9 broches avec un système de verrouillage en bon état.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

Description de la carte d'interface LAN sans fil

Introduction

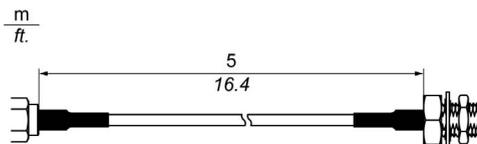
L'unité HMIYMINWIF11 fait partie de la catégorie des cartes de connexion sans fil en réseau local (LAN) pour systèmes intégrés sans fil munis d'une connexion USB. Elle n'utilise pas le logement mini-PCIe (Intel AC 3160 sans fil double bande). Prise en charge directe de la connexion sans fil en réseau local (LAN) pour connecter des équipements entre eux sans point d'accès sans fil.

La figure ci-dessous représente la carte d'interface LAN :



NOTE : Les antennes sont installées directement sur le produit dans l'emplacement spécifique. Il est également possible de les installer à l'aide de câbles intermédiaires.

La figure ci-dessous indique les dimensions du câble d'antenne de connexion LAN sans fil à distance (HMIYCABWIFIAN51) :



Description de la carte d'interface LAN sans fil

Le tableau suivant indique les données techniques de la carte d'interface LAN sans fil :

Élément	Caractéristiques
Informations générales	
Norme IEEE WLAN	IEEE 802.11abgn, 802.11ac, 802.11d, 802.11e, 802.11i, 802.11 h, 802.11w
Connexion de l'antenne	2 connecteurs U.FL
Sortie LED	Activation/désactivation
Communication	
Itinérance	Prise en charge transparente de l'itinérance entre les points d'accès correspondants (802.11b, 802.11 g, 802.11a/b/g, 802.11a/b/g/n et 802.11ac)
Bluetooth	Bluetooth 2.1 mode double, 2.1+EDR, 3.0, 3.0+HS, 4.0 (BLE)
Authentification	WPA et WPA2, 802.1X (EAP-TLS, TTLS, PEAP, LEAP, EAP-FAST), EAP-SIM, EAP-AKA
Protocoles d'authentification	PAP, CHAP, TLS, GTC, MS-CHAP, MS-CHAPv2
Chiffrement	WEP, AES-CCMP, TKIP (64 bits et 128 bits)
Chiffrement et authentification directe sur le réseau local sans fil	WPA2, AES-CCMP
Protection des trames de gestion (MFP)	802.11w (protection WFA des trames de gestion)

Description du câble d'interface LAN sans fil

Le tableau suivant indique les données techniques du câble et de l'antenne de l'interface LAN sans fil :

Référence	Caractéristiques
HMIYCABWIFIAN51	Câble de l'antenne LAN sans fil à distance 5 m (16,4 ft)

Device Manager et installation du matériel

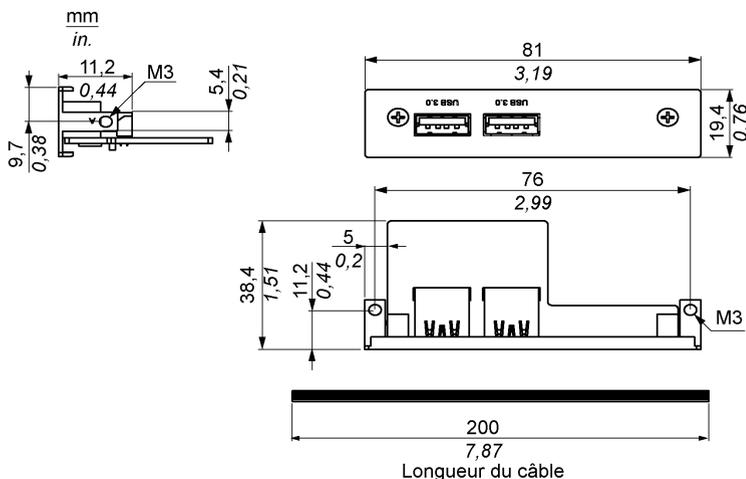
Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

Description du module d'interface USB

Introduction

Les modules HMIYMINUSB1 font partie de la catégorie des modules de communication. Ils sont tous compatibles avec la carte mini PCIe. Le module d'interface USB prend en charge la fonction de remplacement à chaud.

La figure ci-dessous indique les dimensions du module d'interface USB :



Module d'interface USB

Le tableau suivant indique les données techniques du module d'interface USB :

Élément	Caractéristiques
Informations générales	
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2
Connecteurs	2 ports USB 3.0
Consommation d'énergie	Sortie d'alimentation +5 VCC / 900 mA vers l'unité USB (en général : 3,3 VCC)
Communication	
Protocole	Spécification USB (Universal Serial Bus) 3.0 Rév. 1.0
Vitesse	Vitesse faible : 1,5 Mbps, pleine vitesse : 12 Mbps, vitesse élevée : 480 Mbps et vitesse très élevée : 5 Mbps

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

Description de la carte NVRAM

Introduction

L'unité HMIYMINNVRAM1 fait partie de la catégorie des cartes mémoire ou des cartes de stockage industrielles à installer dans un logement mini PCIe.

La figure représente la carte NVRAM :



Description de la carte NVRAM :

Le tableau suivant fournit les données techniques de la carte NVRAM :

Caractéristiques	Valeurs
Informations générales	
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2
Consommation d'énergie	3,3 VCC à 150 mA
Mémoire	
Taille	2 Mo
Vitesse de lecture/écriture	6 Mo/s
Immunité maximale contre les champs magnétiques durant l'écriture	8000 A/m
Immunité maximale contre les champs magnétiques durant la lecture ou l'attente	8000 A/m

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

Module GPRS

Introduction

L'unité HMIYMINGPRS1 fait partie de la catégorie des modules GPRS (General Packet Radio Service). Cette unité est une solution rentable de connexion sans fil aux installations distribuées distantes via Internet. Elle est compatible avec la carte mini PCIe avec logement de carte SIM.

Le service GPRS est un service de données par paquets de type GSM (Global System for Mobile). L'utilisateur est facturé uniquement pour le volume total de données échangées (en Mo par mois), quelle que soit la durée de connexion. Sur un réseau classique à commutation de circuit (PSTN/GSM), la communication de données est facturée à la minute de connexion.

Les connexions GSM sont principalement utilisées pour les services à la demande, notamment l'envoi d'alarmes par SMS ou les services distants de base tels que le diagnostic.

Le service GPRS convient plus particulièrement à l'accès permanent aux installations distantes car il offre les avantages suivants :

- programmation facile à distance,
- surveillance et contrôle à distance en continu,
- routage transparent entre Internet et les réseaux LAN ou les équipements réseau série reliés à la passerelle S-Panel PC.

De plus, le service GPRS fournit des débits d'échange de données plus élevés que le réseau GSM :

	Envoi	Téléchargement
Théorique	24 kbps	48 kbps
Type	16 kbps	20 kbps

NOTE : Ces valeurs dépendent de votre fournisseur d'accès, de la distance entre le module GPRS et la station de base, ainsi que du trafic.

NOTE : Si le nombre de navigateurs utilisés sur une connexion par modem (GPRS, PSTN) est trop élevé, les performances peuvent diminuer et l'actualisation des pages peut devenir difficile.

La figure représente le module GPRS :



Description du module GPRS

Le tableau suivant indique les données techniques du module GPRS :

Caractéristiques	Valeurs
Informations générales	
Type de bus	Carte mini PCIe révision 1.2
Connecteurs	1 connecteur coaxial d'antenne RF
Consommation d'énergie	3,3 à 3,6 VCC < 700 mA (mode HSPA connecté)
Courant de crête	1,5 A
Communication	
Protocole	Réseau UMTS/HSPA : 800/850/900/1700/1900/2100 MHz Réseau EDGE/GPRS/GSM : 850/900/1800/1900 MHz
Vitesse	Liaison descendante : 7,2 Mbps (HSDPA) / liaison montante : 5,76 Mbps (HSUPA)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	50,85 x 29,9 x 6,2 mm (2,0 x 1,17 x 0,24 in)

Un poids excessif ou une trop forte contrainte sur les câbles de communication peut entraîner la déconnexion de l'équipement.

⚠ ATTENTION

PERTE DE PUISSANCE

- Assurez-vous que les connexions de communication n'exercent pas de contrainte excessive sur les ports de communication de l'unité Magelis Industrial PC.
- Fixez correctement les câbles de communication au panneau ou à l'armoire.
- Utilisez uniquement des câbles D-Sub à 9 broches avec un système de verrouillage en bon état.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Accès GPRS à distance

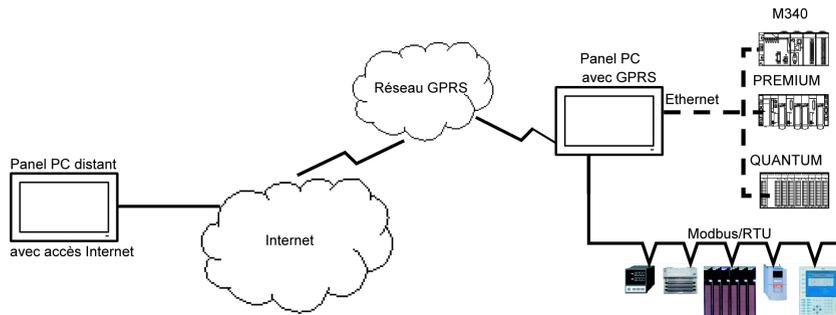
La communication GPRS implique les conditions suivantes :

- Le module GPRS est connecté à Internet via le réseau GPRS.
- Le réseau ou le PC distant est également connecté à Internet.

Les topologies GPRS peuvent prendre en charge :

- les tables de routage NAT (Network Address Translation) pour le routage transparent vers les équipements Ethernet,
- les services de sécurité tels que le contrôle des adresses IP ou les tunnels VPN pour des échanges sécurisés de données via Internet.

La figure ci-dessous décrit l'accès distant au réseau du module GPRS :



Principes de connexion

La communication GPRS nécessite une carte SIM et un abonnement GPRS spécifique auprès d'un fournisseur d'accès.

La connexion GPRS est toujours établie entre le module et le réseau GPRS.

Une application cliente ne peut pas ouvrir de connexion par numérotation directe sur le module GPRS : En revanche, le module GPRS offre différentes possibilités de connexion au réseau GPRS :

Mode permanent :

- Connexion automatique au démarrage, au redémarrage ou après une perte de la connexion.

Mode à la demande :

- Fonction de rappel : la connexion est établie lors de la réception d'un appel entrant GSM ou PSTN.
- Exécution autonome pour un processus ou une application.

Le module GPRS connecte l'APN (*Access Point Name*) du fournisseur d'accès et reçoit en retour une adresse IP statique ou dynamique.

Le module GPRS prend en charge les adresses IP statiques et dynamiques. Si l'adresse est dynamique, il est nécessaire d'indiquer la nouvelle adresse IP à l'application distante.

NOTE :

- Le GPRS utilise le serveur DNS du fournisseur d'accès, qui remplace le serveur DNS configuré dans l'unité S-Panel PC.
- La passerelle par défaut définie dans la configuration Ethernet de l'unité S-Panel PC n'est pas utilisée avec une connexion GPRS. A la place, le chemin par défaut de la connexion GPRS est utilisé. Il n'est donc pas possible d'utiliser le chemin Ethernet lorsque le module est connecté au réseau GPRS.

Abonnements GPRS

Les fournisseurs d'accès GPRS proposent des services adaptés aux applications industrielles, également appelés services M2M (*Machine to Machine*).

Ils offrent des abonnements GPRS avec différentes options. Voici les principales options :

- Adresse IP publique ou privée : vous choisissez un abonnement qui vous fournit une adresse IP publique accessible directement depuis Internet.
- Adresse IP statique ou dynamique.
- Ports TCP entrants bloqués ou non : certains fournisseurs ne proposent que des abonnements avec blocage des ports TCP pour des raisons de sécurité. Par exemple, certains fournisseurs bloquent les ports inférieurs à 1024.

NOTE :

- Pour simplifier l'utilisation et la configuration, il est préférable de choisir un abonnement sans blocage des ports TCP et avec une adresse IP statique.
- Si votre fournisseur d'accès bloque les ports publics (< 1024), vous devez utiliser un VPN et choisir un abonnement qui autorise le trafic VPN.

Device Manager et installation du matériel

Installez le pilote avant d'installer le module d'interface sur l'unité S-Panel PC. Le support d'installation du pilote est inclus au package. Après l'installation du module d'interface, **Device Manager** vous permet de vérifier qu'il a été correctement installé sur le système.

Chapitre 9

Connexion aux automates

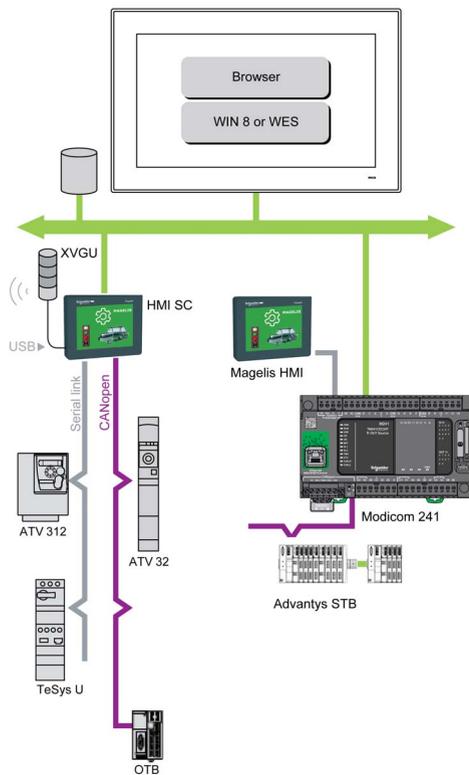
Connexion à des automates

Introduction

Deux types d'architecture sont envisageables pour la connexion de l'unité S-Panel PC à des automates programmables industriels :

- Architecture Ethernet **Transparent Ready**
- Architecture classique basée sur un bus de terrain

Architecture Ethernet Transparent Ready

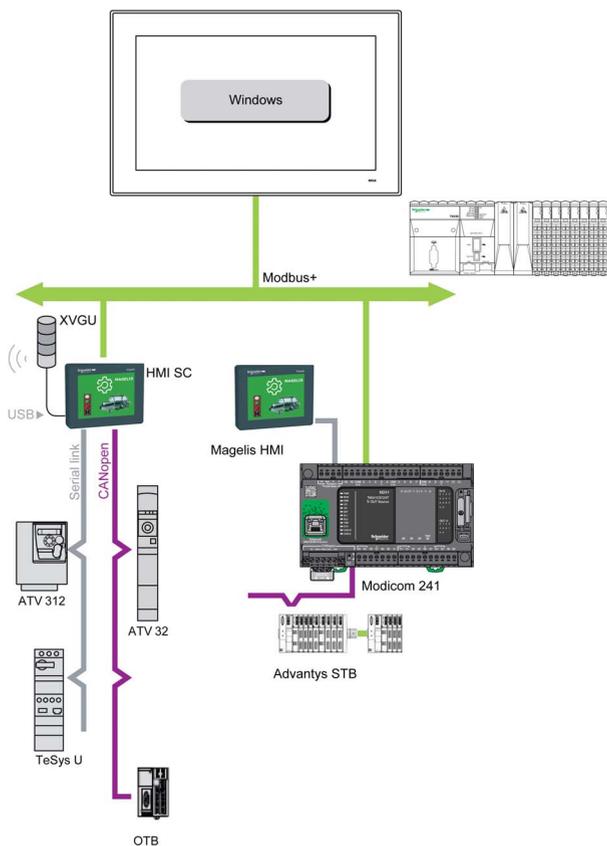


Grâce aux ports Ethernet intégrés, vous pouvez intégrer S-Panel PC dans une architecture 100 % *Ethernet*, telle que **Transparent Ready**. Dans ce type d'architecture, les équipements **Transparent Ready** permettent une communication transparente sur le réseau Ethernet TCP/IP. Les services de communication et Web permettent le partage et la distribution des données entre les niveaux 1, 2 et 3 de l'architecture **Transparent Ready**.

Utilisée comme poste client, l'unité S-Panel PC simplifie la mise en place de solutions client Web pour :

- Les serveurs de base intégrés dans des équipements externes (E/S distribuées **Advantys STB/Momentum/Modicom**, démarreurs ATV , systèmes d'identification **OsiSense**, etc.).

Architecture classique basée sur un bus de terrain



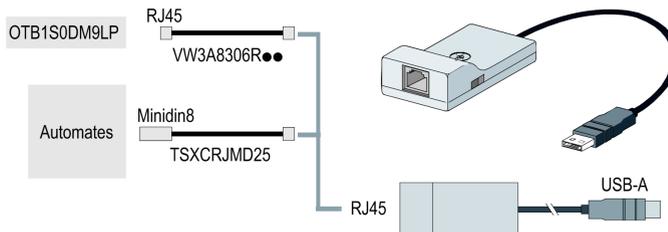
Le terminal S-Panel PC muni du logiciel d'automatisation **Vijeo XD** peut être utilisé dans une architecture de bus de terrain telle que **Modbus Plus**.

Le terminal S-Panel PC peut se connecter aux réseaux **Modbus**, mais différents équipements de connexion sont requis selon le réseau et le port de communication utilisé. Ces équipements sont indiqués ci-dessous :

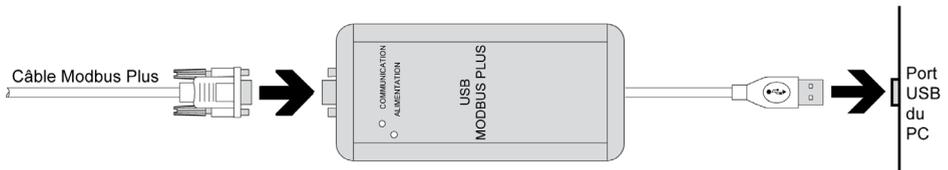
- Pour l'emplacement USB :

- **Modbus Plus** avec le convertisseur TSXCUSB485 permet à l'unité S-Panel PC de se connecter aux équipements distants via une interface RS-485.

Le S-Panel PC, compatible avec **Modbus**, nécessite les pilotes standard Schneider Electric fournis avec le logiciel, comme **Unity Pro**, **PL7-Pro**, ou un pilote qui se trouve sur le CD nommé TLXCDDRV20M. Voici un exemple :



- Réseau **Modbus Plus** avec convertisseur TSXCUSBMBP. Ce convertisseur est compatible avec les ordinateurs équipés de **CONCEPT**, **ProWORX** ou **Unity Pro**. Voici un exemple :



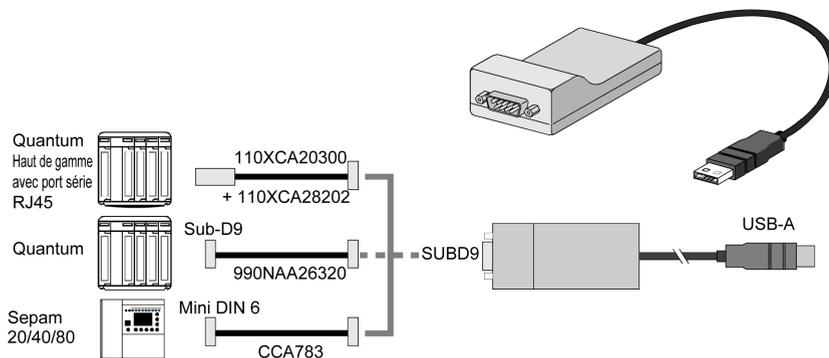
Câbles et convertisseurs

Pour différents types d'automates, les câbles et les convertisseurs suivants sont requis :

- Convertisseur TSXCUSB232 pour connecter le S-Panel PC par port USB aux équipements distants via une interface RS-232C.

NOTE : Cet équipement, compatible avec **Modbus Plus** nécessite les pilotes Schneider Electric standard fournis avec les logiciels, tels que **Unity Pro**, ou un pilote qui se trouve sur le CD nommé TLXCDDR20M.

Voici un exemple de connexion incluant le convertisseur TSXCUSB232 :



- Câble de connexion TSXPCX1031 pour **Premium**. Ce câble est fourni avec le logiciel **Unity Pro**.

NOTE : Pour réaliser un réseau **Modbus** via le port COM RS-485 avec l'équipement Schneider Electric, n'utilisez pas un câble standard Schneider Electric. Créez un câble approprié en fonction de l'équipement distant à raccorder, en suivant le schéma de câblage (*voir page 70*).

Chapitre 10

System Monitor

Objet de ce chapitre

Ce chapitre décrit les caractéristiques d'utilisation du logiciel System Monitor de l'unité Contrôleur Panel PC.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Interface System Monitor	136
Gestion des équipements - Règles de surveillance	143
Configuration des comptes - Configuration du système	167

Interface System Monitor

Vue d'ensemble

L'interface **System Monitor** 3.0 permet la surveillance à distance, une fonctionnalité qui vous permet d'accéder à plusieurs clients via une console unique afin de gérer des équipements à distance. **System Monitor** reconnaît instantanément les équipements et assure leur maintenance en temps réel, ce qui améliore la stabilité et la fiabilité du système.

La fonction **Remote Monitoring** surveille l'état des équipements distants du système. Les éléments surveillés sont notamment la température des disques durs, l'intégrité des disques durs, la connexion réseau, la température des processeurs, les tensions électriques du système, l'état des ventilateurs et de l'onduleur.

La fonction **Remote Monitoring** prend également en charge les journaux des fonctions pour permettre aux gestionnaires de vérifier régulièrement l'état de leurs équipements distants.

System Monitor envoie une notification et écrit une entrée dans le journal des événements.

NOTE : Lors de la configuration de **System Monitor**, il est impossible de créer un groupe/équipement car le clavier virtuel n'est pas accessible durant la configuration. Pour remédier à ce problème, vous pouvez connecter un clavier physique.

Configuration requise pour System Monitor

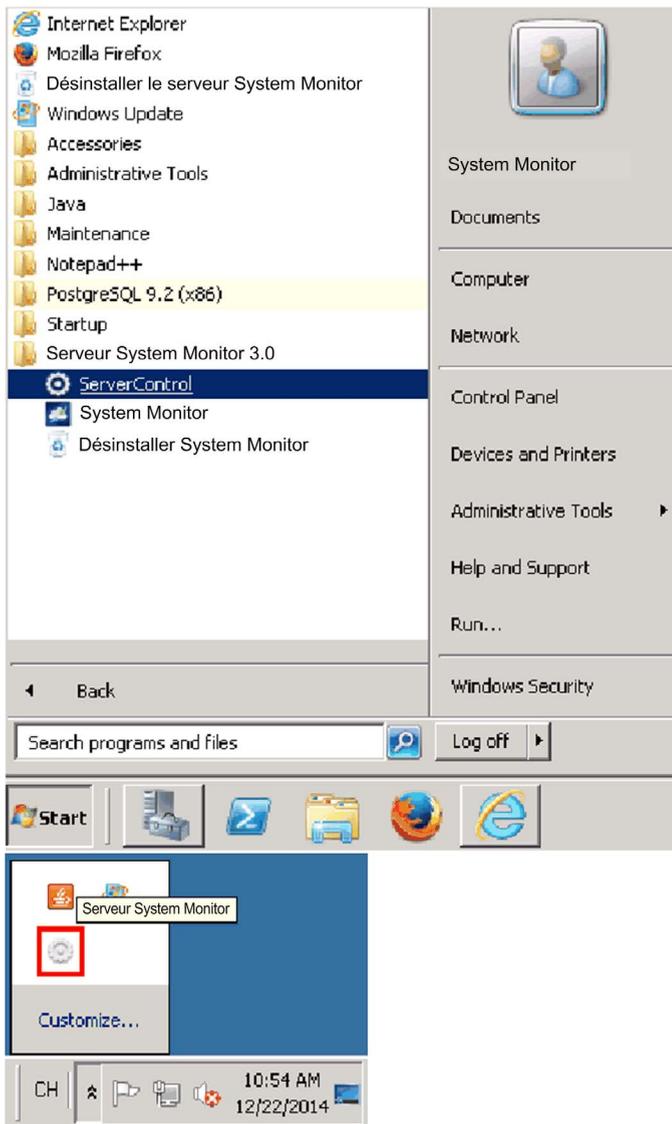
Ce tableau décrit la configuration logicielle requise :

Description	Logiciel
Structure	Microsoft.NET Framework version 2.0 ou supérieure
Pilote	Software API 4.0

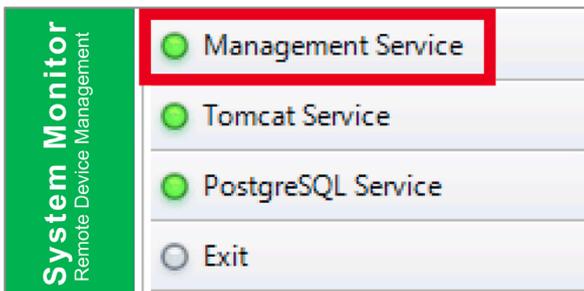
Console System Monitor

La console **System Monitor** joue le rôle de serveur pour les clients. Les équipements gérés sur la console **System Monitor** affichent leurs informations d'état et d'intégrité à partir des clients **System Monitor**. La console doit être accessible pour les clients via un réseau.

Lancez la zone de notification de **ServerControl** dans Windows en sélectionnant **Démarrer** → **Programmes** et cliquez avec le bouton droit pour ouvrir le menu **ServerControl** de l'icône de la zone de notification :



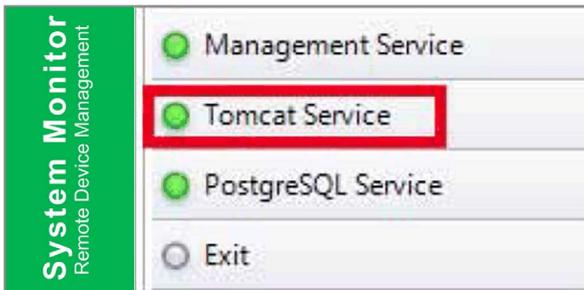
Cliquez sur **Management Service** pour lancer/arrêter le service de gestion principal de **System Monitor** :



Tomcat Service

Tomcat est un serveur Web libre (open source) et un conteneur servlet. Tomcat implémente plusieurs spécifications Java EE, notamment : Servlet Java, JSP (JavaServer Pages), Java EL et WebSocket. Il fournit également un environnement de serveur Web HTTP Java pour l'exécution du code Java.

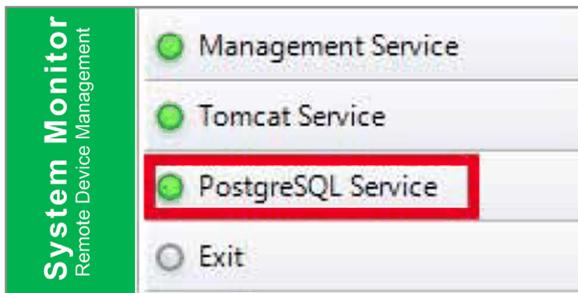
Cliquez sur **Tomcat Service** pour lancer/arrêter le service Web de **System Monitor** :



PostgreSQL Service

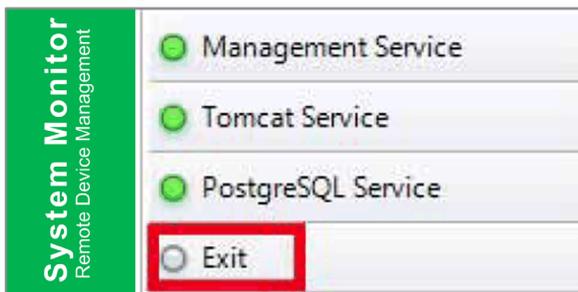
PostgreSQL est un système de gestion de base de données relationnel-objet (SGBDRO). En tant que serveur de base de données, sa fonction est de stocker les données de façon à pouvoir les extraire ensuite à la demande d'autres applications logicielles exécutées sur un autre ordinateur, via un réseau et Internet. Il est capable de gérer les charges de travail élevées des applications accessibles via Internet utilisées simultanément par de nombreux utilisateurs. PostgreSQL effectue la réplication de la base de données afin d'assurer la disponibilité et l'évolutivité.

Cliquez sur **PostgreSQL Service** pour démarrer/arrêter le service de base de données **System Monitor** :



Exit

Cliquez sur **Exit** pour fermer la console de gestion et la retirer de la zone de notification, et arrêter tous les services **System Monitor** exécutés en arrière-plan. Vous pouvez relancer la console dans le menu Programmes de Windows :



La gestion des équipements à distance est accessible à tout moment et en tout lieu

System Monitor est une structure Web de type **Console-Serveur-Agent** pour la gestion du Cloud. L'agent ici désigne les équipements S-Panel PC, et le serveur désigne le serveur en contact direct avec l'agent. Le serveur peut être une entité physique située dans une salle de contrôle centrale, ou un hôte virtuel configuré dans un Cloud. La console désigne une interface Web qui se connecte au serveur et communique avec l'agent via le serveur. Les administrateurs peuvent vérifier la maintenance et l'état des équipements sur la console **System Monitor** via un navigateur Internet, à tout moment et en utilisant tout type d'appareil connecté. La connexion serveur-agent est établie via le protocole de communication MQTT. Cela améliore la sécurité et la stabilité de la connexion, et réduit le délai de développement lors de l'intégration de **System Monitor**. La structure Web console-serveur-agent non seulement simplifie la configuration des environnements réseau **System Monitor** lors de la mise en service, mais elle fournit également une structure de connectivité distribuée qui résout les difficultés liées à la gestion des équipements à grande échelle ou sur plusieurs sites. **System Monitor** est une plateforme de gestion en temps réel qui élimine les limites géographiques. L'administrateur peut gérer tous les équipements simplement en utilisant son ordinateur, son smartphone ou sa tablette.

NOTE : Le protocole MQTT (Message Queue Telemetry Transport) est un protocole de messagerie basé sur la publication et l'abonnement, utilisé au-dessus du protocole TCP/IP.

Surveillance du matériel et des logiciels pour assurer une protection complète

Pour garantir la stabilité des équipements, **System Monitor** surveille de façon active la température des équipements, les tensions et l'état des disques durs et autres composants matériels. Outre les fonctions de surveillance du matériel, **System Monitor** comporte une fonction de surveillance des logiciels qui supervise l'état des programmes. Une alerte est envoyée pour toute anomalie détectée et **System Monitor** peut exécuter les actions correspondantes en fonction des paramètres utilisateur, par exemple : arrêt ou redémarrage de processus, ce qui contribue également à assurer le bon fonctionnement des équipements. **System Monitor** est un système de contrôle et de surveillance d'équipements complet et intégré qui inclut à la fois le matériel et les logiciels.

Fonctionnalité KVM

System Monitor inclut un commutateur écran-clavier-souris, appelé KVM (Keyboard-Video-Mouse), et permet le diagnostic et la restauration à distance dans toute situation. Le gain de temps en dépannage avec la surveillance en temps réel et les notifications des alarmes proactives assurent l'intégrité du système en continu.

Interface graphique conviviale sous forme de carte

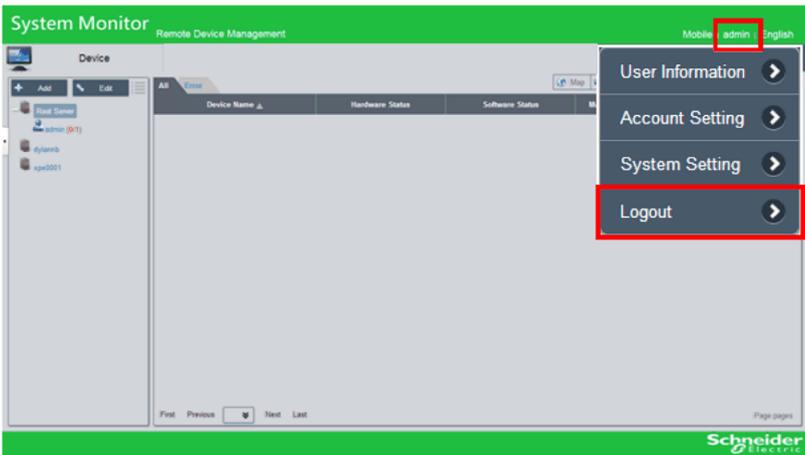
System Monitor utilise les fonctionnalités Web pour afficher une interface sous forme de carte en exploitant les données cartographiques de Google et Baidu afin de faciliter la localisation et la gestion des équipements. Outre les cartes, **System Monitor** fournit également des schémas des bâtiments pour permettre la localisation des équipements dans des bureaux, une usine ou autre type de lieu. **System Monitor** affiche une interface conviviale et un environnement simple à utiliser.

NOTE : Les cartes Baidu (ou Beidu) sont fournies par un service de cartographie en ligne chinois.

Client System Monitor (poste de travail)

Cette procédure décrit l'interface de connexion/déconnexion des utilisateurs :

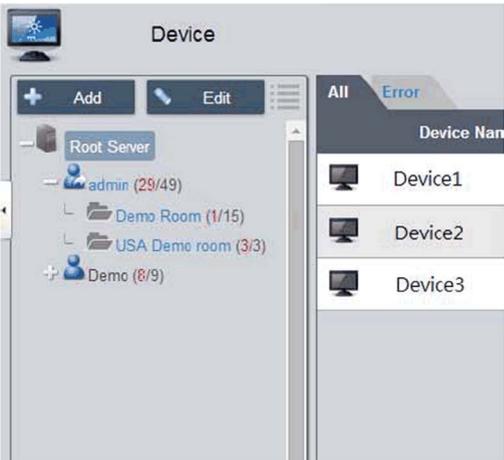
Etape	Description
1	<p>System Monitor prend en charge les principaux navigateurs tels que Chrome, Firefox, Internet Explorer et Safari. La page du portail est multilingue et détecte automatiquement la langue d'affichage par défaut définie dans le navigateur. Vous pouvez sélectionner la langue dans le menu situé au coin supérieur droit pour modifier manuellement :</p>  <p>Connexion de l'utilisateur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez entrer un nom d'utilisateur valide, un mot de passe et cliquer sur Login pour les vérifier et accéder à la page de gestion principale (par défaut l'utilisateur est <code>admin</code> et le mot de passe <code>admin</code>). • Cochez Auto Login pour permettre aux utilisateurs de mettre en cache les informations pour que la connexion soit automatiquement effectuée à chaque fois. <p>NOTE : Pour des raisons de sécurité, ne cochez pas cette option si vous utilisez un ordinateur utilisé par d'autres personnes.</p> <p>Si vous oubliez le mot de passe, cliquez sur Forgot Password. Entrez l'adresse e-mail de l'utilisateur enregistré dans la boîte de dialogue pour recevoir le mot de passe à l'adresse e-mail.</p>

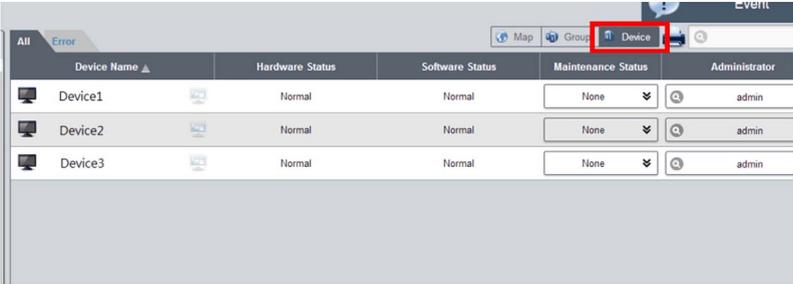
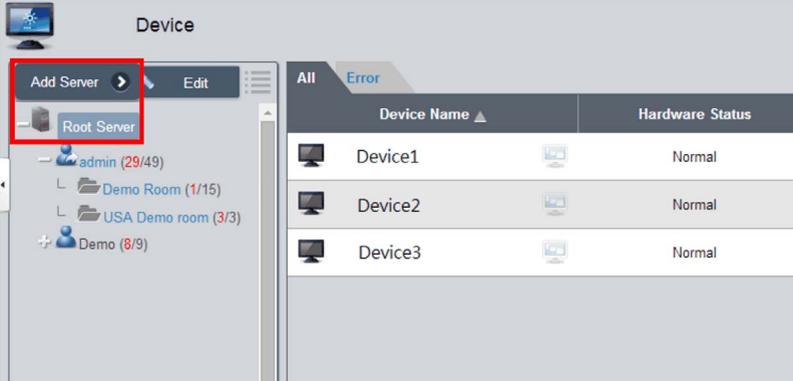
Etape	Description
2	<p>Changement du mot de passe lors de la première connexion : une fois la connexion établie, le nouvel utilisateur peut changer son mot de passe ou le contourner :</p> <div data-bbox="299 256 1094 568"><p style="text-align: center;">Reset Password</p><p>User Name: <input type="text" value="aaaa"/></p><p>Password: <input type="password"/></p><p>New Password: <input type="password"/></p><p>Confirm Password: <input type="password"/></p><p style="text-align: right;"><input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Cancel"/></p></div>
3	<p>User Log Out Cliquez sur User Log Out dans le menu situé dans le coin droit pour quitter le système :</p> <div data-bbox="299 673 1104 1128"><p>The screenshot shows the 'System Monitor' interface with a green header. In the top right corner, there is a user menu with options: 'Mobile', 'admin', and 'English'. The 'admin' option is highlighted with a red box. Below this, a dropdown menu is open, listing 'User Information', 'Account Setting', 'System Setting', and 'Logout'. The 'Logout' option is also highlighted with a red box. The main content area shows a 'Device' list on the left and a central panel with tabs for 'Device Name', 'Hardware Status', and 'Software Status'. The Schneider logo is visible at the bottom right.</p></div>

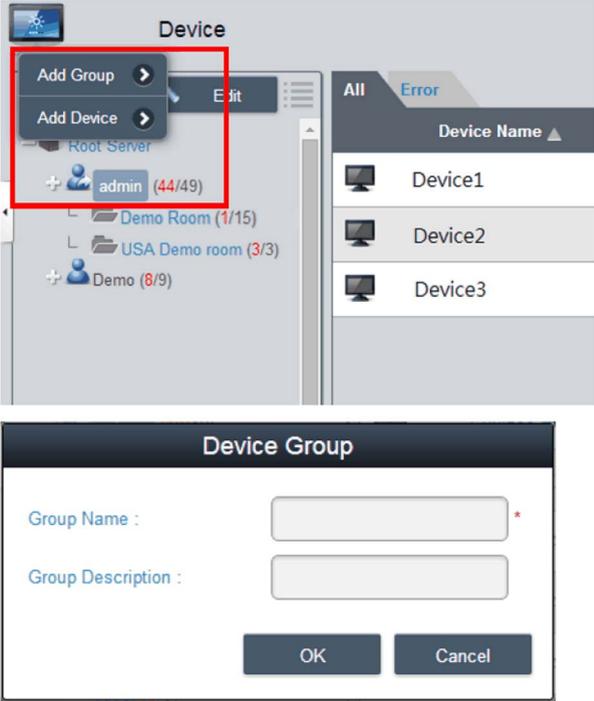
Gestion des équipements - Règles de surveillance

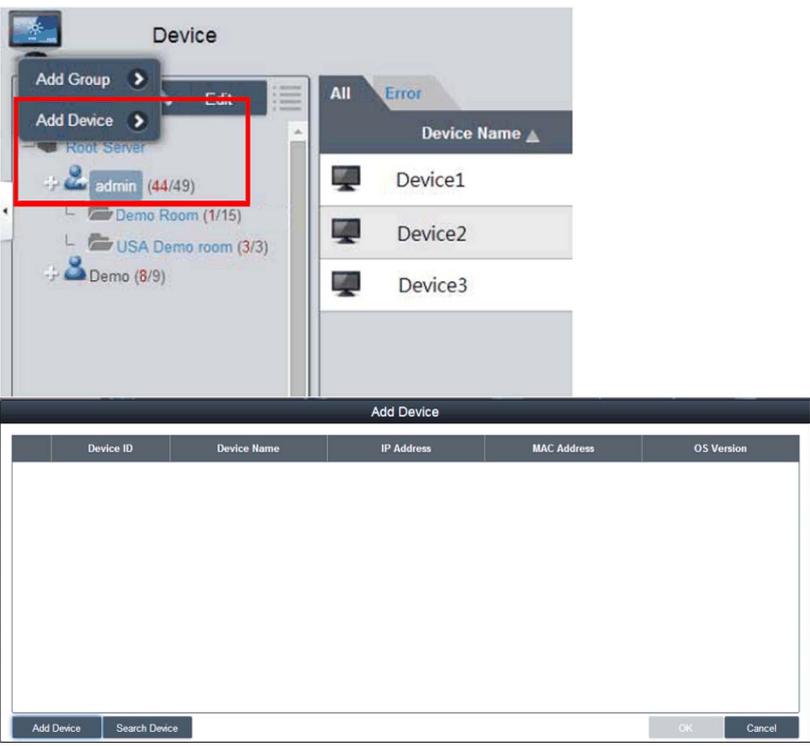
Gestion des équipements

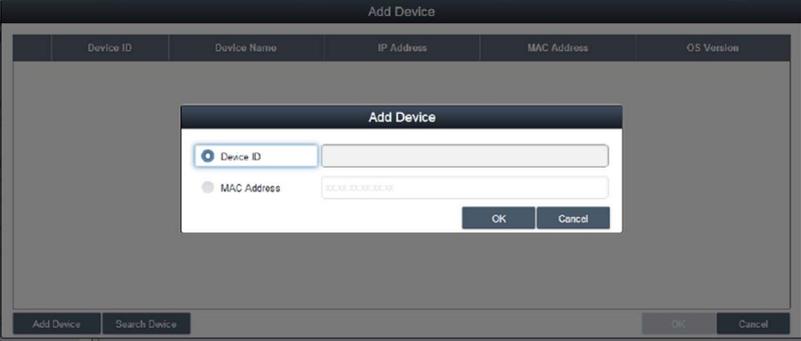
Cette procédure indique comment utiliser l'interface utilisateur de gestion des équipements sur la page **Device** :

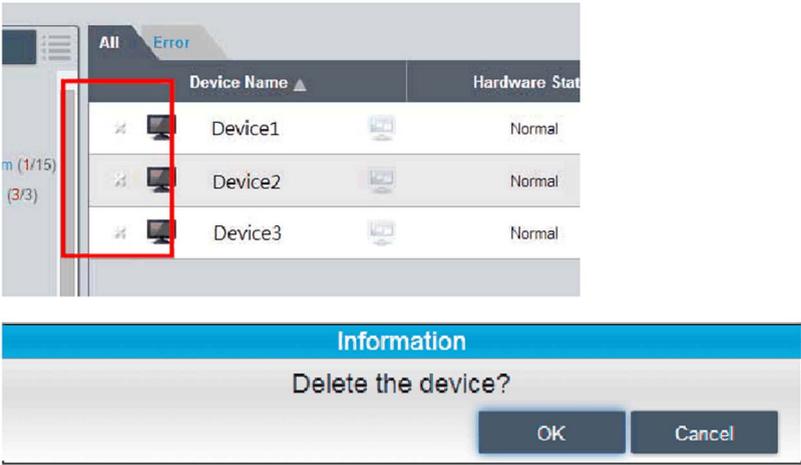
Etape	Description
1	<p>Gestion des équipements</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque l'utilisateur se connecte, la page de gestion des équipements Device s'affiche par défaut. • La page Device contient l'arborescence des systèmes (à gauche) et la liste des équipements (à droite). • La page Device affiche la gestion des équipements sur trois niveaux : Device List, Group List et Map View. • L'arborescence des systèmes contient les nœuds correspondant aux serveurs, aux comptes et aux groupes en mode liste des équipements/groupes, ainsi que les nœuds des emplacements, dispositions et équipements en mode carte. Chaque nœud prend en charge les opérations correspondantes (ajout/suppression/modification) en fonction des attributs du nœud. 

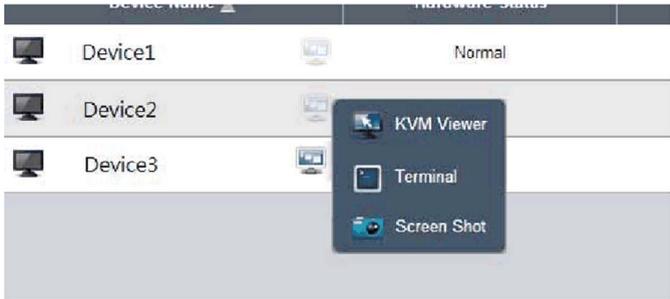
Etape	Description																				
2	<p data-bbox="294 199 802 224">Mode d'affichage – Liste des états des équipements :</p>  <table border="1" data-bbox="301 289 1094 410"> <thead> <tr> <th>Device Name</th> <th>Hardware Status</th> <th>Software Status</th> <th>Maintenance Status</th> <th>Administrator</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Device1</td> <td>Normal</td> <td>Normal</td> <td>None</td> <td>admin</td> </tr> <tr> <td>Device2</td> <td>Normal</td> <td>Normal</td> <td>None</td> <td>admin</td> </tr> <tr> <td>Device3</td> <td>Normal</td> <td>Normal</td> <td>None</td> <td>admin</td> </tr> </tbody> </table>	Device Name	Hardware Status	Software Status	Maintenance Status	Administrator	Device1	Normal	Normal	None	admin	Device2	Normal	Normal	None	admin	Device3	Normal	Normal	None	admin
Device Name	Hardware Status	Software Status	Maintenance Status	Administrator																	
Device1	Normal	Normal	None	admin																	
Device2	Normal	Normal	None	admin																	
Device3	Normal	Normal	None	admin																	
3	<p data-bbox="294 557 802 581">Ajouter/supprimer/modifier un serveur d'équipements</p> <p data-bbox="294 589 1159 638">Ajouter un serveur d'équipements : sélectionnez un serveur et cliquez sur Add pour afficher l'option de menu :</p>  <p data-bbox="336 1036 1200 1084">Cliquez sur Add Server pour afficher la boîte de dialogue Device Server pour l'enregistrement du nouveau sous-serveur.</p> <p data-bbox="294 1109 665 1133">Supprimer un serveur d'équipements :</p> <p data-bbox="294 1141 1173 1190">Cliquez sur Edit pour passer en mode modification et cliquez sur l'icône X pour supprimer ce serveur.</p> <p data-bbox="294 1198 637 1222">Modifier un serveur d'équipements :</p> <p data-bbox="294 1222 1200 1271">Cliquez sur Edit pour passer en mode modification et sélectionnez l'un des serveurs. Vous pouvez supprimer et modifier ce serveur.</p>																				

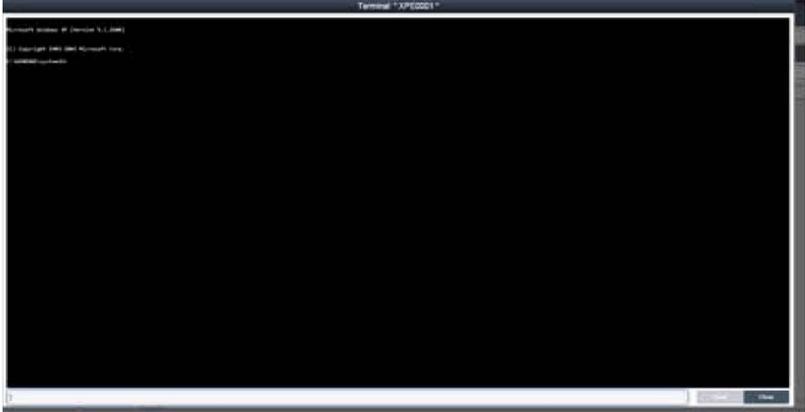
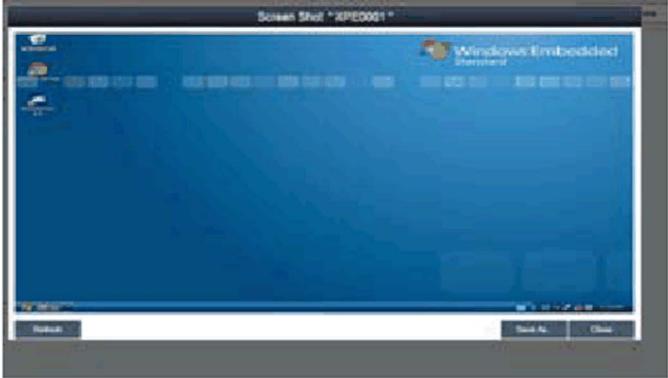
Etape	Description
4	<p>Ajouter/supprimer/modifier un groupe d'équipements</p> <p>Ajouter un groupe d'équipements : sélectionnez un compte utilisateur et cliquez sur Add pour afficher l'option de menu. Cliquez sur Add Group pour afficher la boîte de dialogue Device Group et ajouter le nouveau groupe :</p> 
5	<p>Supprimer/modifier un groupe d'équipements</p> <p>Supprimer/modifier un groupe d'équipements : cliquez sur Edit pour passer en mode modification et sélectionnez un groupe. Vous pouvez supprimer et modifier ce groupe.</p> 

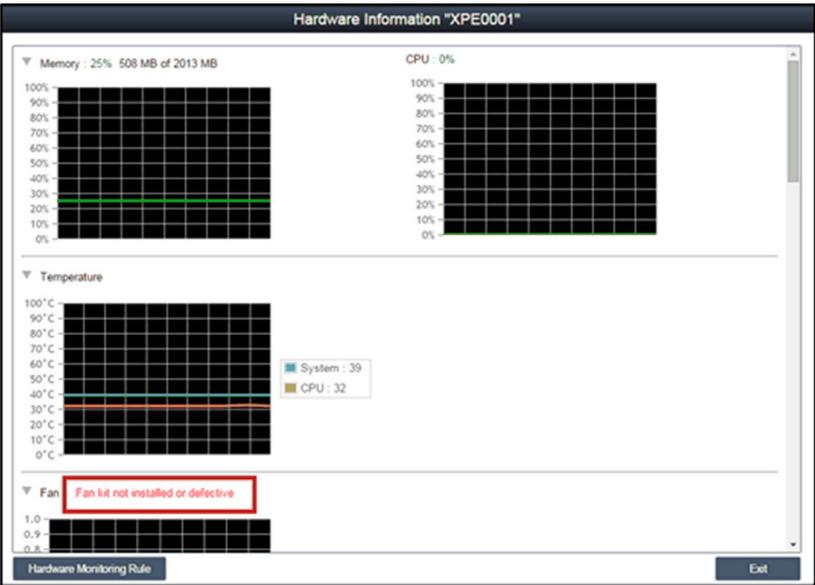
Etape	Description
6	<p>Add/Delete/Edit device</p> <p>Ajouter un équipement : sélectionnez un compte utilisateur ou un groupe, puis cliquez sur Add pour afficher l'option de menu. Cliquez sur Add Device pour afficher la boîte de dialogue d'ajout de nouvel équipement :</p> 

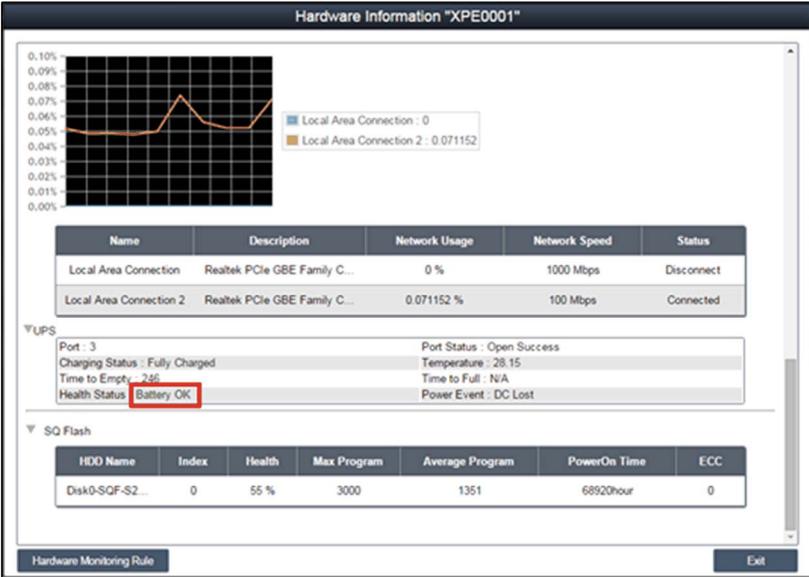
Etape	Description
7	<p>Ajout manuel</p> <p>Cliquez sur Add Device pour afficher la boîte de dialogue Add Device pour ajouter un équipement manuellement. Vous pouvez entrer l'ID de l'équipement ou l'adresse MAC enregistrée sur le serveur et attribuer un compte ou un groupe existant. Si l'équipement n'existe pas, vous pouvez également ajouter un équipement directement :</p> 
8	<p>Recherche d'équipements</p> <p>Cliquez sur Search Device pour afficher la boîte de dialogue Device pour effectuer une recherche avancée. Le système détecte automatiquement les équipements connectés et non attribués situés dans le même réseau local que l'utilisateur client :</p> 

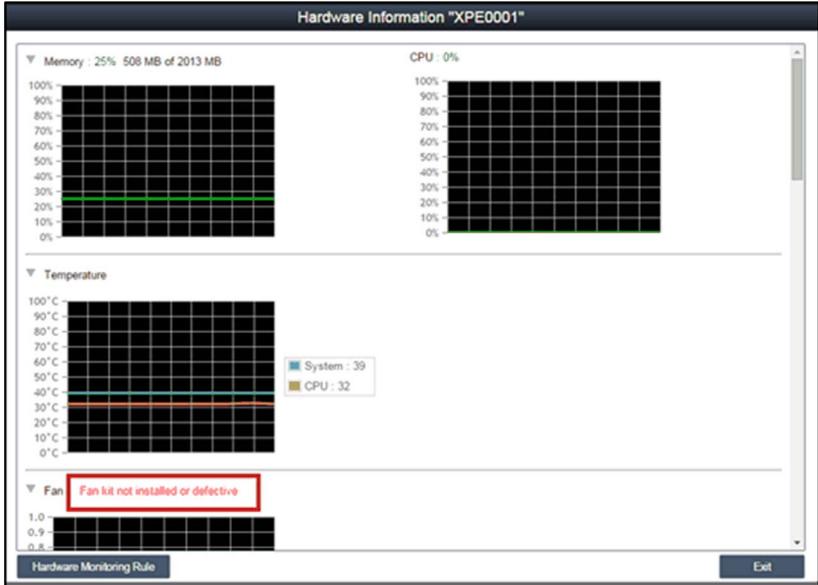
Etape	Description
9	<p>Suppression d'équipement</p> <p>Cliquez sur Editer pour passer en mode modification. Ce mode permet de supprimer et de modifier des équipements de la liste d'équipements. Cliquez sur l'icône X correspondant à l'équipement sélectionné et confirmez la suppression dans la boîte de dialogue :</p> 
10	<p>Modification d'équipement</p> <p>Cliquez sur Editer pour passer en mode modification. Ce mode permet de supprimer et de modifier des équipements de la liste d'équipements. Cliquez sur le nom de l'équipement sélectionné pour afficher la boîte de dialogue Device et effectuer la modification.</p> 

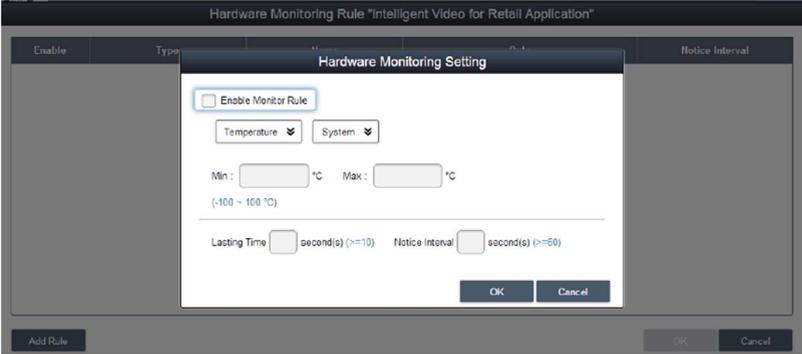
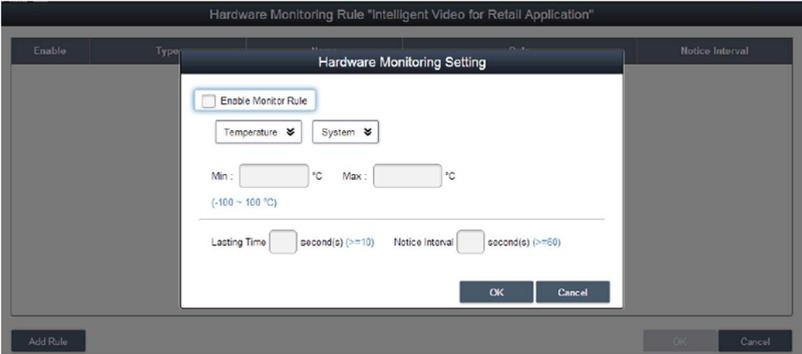
Etape	Description
11	<p>Contrôle à distance – KVM Viewer</p> <p>Lorsqu'un équipement est connecté, l'icône de contrôle à distance s'affiche à droite du nom de l'équipement. Cliquez sur l'icône pour afficher les commandes avancées, notamment KVM Viewer, Terminal et Screen Shot :</p> 
12	<p>KVM Viewer</p> <p>Cliquez sur l'icône dans le menu de contrôle à distance pour vous connecter à l'équipement pour le gérer via le commutateur KVM (écran-clavier-souris) :</p>  <p>NOTE : vous pouvez sélectionner la méthode de connexion KVM du côté de l'agent de l'équipement. L'option par défaut est System Monitoring KVM (Ultra VNC), mais vous pouvez sélectionner un autre VNC installé, ou désactiver cette fonction pour des raisons de sécurité.</p>

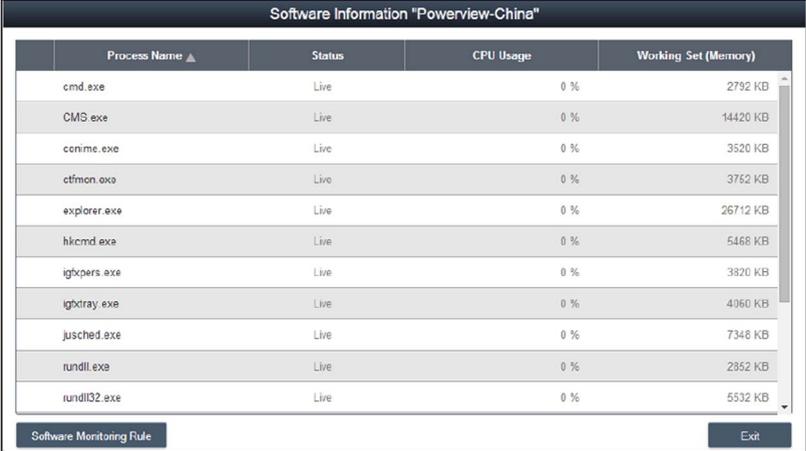
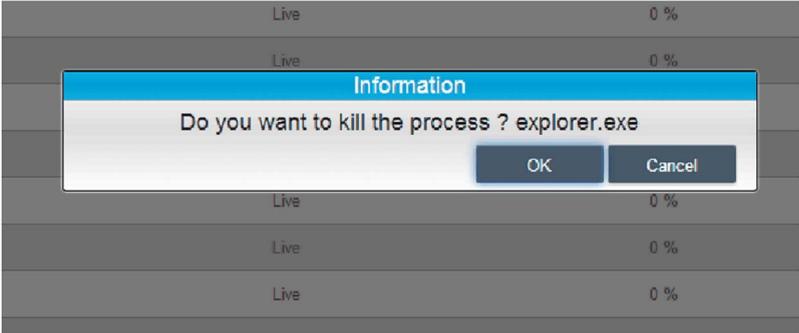
Etape	Description
13	<p data-bbox="296 204 589 228">Contrôle à distance – Terminal</p> <p data-bbox="296 232 1201 280">Cliquez sur l'icône dans le menu de contrôle à distance pour vous connecter à l'équipement et le gérer par ligne de commande :</p> 
14	<p data-bbox="296 747 625 771">Contrôle à distance – Screen Shot</p> <p data-bbox="296 774 1201 823">Cliquez sur l'icône dans le menu de contrôle à distance pour créer une capture d'écran du bureau de l'équipement distant et l'enregistrer sur le client local :</p> 

Etape	Description
15	<p data-bbox="326 203 637 227">Surveillance de l'état du matériel</p> <p data-bbox="326 230 1234 332">Graphique de surveillance en temps réel : cliquez sur le champ Hardware Status d'un élément de la liste d'équipements pour afficher sous forme graphique et en temps réel les paramètres du matériel (mémoire, utilisation des processeurs, température et intégrité des disques HD). Cliquez sur le nom du paramètre pour désactiver/activer l'affichage de la courbe des paramètres :</p> <div data-bbox="330 337 1145 922"><p>The screenshot displays the 'Hardware Information "XPE0001"' window. It features four main sections with corresponding graphs:</p><ul style="list-style-type: none">Memory: Shows 25% usage (508 MB of 2013 MB) with a green line graph.CPU: Shows 0% usage with a green line graph.Temperature: Shows System at 39°C and CPU at 32°C with a line graph.Fan: Shows a red error message: 'Fan kit not installed or defective'.<p>At the bottom, there are buttons for 'Hardware Monitoring Rule' and 'Exit'.</p></div>

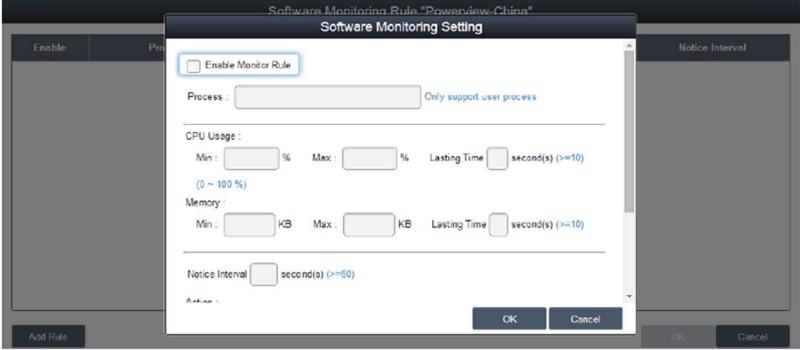
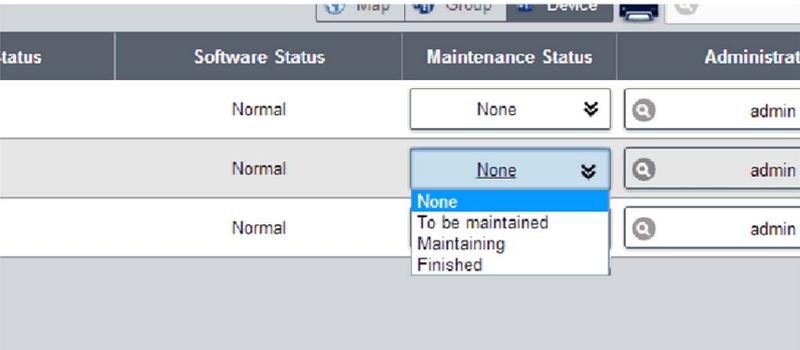
Etape	Description																													
16	<p>Surveillance du matériel : état des ventilateurs</p> <p>Si le kit de ventilation n'est pas installé ou si le nombre de tours/min est égal à 0, un message de notification s'affiche : <code>fan kit not installed or defective</code>. Pour obtenir une notification sur l'état des ventilateurs du système, vous devez définir les règles appropriées (voir l'étape Règles de surveillance du matériel) :</p>  <p>The screenshot displays the 'Hardware Information "XPE0001"' window. It features a line graph at the top showing network usage for 'Local Area Connection : 0' (blue) and 'Local Area Connection 2 : 0.071152' (orange). Below the graph is a table of network connections:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Name</th> <th>Description</th> <th>Network Usage</th> <th>Network Speed</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Local Area Connection</td> <td>Realtek PCIe GBE Family C...</td> <td>0 %</td> <td>1000 Mbps</td> <td>Disconnect</td> </tr> <tr> <td>Local Area Connection 2</td> <td>Realtek PCIe GBE Family C...</td> <td>0.071152 %</td> <td>100 Mbps</td> <td>Connected</td> </tr> </tbody> </table> <p>Below the network table is the 'UPS' section with the following details:</p> <ul style="list-style-type: none"> Port : 3 Charging Status : Fully Charged Time to Empty : 255 Health Status : Battery OK Port Status : Open Success Temperature : 28.15 Time to Full : N/A Power Event : DC Lost <p>At the bottom is the 'SQ Flash' section with a table of HDD health:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>HDD Name</th> <th>Index</th> <th>Health</th> <th>Max Program</th> <th>Average Program</th> <th>PowerOn Time</th> <th>ECC</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Disk0-SQF-S2...</td> <td>0</td> <td>55 %</td> <td>3000</td> <td>1351</td> <td>68920hour</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table> <p>The 'Hardware Monitoring Rule' button is visible at the bottom left, and the 'Exit' button is at the bottom right.</p>	Name	Description	Network Usage	Network Speed	Status	Local Area Connection	Realtek PCIe GBE Family C...	0 %	1000 Mbps	Disconnect	Local Area Connection 2	Realtek PCIe GBE Family C...	0.071152 %	100 Mbps	Connected	HDD Name	Index	Health	Max Program	Average Program	PowerOn Time	ECC	Disk0-SQF-S2...	0	55 %	3000	1351	68920hour	0
Name	Description	Network Usage	Network Speed	Status																										
Local Area Connection	Realtek PCIe GBE Family C...	0 %	1000 Mbps	Disconnect																										
Local Area Connection 2	Realtek PCIe GBE Family C...	0.071152 %	100 Mbps	Connected																										
HDD Name	Index	Health	Max Program	Average Program	PowerOn Time	ECC																								
Disk0-SQF-S2...	0	55 %	3000	1351	68920hour	0																								

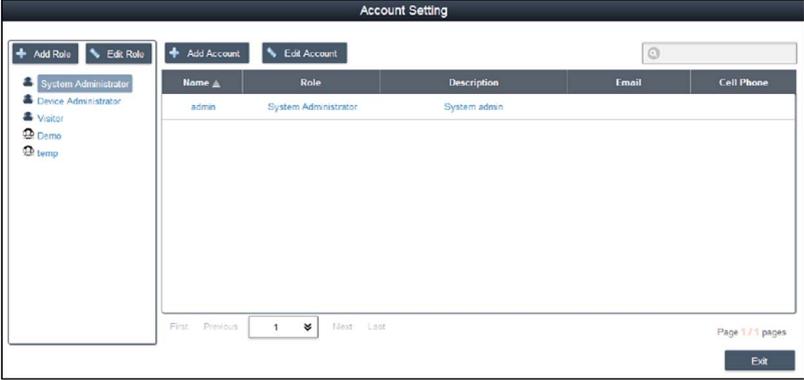
Etape	Description
17	<p>Surveillance du matériel : état d'intégrité de l'onduleur</p> <p>Si le kit onduleur est installé, un message de notification de l'état d'intégrité de la batterie s'affiche : fHealth status of the battery : Battery OK : Green color. Pour obtenir une notification sur l'état des ventilateurs du système, vous devez définir les règles appropriées (voir l'étape suivante) :</p> 
18	<p>Hardware monitoring rules</p> <p>Cliquez sur le bouton Hardware Monitoring Rule pour afficher la boîte de dialogue de surveillance du matériel. La boîte de dialogue répertorie les règles de surveillance des paramètres du matériel, notamment : processeurs, tension électrique, disques HDD, etc.</p> 

Etape	Description
19	<p>Add rules</p> <p>Cliquez sur le bouton Add Rules pour ajouter une nouvelle règle pour la surveillance du matériel. Vous pouvez sélectionner le type de surveillance de matériel dans le menu, entrer les valeurs de seuil du paramètre correspondant, le temps en secondes depuis que le seuil a été atteint et l'intervalle de notification de 2 événements adjacents. Avant de cliquer sur OK, vous pouvez cocher l'option Enable Monitor Rule pour activer/désactiver cette nouvelle règle :</p> 
20	<p>Edit rules</p> <p>Cliquez sur une ligne de la zone Hardware Monitoring Rule pour afficher la boîte de dialogue Hardware Monitoring Setting.</p>  <p>Supprimer des règles : Pour supprimer la planification, cliquez sur l'icône X située à gauche de la planification.</p> <p>Activer/désactiver une planification : Cochez ou désélectionnez la case d'activation de la planification pour activer/désactiver la planification.</p>

Etape	Description																																																
21	<p>Surveillance de l'état des logiciels</p> <p>Liste des processus en temps réel : cliquez sur le champ Software Status dans la liste d'équipements pour afficher l'état des logiciels actifs en temps réel (nom, état, utilisation processeurs et mémoire) :</p>  <p>Software Information "Powerview-China"</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Process Name</th> <th>Status</th> <th>CPU Usage</th> <th>Working Set (Memory)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>cmd.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>2792 KB</td></tr> <tr><td>CMS.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>14420 KB</td></tr> <tr><td>conime.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>3520 KB</td></tr> <tr><td>ctfmon.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>3762 KB</td></tr> <tr><td>explorer.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>26712 KB</td></tr> <tr><td>hkcmd.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>5468 KB</td></tr> <tr><td>igmpops.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>3820 KB</td></tr> <tr><td>igmptray.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>4060 KB</td></tr> <tr><td>jusched.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>7348 KB</td></tr> <tr><td>rundll.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>2852 KB</td></tr> <tr><td>rundll32.exe</td><td>Live</td><td>0 %</td><td>5532 KB</td></tr> </tbody> </table> <p>Software Monitoring Rule Exit</p>	Process Name	Status	CPU Usage	Working Set (Memory)	cmd.exe	Live	0 %	2792 KB	CMS.exe	Live	0 %	14420 KB	conime.exe	Live	0 %	3520 KB	ctfmon.exe	Live	0 %	3762 KB	explorer.exe	Live	0 %	26712 KB	hkcmd.exe	Live	0 %	5468 KB	igmpops.exe	Live	0 %	3820 KB	igmptray.exe	Live	0 %	4060 KB	jusched.exe	Live	0 %	7348 KB	rundll.exe	Live	0 %	2852 KB	rundll32.exe	Live	0 %	5532 KB
Process Name	Status	CPU Usage	Working Set (Memory)																																														
cmd.exe	Live	0 %	2792 KB																																														
CMS.exe	Live	0 %	14420 KB																																														
conime.exe	Live	0 %	3520 KB																																														
ctfmon.exe	Live	0 %	3762 KB																																														
explorer.exe	Live	0 %	26712 KB																																														
hkcmd.exe	Live	0 %	5468 KB																																														
igmpops.exe	Live	0 %	3820 KB																																														
igmptray.exe	Live	0 %	4060 KB																																														
jusched.exe	Live	0 %	7348 KB																																														
rundll.exe	Live	0 %	2852 KB																																														
rundll32.exe	Live	0 %	5532 KB																																														
	<p>Pour forcer l'arrêt d'un processus, cliquez sur le nom du processus pour afficher la boîte de dialogue de confirmation de l'arrêt du processus :</p>  <p>Information</p> <p>Do you want to kill the process ? explorer.exe</p> <p>OK Cancel</p>																																																

Etape	Description
22	<p>Software monitoring rules Cliquez sur le bouton Software Monitoring Rule pour afficher la boîte de dialogue de configuration des règles de surveillance des logiciels. La boîte de dialogue affiche la liste des règles appliquées aux processus logiciels :</p> 
23	<p>Add rules Cliquez sur le bouton Add Rules pour ajouter une nouvelle règle pour la surveillance des logiciels. Vous pouvez entrer le nom du processus à surveiller, les valeurs de seuil des processeurs et de la mémoire, le temps en secondes depuis que le seuil a été atteint, l'intervalle de notification de 2 événements adjacents et l'action correspondante. Avant de cliquer sur OK pour ajouter la règle, vous pouvez cocher l'option Enable Monitor Rule pour activer/désactiver la nouvelle règle ajoutée :</p>  <p>NOTE : Actuellement, la fonction de surveillance des logiciels permet uniquement de surveiller les processus utilisateur et d'exécuter les actions associées.</p>

Etape	Description																
24	<p>Edit rules Cliquez sur un champ pour afficher la boîte de dialogue Software Monitoring Setting pour effectuer des modifications :</p>  <p>Supprimer des règles : Pour supprimer la planification, cliquez sur l'icône X située à gauche de la planification.</p> <p>Enable/Disable schedule: Cochez ou désélectionnez la case d'activation de la planification pour activer/désactiver la planification.</p>																
25	<p>Etat de la maintenance Vous pouvez modifier l'état de la maintenance (aucune maintenance / maintenance à effectuer / en cours / effectuée) dans le menu de chaque équipement :</p>  <table border="1" data-bbox="330 906 1130 1256"> <thead> <tr> <th>Status</th> <th>Software Status</th> <th>Maintenance Status</th> <th>Administrat</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Normal</td> <td>None</td> <td>admin</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Normal</td> <td>None</td> <td>admin</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Normal</td> <td>None To be maintained Maintaining Finished</td> <td>admin</td> </tr> </tbody> </table>	Status	Software Status	Maintenance Status	Administrat		Normal	None	admin		Normal	None	admin		Normal	None To be maintained Maintaining Finished	admin
Status	Software Status	Maintenance Status	Administrat														
	Normal	None	admin														
	Normal	None	admin														
	Normal	None To be maintained Maintaining Finished	admin														

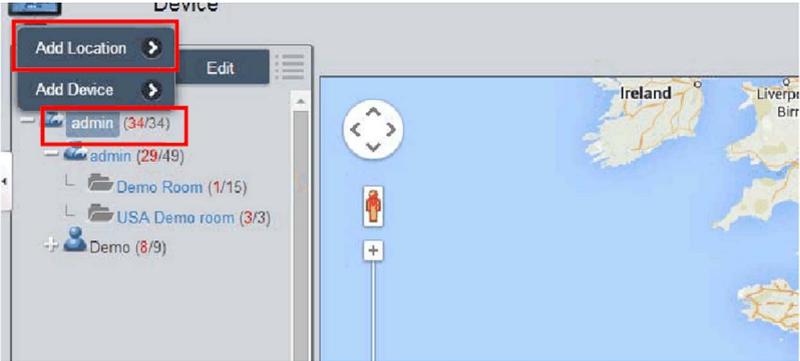
Etape	Description
26	<p>Administrateur d'équipements</p> <p>Les utilisateurs avec droits de gestion des équipements peuvent cliquer sur le champ Admin pour afficher la boîte de dialogue de sélection pour réattribuer le statut d'administrateur d'équipement à un autre compte :</p> 
27	<p>Mode d'affichage – Liste des états des groupes</p> <p>Cliquez sur l'onglet Group pour afficher les groupes du compte ou du groupe sélectionné. La liste des groupes indique le nom des groupes, l'état du matériel et des logiciels des groupes :</p>  <p>Etat du matériel d'un groupe : Ce champ indique le nombre total d'équipements enregistrés et le nombre de dispositifs matériels dans un état anormal dans ce groupe.</p> <p>Etat des logiciels d'un groupe : Ce champ indique le nombre total d'équipements enregistrés et le nombre de dispositifs logiciels dans un état anormal dans ce groupe.</p>

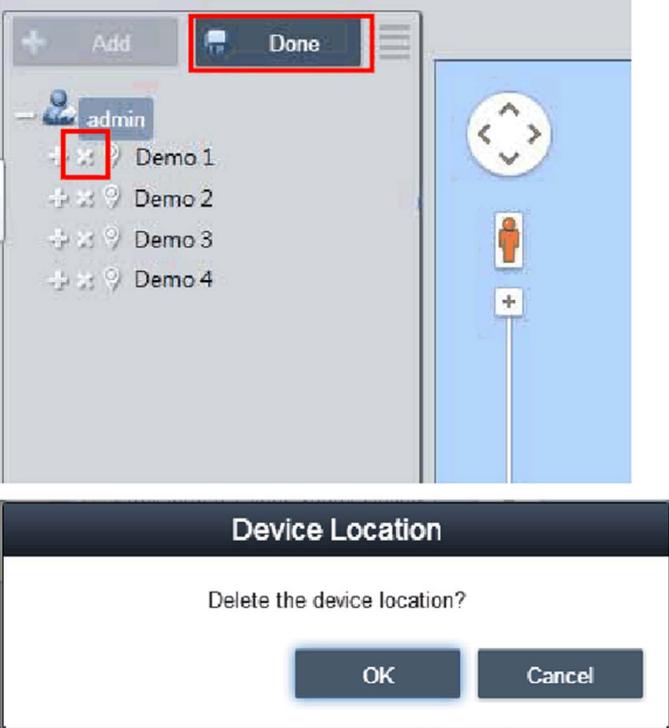
Group Hardware and Software Monitoring Rules

Cette procédure indique comment utiliser l'interface utilisateur **Group Hardware and Software Monitoring Rules** :

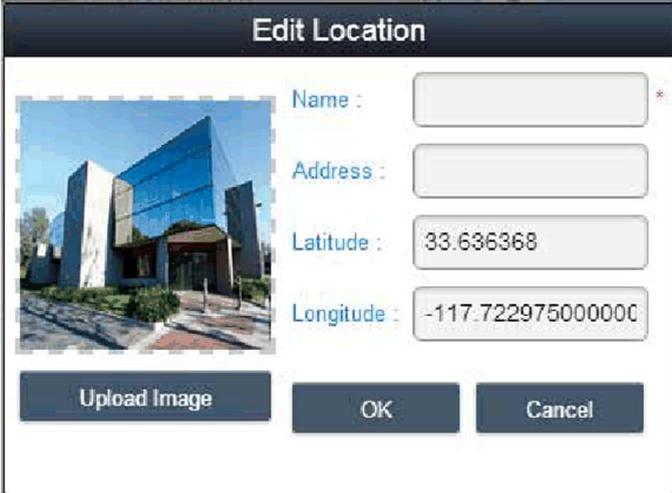
Etape	Description
1	<p>Règles de surveillance du matériel de chaque groupe</p> <p>Cliquez sur l'icône située à droite pour afficher la boîte de dialogue configuration des règles de surveillance du matériel Set Hardware Monitoring Rule. La boîte de dialogue répertorie les règles de surveillance et les paramètres des équipements de chaque groupe, notamment : processeurs, tension électrique, disques HDD, etc.</p> <p>Ajouter des règles à un groupe :</p> <p>Cliquez sur le bouton Add Rule pour ajouter une nouvelle règle pour la surveillance du matériel. Vous pouvez sélectionner le type de surveillance de matériel dans le menu, entrer les valeurs de seuil du paramètre correspondant, le temps en secondes depuis que le seuil a été atteint et l'intervalle de notification de 2 événements adjacents. Avant de cliquer sur OK pour ajouter la règle, vous pouvez cocher l'option Enable Monitor Rule pour activer/désactiver cette nouvelle règle :</p> <p>Modifier des règles d'un groupe :</p> <p>Cliquez sur le champ de la règle pour afficher la boîte de dialogue Hardware Monitoring Setting pour effectuer des modifications :</p> <p>Supprimer des règles :</p> <p>Pour supprimer la planification, cliquez sur l'icône X située à gauche de la planification. Activer/désactiver une planification.</p> <p>Cochez ou désélectionnez la case d'activation de la planification pour activer/désactiver la planification.</p>
2	<p>Règles de surveillance des logiciels d'un groupe</p> <p>Cliquez sur l'icône du champ de l'état du matériel du groupe pour afficher la boîte de dialogue configuration des règles de surveillance des logiciels Set Software Monitoring Rule. La boîte de dialogue affiche la liste des règles de surveillance des processus des équipements du groupe.</p> <p>Ajouter des règles à un groupe :</p> <p>Cliquez sur le bouton Add Rule pour ajouter une nouvelle règle pour la surveillance des logiciels. Vous pouvez entrer le nom du processus à surveiller, les valeurs de seuil des processeurs et de la mémoire, le temps depuis que le seuil a été atteint, l'intervalle de notification de 2 événements adjacents et l'action correspondante à effectuer lorsque la règle de surveillance est appliquée. Avant de cliquer sur OK pour ajouter la règle, vous pouvez cocher l'option Enable Monitor Rule pour activer/désactiver la nouvelle règle ajoutée :</p> <p>Modifier des règles d'un groupe :</p> <p>Cliquez sur le champ de la règle pour afficher la boîte de dialogue Software Monitoring Setting pour effectuer des modifications.</p> <p>Supprimer des règles :</p> <p>Pour supprimer la planification, cliquez sur l'icône X située à gauche de la planification.</p> <p>Activer/désactiver une planification :</p> <p>Cochez ou désélectionnez la case d'activation de la planification pour activer/désactiver la planification.</p>

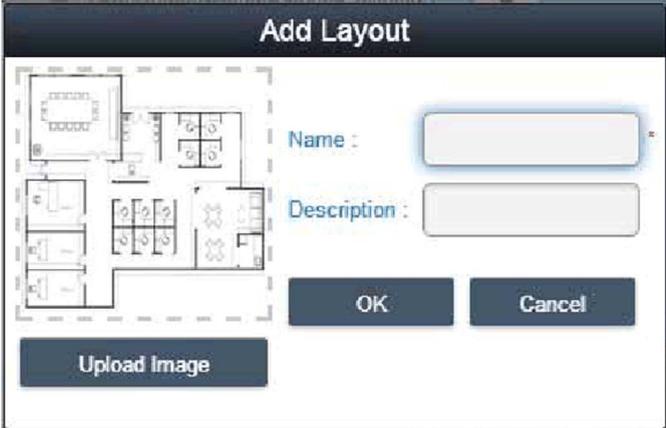
Etape	Description
3	<p>Mode d'affichage – Carte des équipements</p> <p>L'affichage Device Map View représente l'emplacement de chaque équipement. L'interface hiérarchique située à gauche indique le compte, l'emplacement, la disposition et les équipements, et la vue de droite affiche une carte en ligne et une carte statique. L'arborescence prend en charge l'ajout, la suppression et la modification, ainsi que le déplacement des équipements par glissement :</p> 

Etape	Description
4	<p>Ajouter/supprimer/modifier un emplacement de carte Ajouter un emplacement : sélectionnez un compte et cliquez sur le bouton Add pour ajouter un nouvel emplacement :</p>  <p>Entrez le nom de l'emplacement, l'adresse ou les coordonnées (latitude et longitude), chargez l'image d'affichage de l'emplacement et cliquez sur OK pour ajouter le nouvel emplacement :</p>  <p>NOTE : L'affichage en mode carte prend en charge les cartes en ligne Google et Baidu. Ces deux types de carte utilisent différents systèmes de coordonnées, vous devez entrer les coordonnées correctes en fonction de la carte en ligne sélectionnée (vous pouvez le configurer dans les paramètres système). Si vous ne remplissez pas le champ d'adresse ni les coordonnées, le système place automatiquement ce nouvel emplacement au centre de la carte affichée.</p>

Etape	Description
5	<p data-bbox="299 207 1203 280">Suppression d'emplacement Pour supprimer un emplacement, cliquez sur Edit pour passer en mode modification et cliquez sur l'icône X située devant l'emplacement.</p>  <p>The screenshot shows the 'Device Location' management interface. At the top, there are 'Add' and 'Done' buttons. Below, a list of locations is shown under the 'admin' user. The first location, 'Demo 1', has a red box around its edit icon (a plus sign and an X) and a red box around the 'Done' button. To the right is a map with a location pin and a compass. Below the interface is a 'Device Location' dialog box with the text 'Delete the device location?' and 'OK' and 'Cancel' buttons.</p>

NOTE : Si des dispositions ou des équipements se trouvent sous le nœud de l'emplacement sélectionné, vous devez les supprimer avant de supprimer l'emplacement.

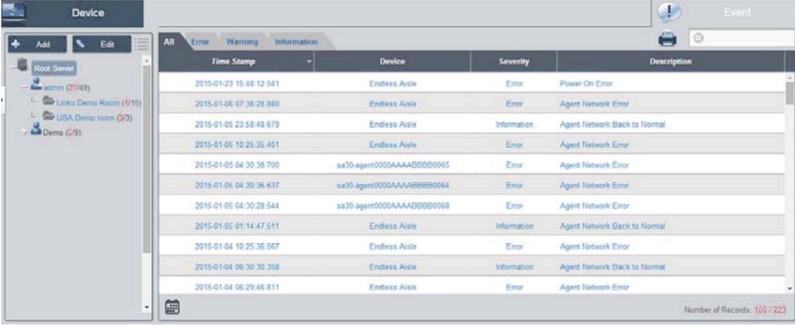
Etape	Description
6	<p data-bbox="326 203 1177 279">Edit location Cliquez sur le bouton Edit pour passer en mode modification, cliquez sur le nœud/nom de l'emplacement pour afficher la boîte de dialogue Edit Location pour modifier le contenu :</p> <div data-bbox="330 289 1002 782"></div> <p data-bbox="326 829 1236 878">NOTE : Dans ce mode, faites glisser l'icône de l'emplacement dans la carte affichée à droite pour repositionner l'emplacement.</p>

Etape	Description
7	<p data-bbox="296 204 1182 305">Add layout Sélectionnez un nœud d'emplacement et cliquez sur le bouton Add pour ajouter une nouvelle disposition : Entrez le nom et la description de la disposition, chargez l'image d'affichage de l'emplacement et cliquez sur OK pour ajouter la nouvelle disposition :</p> <div data-bbox="299 315 965 743"></div> <p data-bbox="296 792 1201 867">Supprimer une disposition : Pour supprimer une disposition, cliquez sur Edit pour passer en mode modification et cliquez sur l'icône X située devant la disposition.</p> <p data-bbox="296 883 1201 932">NOTE : Si des équipements se trouvent sous le nœud de la disposition sélectionnée, vous devez les supprimer avant de supprimer la disposition.</p> <p data-bbox="296 948 1201 1019">Modifier une disposition : Cliquez sur le bouton Edit pour passer en mode modification, cliquez sur le nœud/nom de l'emplacement pour afficher la boîte de dialogue Edit Location pour modifier le contenu.</p>

Etape	Description
8	<p>Ajouter/supprimer/modifier des équipements</p> <p>Pour ajouter un nouvel équipement, sélectionnez un compte, un emplacement ou une disposition, puis cliquez sur le bouton Add. Les équipements ajoutés sont placés par défaut au centre de la carte en ligne ou statique :</p>  <p>Supprimer un équipement :</p> <p>Pour supprimer un équipement, cliquez sur Edit pour passer en mode modification et cliquez sur l'icône X située devant le nœud de la disposition sélectionnée.</p> <p>Modifier un équipement :</p> <p>Pour repositionner un équipement, cliquez sur le bouton Edit pour passer en mode modification, faites glisser l'icône de l'équipement vers la carte affichée à droite. Dans ce mode, pour changer le niveau d'un équipement, faites glisser l'icône de l'équipement de la carte de droite vers le compte, l'emplacement ou la disposition qui s'affiche à gauche.</p>

Event Log

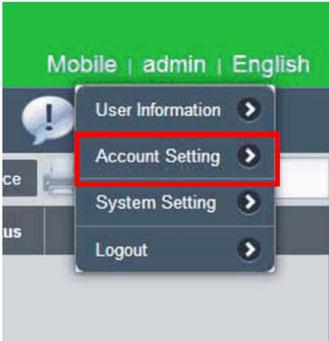
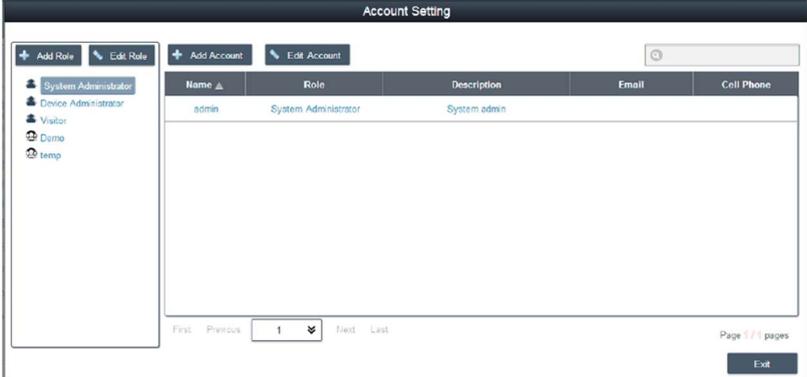
Cette procédure indique comment utiliser l'interface utilisateur **Event Log** :

Etape	Description
1	<p>Liste des événements relatifs aux équipements Pour consulter les événements relatifs aux équipements, sélectionnez un compte utilisateur ou un groupe, la période des événements et le type de journal (All/Error/Warning/Information) :</p> 
2	<p>Export CSV Sélectionnez l'équipement et la période date/heure pour exporter le journal des événements au format CSV sur le système local :</p> 

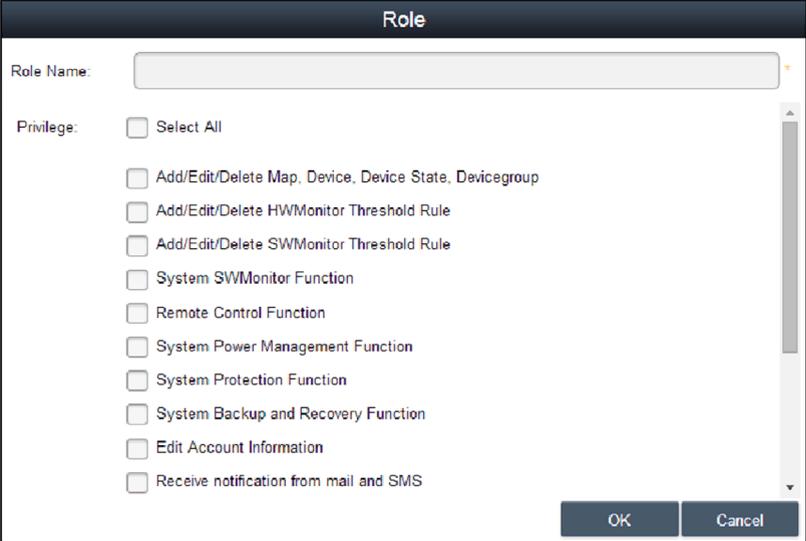
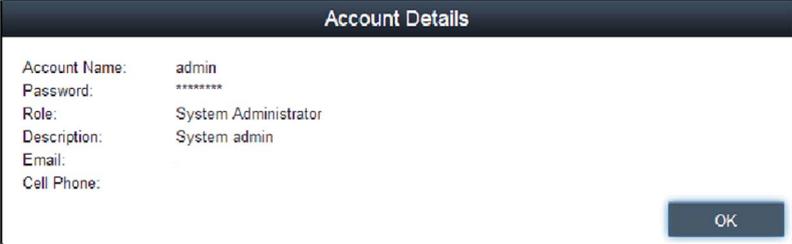
Configuration des comptes - Configuration du système

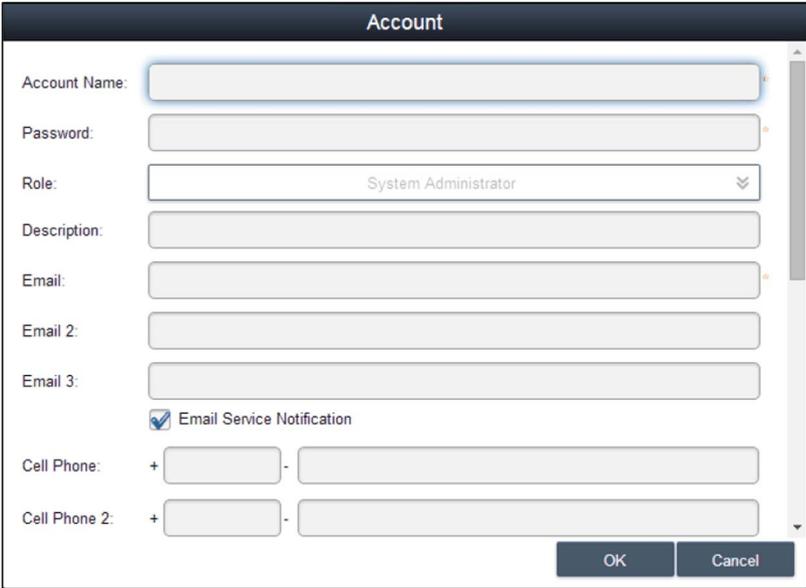
Account Setting

Cette procédure indique comment utiliser l'interface utilisateur **Account Setting** :

Etape	Description
1	<p>Cliquez sur Account Setting dans le menu situé dans le coin supérieur droit pour afficher la boîte de dialogue de configuration des comptes :</p>  

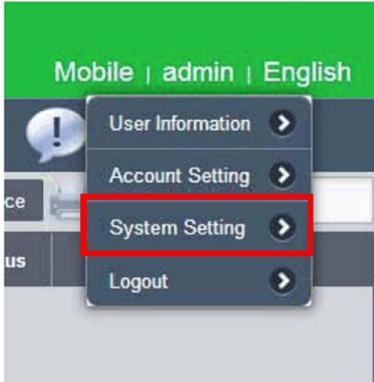
Etape	Description
2	<p data-bbox="294 203 1203 277">Default role Le système fournit trois rôles par défaut avec des droits d'accès prédéfinis : System Administrator, Device Administrator et Visitors :</p> <div data-bbox="299 289 673 634" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"><p data-bbox="322 305 650 349">+ Add Role Edit Role</p><ul data-bbox="340 381 605 537" style="list-style-type: none"><li data-bbox="340 381 605 418">System Administrator<li data-bbox="340 423 605 461">Device Administrator<li data-bbox="340 466 605 503">Visitors<li data-bbox="340 508 605 545">Demo</div> <p data-bbox="294 678 1203 734">NOTE : Les droits utilisateur du rôle prédéfini ne peuvent pas être modifiés ou supprimés, mais seulement consultés.</p>

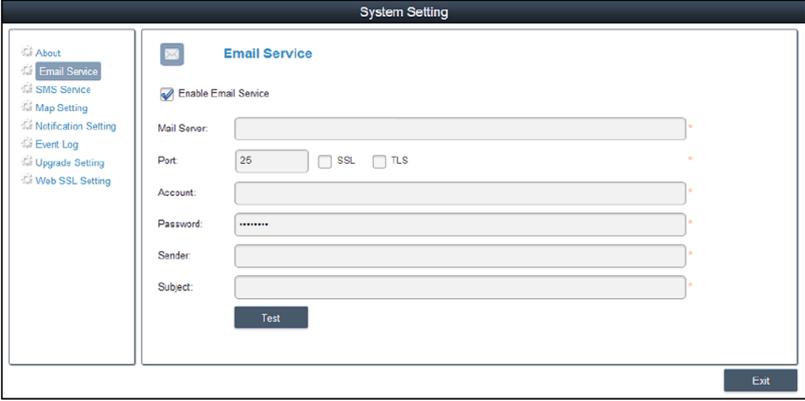
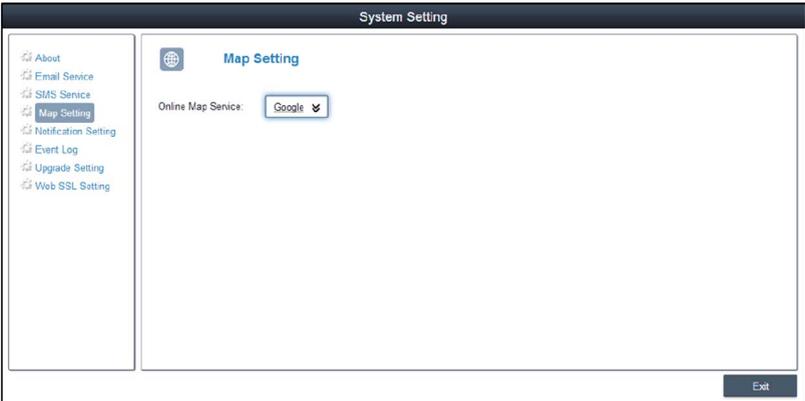
Etape	Description
3	<p>Afficher/Ajouter/Supprimer/Modifier le rôle personnalisé Outre le rôle par défaut, vous pouvez ajouter un rôle ayant des droits utilisateur définis par l'utilisateur.</p> <p>Ajouter un rôle : cliquez sur Add Role pour afficher la boîte de dialogue Role. Entrez le nom du rôle et les droits d'accès utilisateur pour créer un nouveau rôle :</p>  <p>Afficher/modifier le rôle personnalisé : Cliquez sur Edit pour passer en mode modification des rôles. Cliquez sur l'icône de modification ou d'affichage des droits utilisateur du rôle. Cliquez sur l'icône pour supprimer le rôle personnalisé.</p>
4	<p>Afficher/ajouter/supprimer/modifier un compte Afficher un compte : sélectionnez un rôle personnalisé ou par défaut et cliquez sur un champ dans la liste des comptes pour afficher les détails d'un compte :</p> 

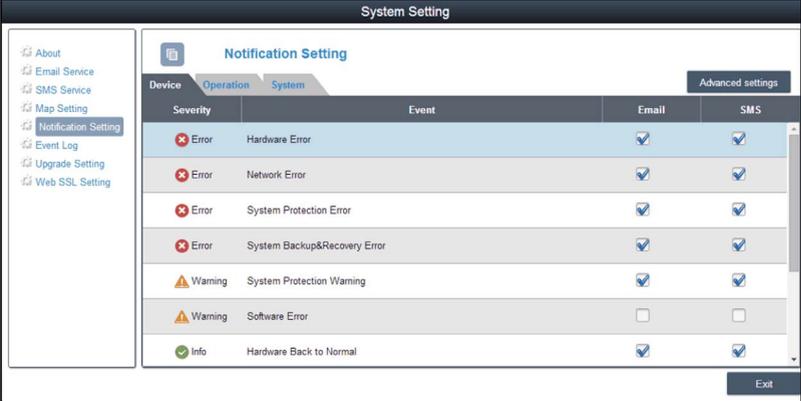
Etape	Description
5	<p data-bbox="296 204 1197 253">Ajouter un compte : sélectionnez un rôle personnalisé ou par défaut et cliquez sur le bouton Add pour afficher la boîte de dialogue de création d'un compte :</p> <div data-bbox="299 259 1105 847"></div> <p data-bbox="296 893 1197 971">Modifier un compte : Cliquez sur Edit pour passer en mode modification. Cliquez sur un champ de la liste du compte pour afficher la boîte de dialogue de modification de compte.</p> <p data-bbox="296 974 1197 1052">Supprimer un compte : Cliquez sur Edit pour passer en mode modification. Cliquez sur la liste des comptes pour supprimer le compte.</p> <p data-bbox="296 1055 1197 1081">NOTE : L'administrateur système appelé admin ne peut pas être supprimé.</p>

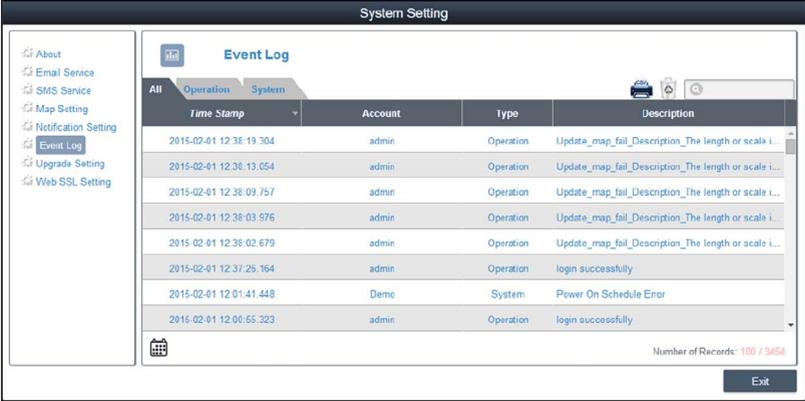
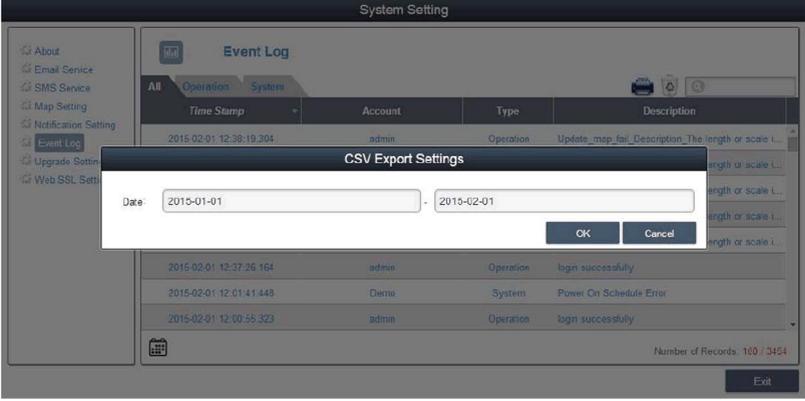
System Setting

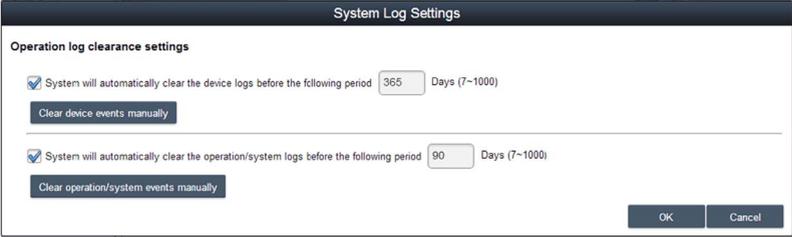
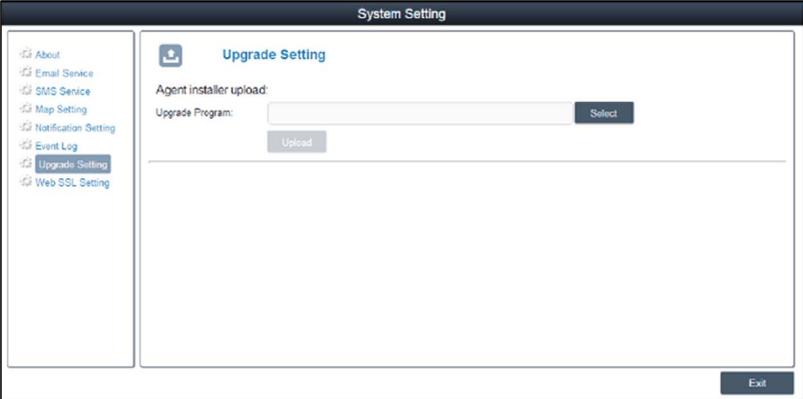
Cette procédure indique comment utiliser l'interface utilisateur **Account Setting** :

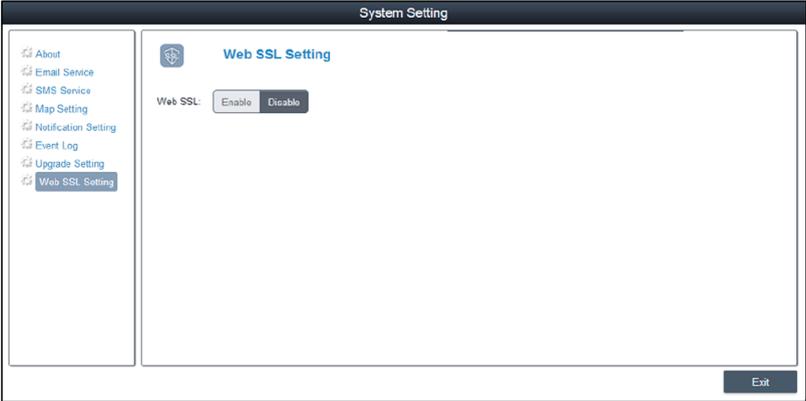
Etape	Description
1	<p>Cliquez sur System Setting dans le menu situé dans le coin supérieur droit pour afficher la boîte de dialogue de configuration des paramètres système :</p>  <p>The screenshot shows a user interface with a green header bar containing 'Mobile admin English'. Below the header is a dark grey menu with a white exclamation mark icon on the left. The menu items are 'User Information', 'Account Setting', 'System Setting', and 'Logout', each with a right-pointing arrow. The 'System Setting' item is highlighted with a red rectangular box.</p>
2	<p>About : affichage de la version du serveur et de l'adresse locale et du port du portail Web.</p>  <p>The screenshot shows a dialog box titled 'System Setting' with a dark header. On the left is a sidebar menu with items: 'About', 'Email Service', 'SMS Service', 'Map Setting', 'Notification Setting', 'Event Log', 'Upgrade Setting', and 'Web SSL Setting'. The main area is titled 'About System Monitoring' and displays 'Version: 3.0.23' and 'Server Address: http://100.80.8.11:80'. An 'Exit' button is located at the bottom right of the dialog box.</p>

Etape	Description
3	<p>Email service : utiliser le protocole SMTP pour envoyer des notifications via le service de messagerie Email Service. Avant d'appliquer le paramètre, cliquez sur le bouton pour envoyer un email afin de vérifier la validité des paramètres :</p>  <p>NOTE : Vous devez activer ce service de messagerie, vérifier la configuration des notifications d'événement et configurer l'adresse e-mail de l'administrateur de l'équipement pour qu'il reçoive les notifications e-mail lorsque des événements se produisent sur l'équipement.</p>
4	<p>Map setting L'affichage de cartes en ligne prend en charge Google, Baidu. Sélectionnez la carte à afficher par défaut pour le client :</p> 

Etape	Description																																
5	<p>Notification setting Cliquez sur l'onglet Device/Operation/System pour cataloguer les paramètres de notification associés. Définissez la notification par e-mail pour chaque élément pour activer la réception :</p>  <table border="1" data-bbox="473 386 1126 657"> <thead> <tr> <th>Severity</th> <th>Event</th> <th>Email</th> <th>SMS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Error</td> <td>Hardware Error</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Error</td> <td>Network Error</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Error</td> <td>System Protection Error</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Error</td> <td>System Backup&Recovery Error</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Warning</td> <td>System Protection Warning</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Warning</td> <td>Software Error</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Info</td> <td>Hardware Back to Normal</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	Severity	Event	Email	SMS	Error	Hardware Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Error	Network Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Error	System Protection Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Error	System Backup&Recovery Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Warning	System Protection Warning	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Warning	Software Error	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Info	Hardware Back to Normal	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Severity	Event	Email	SMS																														
Error	Hardware Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>																														
Error	Network Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>																														
Error	System Protection Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>																														
Error	System Backup&Recovery Error	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>																														
Warning	System Protection Warning	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>																														
Warning	Software Error	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
Info	Hardware Back to Normal	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>																														
6	<p>Paramètres avancés Cliquez sur Advanced Settings pour définir la langue des messages e-mail et SMS, les jours d'un cycle système, l'envoi automatique du rapport d'inspection, les avertissements système en cas d'espace disque faible et la configuration du serveur d'événements SYSLOG :</p>  <table border="1" data-bbox="330 846 1126 1105"> <thead> <tr> <th>Setting</th> <th>Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Message language:</td> <td>English</td> </tr> <tr> <td>Inspection days setting:</td> <td>7 Days</td> </tr> <tr> <td>Sending time setting:</td> <td>08:00 (Next report sending time is 2015/02/05 08:00)</td> </tr> <tr> <td>The minimum hard disk space for the database</td> <td>500 MB (>=500)</td> </tr> <tr> <td>Syslog server</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>IP Address</td> <td>127.0.0.1</td> </tr> <tr> <td>Port</td> <td>514</td> </tr> </tbody> </table>	Setting	Value	Message language:	English	Inspection days setting:	7 Days	Sending time setting:	08:00 (Next report sending time is 2015/02/05 08:00)	The minimum hard disk space for the database	500 MB (>=500)	Syslog server	<input type="checkbox"/>	IP Address	127.0.0.1	Port	514																
Setting	Value																																
Message language:	English																																
Inspection days setting:	7 Days																																
Sending time setting:	08:00 (Next report sending time is 2015/02/05 08:00)																																
The minimum hard disk space for the database	500 MB (>=500)																																
Syslog server	<input type="checkbox"/>																																
IP Address	127.0.0.1																																
Port	514																																

Etape	Description
7	<p>Event log Sélectionnez le type de journal (All / Operation / System) pour consulter les événements correspondants :</p> 
8	<p>Export CSV Sélectionnez la période à prendre en compte pour exporter le journal des événements au format CSV sur le système local :</p> 

Etape	Description
9	<p>Clearance Vous pouvez manuellement effacer le journal d'événements ou configurer la fréquence de l'effacement automatique :</p>  <p>The screenshot shows the 'System Log Settings' dialog box. It has a title bar 'System Log Settings' and a subtitle 'Operation log clearance settings'. There are two sections. The first section has a checked checkbox 'System will automatically clear the device logs before the following period' followed by a text box containing '365' and 'Days (7-1000)'. Below it is a button 'Clear device events manually'. The second section has a checked checkbox 'System will automatically clear the operation/system logs before the following period' followed by a text box containing '90' and 'Days (7-1000)'. Below it is a button 'Clear operation/system events manually'. At the bottom right are 'OK' and 'Cancel' buttons.</p>
10	<p>Upgrade setting Utilisez l'outil ValidationCode_Generator.exe pour générer le code de vérification MD5 du chargement du package de mise à niveau de l'agent. Entrez le code Check Code et sélectionnez Upgrade Program pour envoyer le package de mise à niveau de l'agent sur le serveur. Après le transfert, le système vérifie automatiquement tous les équipements connectés à l'agent et fournit les informations relatives à la mise à niveau de la liste d'équipements correspondante lorsque l'utilisateur se connecte :</p>  <p>The screenshot shows the 'System Setting' dialog box. It has a title bar 'System Setting' and a subtitle 'Upgrade Setting'. On the left is a sidebar with a list of settings: 'About', 'Email Service', 'SMS Service', 'Map Setting', 'Notification Setting', 'Event Log', 'Upgrade Setting' (which is highlighted), and 'Web SSL Setting'. The main area has a section 'Agent installer upload:' with a text box 'Upgrade Program:' and a 'Select' button. Below the text box is an 'Upload' button. At the bottom right is an 'Exit' button.</p>

Etape	Description
11	<p data-bbox="294 203 1210 256">Web SSL setting L'utilisateur peut changer le paramètre SSL et sélectionner le port pour ouvrir et fermer SSL :</p> 

Chapitre 11

Software API

Gestion intelligente pour plateforme intégrée

Description

Software API est un micro-contrôleur intégrant une suite d'API (interfaces de programme d'application) qui fournissent des fonctions aux intégrateurs de systèmes. Auparavant situées au niveau système d'exploitation/BIOS, ces fonctions intégrées sont maintenant placées au niveau de la carte afin d'augmenter la fiabilité et de simplifier l'intégration. Le micro-contrôleur **Software API** est exécuté même si le système d'exploitation n'est pas en cours d'exécution. Il peut compter le nombre de démarrages et les heures d'exécution de l'équipement, surveiller l'intégrité de l'équipement et fournir une fonction de chien de garde avancée pour gérer les erreurs détectées en temps réel. **Software API** comporte également une mémoire EEPROM protégée et chiffrée destinée au stockage des clés de sécurité et d'autres informations définies par le client. Toutes les fonctions intégrées sont configurées via une **API** (interface de programme d'application) ou à l'aide d'un outil **DEMO**. Schneider Electric fournit cette suite d'interfaces **Software API** et les pilotes sous-jacents nécessaires. De plus, un ensemble d'interfaces intégrées intelligentes et conviviales permettent d'accélérer le développement, d'améliorer la sécurité et d'augmenter la valeur ajoutée des plateformes Schneider Electric.

Chapitre 12

Maintenance

Objet de ce chapitre

Ce chapitre décrit les procédures de maintenance de l'unité Contrôleur Panel PC.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Procédure de réinstallation	180
Nettoyage régulier et maintenance	181

Procédure de réinstallation

Introduction

Dans certains cas, il peut être nécessaire de réinstaller le système d'exploitation.

Précautions nécessaires :

- Bannissez de la zone de travail tous les matériaux susceptibles de générer de l'électricité statique (plastique, tissu, moquette).
- Ne sortez pas les composants sensibles aux décharges électrostatiques de leur sac antistatique avant le moment de leur installation.
- Portez un bracelet antistatique relié à la terre (ou un dispositif équivalent) lorsque vous manipulez des composants sensibles à l'électricité statique.
- Évitez tout contact avec des conducteurs exposés et des fils des composants.

Avant la réinstallation

Matériel requis :

- Support de restauration (consultez le livret du support de restauration).

Préparation du matériel :

- Arrêtez le système d'exploitation Windows de façon appropriée et déconnectez l'équipement de toute source d'alimentation.
- Débranchez tous les périphériques externes.

NOTE : Enregistrez toutes les données principales sur un disque dur ou une carte mémoire. Le processus de réinstallation restaure les paramètres d'usine et efface toutes les données.

Réinstallation

Consultez la procédure dans le livret fourni avec le support de restauration.

Nettoyage régulier et maintenance

Introduction

Inspectez l'unité S-Panel PC régulièrement afin de déterminer son état général. Par exemple :

- Tous les cordons d'alimentation et les câbles sont-ils correctement raccordés ? Sont-ils mal fixés ?
- Toutes les fixations maintiennent-elles correctement l'unité en place ?
- Est-ce que la température ambiante est comprise dans la plage spécifiée ?
- Le joint d'installation présente-t-il des rayures ou des traces de salissures ?

NOTE : L'intégrité d'un disque HDD doit être régulièrement vérifiée avec System Monitor en fonction de l'utilisation. Un disque HDD est un support rotatif qui doit être régulièrement remplacé en fonction de l'utilisation. Les données présentes sur le disque HDD doivent être régulièrement sauvegardées.

Les sections suivantes décrivent les procédures de maintenance de l'unité S-Panel PC, lesquelles doivent être effectuées par un utilisateur qualifié et expérimenté.

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du Magelis Industrial PC et du bloc d'alimentation.
- Utilisez toujours un dispositif de détection d'une tension nominale appropriée pour vérifier que l'équipement est hors tension.
- Remplacez tous les capots ou éléments du système avant de remettre l'unité sous tension.
- N'utilisez que la tension indiquée lors de l'utilisation de l'unité Magelis Industrial PC. L'unité CA est conçue pour utiliser une entrée de 100 à 240 VCA. L'unité CC est conçue pour l'utilisation d'une entrée 24 VCC. Déterminez toujours si votre équipement est alimenté en CA ou en CC avant de le mettre sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Durant le fonctionnement, la température de surface du dissipateur thermique peut dépasser 70 °C (158 °F).

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

Ne touchez pas la surface du dissipateur thermique durant le fonctionnement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Solutions de nettoyage

ATTENTION

SOLUTIONS DE NETTOYAGE AGRESSIVES

- Ne nettoyez pas l'unité ni aucun de ses composants avec des diluants, des solvants organiques ou des détergents agressifs.
- Utilisez un détergent ou un savon doux pour ne pas endommager les composants en polycarbonate de l'écran.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Batterie au lithium

L'unité Magelis Industrial PC contient une pile nécessaire à la sauvegarde de l'horloge temps réel (RTC).

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION, D'INCENDIE OU RISQUE CHIMIQUE

- Pour remplacer la pile, utilisez toujours une pile de type identique.
- Pour le remplacement de la pile, contactez le service d'assistance local.
- Vous ne devez pas la recharger, la démonter, l'exposer à une température de plus de 100 °C (212 °F) ou l'incinérer.
- Recyclez les piles usagées et mettez-les au rebut de façon appropriée.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Annexes



Annexe A

Accessoires et paramètres

Objet de ce chapitre

Ce chapitre présente les accessoires associés aux produits et le paramétrage.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Accessoires disponibles pour l'unité S-Panel PC	186
Connecteurs et réglages	188

Accessoires disponibles pour l'unité S-Panel PC

Accessoires disponibles

Des accessoires optionnels sont disponibles. Le tableau suivant répertorie les accessoires disponibles pour l'unité S-Panel PC :

Référence	Description
Interfaces	
HMIYMINNVRAM1 ⁽¹⁾	Interface NVRAM
HMIYMINSL24851 ⁽¹⁾	Interface 2 ports RS-422/485 isolés
HMIYMINSL44851 ⁽¹⁾	Interface 4 ports RS-422/485
HMIYMINSL22321 ⁽¹⁾	Interface 2 ports RS-232 isolés
HMIYMINSL42321 ⁽¹⁾	Interface 4 ports RS-232
HMIYMINIO1 ⁽¹⁾	Interface 16 entrées DI / 8 sorties DO
HMIYMINCAN1 ⁽¹⁾	Interface 2 ports CANopen/CanBus
HMIYMINPRO1 ⁽¹⁾	Interface 1 carte Profibus DP maître NVRAM
HMIYMINUSB1 ⁽¹⁾	Interface 2 ports USB 3.0
HMIYMINGPRS1 ⁽¹⁾	Interface 1 module GPRS
HMIYMINWIFI1 ⁽¹⁾	Interface LAN sans fil et 2 antennes
HMIYCABWIFIAN51	Câble de l'antenne LAN sans fil à distance 5 m
Lecteurs	
HMIYHDD50021 ⁽¹⁾	Disque dur 500 Go vierge
HMIYHDD01T21 ⁽¹⁾	Disque dur 1 To vierge
HMIYSSDS080S1 ⁽¹⁾	SSD 80 Go MLC
HMIYSSDS160S1 ⁽¹⁾	SSD 160 Go MLC
HMIYSSDS240S1 ⁽¹⁾	SSD 240 Go MLC
HMIYCFA16S	CFast 16 Go
Accessoires	
HMIYP552PS11	Feuille de protection amovible pour W10"
HMIYP752PS11	Feuille de protection amovible pour W15"
HMIYUSBBK111	Clé USB vierge pour la restauration du PC
HMIYPSOMAC1	Module d'alimentation CA
HMIYPADPSOSTO1	Lecteur de kit d'extension mini PCIe
(1) requiert un kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1)	

Référence	Description
HMIYPVESAPSO551	Kit de montage VESA pour W10"
HMIYPVESAPSO751	Kit de montage VESA pour W15"
HMIYPMKTPSO1	Kit de maintenance
(1) requiert un kit d'extension (HMIYPADPSOSTO1)	

Connecteurs et réglages

Réglage de la carte mère

Avant d'accéder à la carte mère, arrêtez le système d'exploitation Windows comme il se doit et débranchez toutes les sources d'alimentation de l'unité.

DANGER

RISQUE D'EXPLOSION DANS LES ZONES DANGEREUSES

N'utilisez pas ce produit dans une zone dangereuse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVIS

DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE

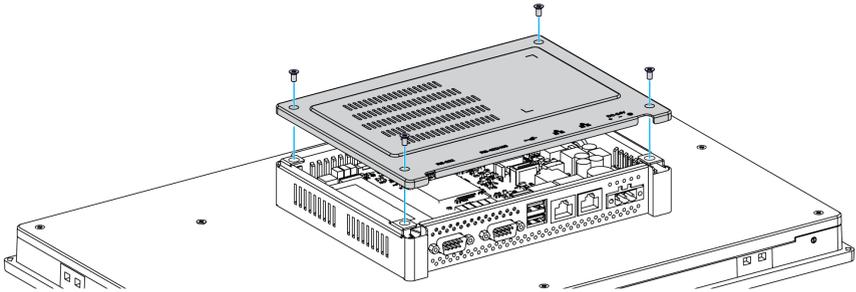
Avant d'entreprendre la dépose du cache de l'unité Magelis Industrial PC, prenez toutes les mesures de protection nécessaires contre les décharges électrostatiques.

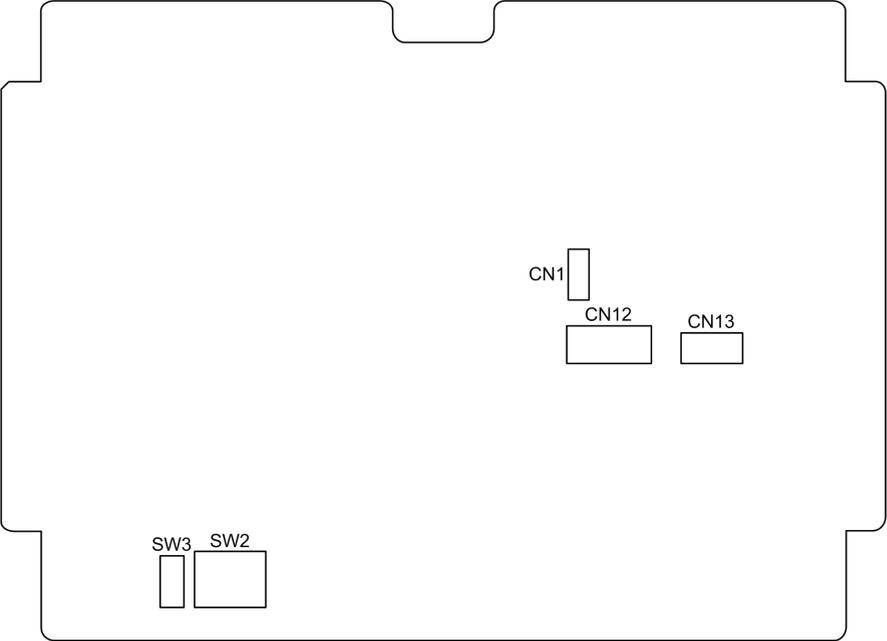
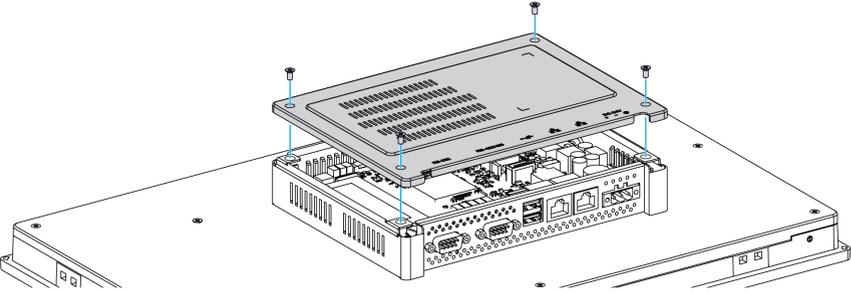
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

NOTE : veillez à couper toutes les alimentations avant de commencer cette procédure.

Le tableau suivant décrit comment accéder à la carte mère :

Etape	Action
1	Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité S-Panel PC.
2	Touchez le boîtier ou la connexion de mise à la terre (pas l'alimentation) afin de décharger la charge électrostatique éventuelle issue de votre corps.
3	Retirez les 4 vis du capot arrière :



Etape	Action
4	<p data-bbox="353 203 1208 253">Vous avez maintenant accès aux connecteurs et au dispositif de réglage de la carte mère. Ce schéma montre la carte mère de l'unité S-Panel PC :</p>  <p data-bbox="353 911 806 1036"> CN1 Réinitialiser CMOS CN12 Connecteur de données SATA CN13 Connecteur d'alimentation SATA SW2 Réglage de mode COM2 RS-232/422/485 SW3 Sélection des résistances de terminaison </p>
5	<p data-bbox="353 1052 865 1076">Remplacez le capot arrière et fixez-le à l'aide des 4 vis :</p>  <p data-bbox="353 1425 1007 1450">NOTE : le couple de serrage recommandé est de 0,5 Nm (4,5 lb-in).</p>

⚠ ATTENTION

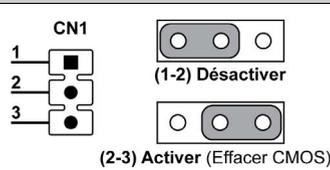
ELEMENTS TROP SERRES ET DESSERRES

- Ne dépassez pas un couple de serrage de 0,5 Nm (4,5 lb-in) lorsque vous serrez les fixations et les vis de l'enceinte, des accessoires ou du bornier, un serrage excessif des vis peut endommager les fixations de montage.
- Lorsque vous vissez ou retirez des vis, veillez à ce qu'elles ne tombent pas dans le châssis du Magelis Industrial PC.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Position de réinitialisation CMOS

Ce tableau décrit la position de réinitialisation CMOS :

Emplacement	Description	CN1
1-2	Désactiver	
2-3	Activer	

La position par défaut est désactivé

Réglage de mode RS-232/422/485

Ce tableau décrit les réglages de mode RS-232/422/485 pour le COM2 :

Mode	SW2
Mode RS-232	<p>Diagram showing the configuration of SW2 switches for Mode RS-232. The switches are numbered 1 to 10 on the left and 20 to 11 on the right. Switch 1 is ON (indicated by a black bar), while switches 2 through 10 are OFF (indicated by white bars).</p>
Mode maître RS-422	<p>Diagram showing the configuration of SW2 switches for Mode maître RS-422. The switches are numbered 1 to 10 on the left and 20 to 11 on the right. Switch 1 is ON (indicated by a black bar), while switches 2 through 10 are OFF (indicated by white bars).</p>
Mode esclave RS-422	<p>Diagram showing the configuration of SW2 switches for Mode esclave RS-422. The switches are numbered 1 to 10 on the left and 20 to 11 on the right. Switch 1 is ON (indicated by a black bar), while switches 2 through 10 are OFF (indicated by white bars).</p>

Mode	SW2
Mode RS-485	

Le réglage par défaut est RS-232.

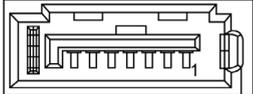
Ce tableau décrit les positions pour la résistance de terminaison pour le COM2 :

Emplacement	Signal	SW3
Broche 1	DATA+ (par défaut)	
Broche 2	RX- (par défaut)	
Broche 3	R_RX+	
Broche 4	R_DATA-	

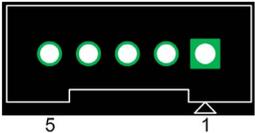
NOTE : Ce sélecteur est utilisé pour sélectionner la résistance de terminaison (120 ohm) pour les transmissions longue distance ou l'appariement d'équipements. Paramètres par défaut : bit 1 désactivé et bit 2 désactivé (DATA+ et RX-).

Connecteurs SATA

Ce tableau décrit le connecteur de données SATA :

Broche	Signal	Description	CN12
1	GND	GND	
2	A+	Paire A signal : TX+/- (transmission)	
3	A-		
4	GND	GND	
5	B-	Paire B signal : RX+/- (réception)	
6	B+		
7	GND	GND	

Ce tableau décrit le connecteur d'alimentation SATA :

Broche	Signal	Description	CN13
1	+V3.3 SATA	Puissance de sortie SATA 3,3 V/1 A	
2	+V5 SATA	Puissance de sortie SATA 5 V/1A	
3	+V12 SATA	Puissance de sortie SATA 12 V/0,5A	
4	GND	GND	
5	GND	GND	



A

accessoires, *186*
automates, *131*

C

Caractéristiques, *30*
caractéristiques liées à l'environnement, *33*
carte CFast, *93*
carte d'interface LAN sans fil, *120*
certifications, *19*
contenu de l'offre, *22*
Cordon d'alimentation CC
cordon d'alimentation CC, *61*

D

description de la carte NVRAM, *124*
dimensions
panneau PC, *36*
dimensions de la découpe du panneau, *43*

I

installation, *44*
installation de l'interface optionnelle, *97*
interface série
affectation des broches, *70*

M

maintenance, *181*
mise à la terre, *58*
Module d'alimentation CA, *64*
module d'interface 16 EN / 8 SN, *102*
module d'interface CANopen, *114*
Module d'interface ProfiBus DP, *117*
module d'interface RS-232/422/485, *107*
module d'interface USB, *122*
module GPRS, *125*

N

nettoyage, *181*
normes, *19*

P

panneau PC
description, *23*
premier démarrage, *53*
procédure de réinstallation, *180*

S

spécifications d'installation, *40*
System Monitor
configuration des comptes, *167*
gestion des équipements, *143*
interface, *136*
règles de surveillance du matériel et des logiciels des groupes, *159*
System Setting, *171*

